# **Course descriptions**TABLE OF CONTENTS

1	A-boVS-339/15	Academic Texts Writing in the Korean Language	5
		Academic Writing 1	
3	A-boVS-164/23	Academic Writing 2	8
4	A-boVS-334/15	Advanced Spoken Korean Language 1	9
5	A-boVS-338/15	Advanced Spoken Korean Language 2	11
		Audio-Oral Exercices 1	
		Audio-Oral Exercises 2	
8	A-boVS-161/15	Bachelor's Degree Thesis Defence (state exam)	17
		Bachelor's Degree Thesis Seminar 1	
10.	A-boVS-010/15	Bachelor's Degree Thesis Seminar 2	20
11.	A-boVS-140/15	Business Chinese Language.	22
12.	A-boVS-332/15	Business Korean Language	24
13.	A-boVS-106/15	Chinese Characters.	26
14.	A-boVS-122/15	Classical Chinese Language 1	28
15.	A-boVS-131/15	Classical Chinese Language 2	30
16.	A-boVS-143/15	Composition of Chinese Texts	32
17.	A-boVS-124/15	Corpus and Its Use in Mastering the Chinese Language	34
18.	A-boVS-103/15	Elementary Chinese Grammar 1	36
19.	A-boVS-113/15	Elementary Chinese Grammar 2	38
20.	A-boVS-302/15	Exercises in Korean Grammar 1	40
21.	A-boVS-308/15	Exercises in Korean Grammar 2	42
22.	A-boVS-265/23	Exercises in Phonetics and Phonology of the Japanese Language	44
		Geography and Ethnography of Modern Japan	
		Grammar Exercises 1	
25.	A-boVS-114/15	Grammar Exercises 2.	48
26.	A-boVS-201/15	Grammar Exercises in Japanese Language 1	50
		Grammar Exercises in Japanese Language 2	
		Grammar Exercises in Japanese Language 3	
		Grammar Exercises in Japanese Language 4	
		History and Politics of North Korea	
		History of China 1	
		History of China 2.	
		History of Contemplating in East Asia 1	
		History of Contemplating in East Asia 2	
		History of East Asia 1	
		History of East Asia 2	
		Introduction into Intepreting.	
		Introduction into Japanese History 1	
		Introduction into Japanese History 2	
		Introduction into Japanese Literature 1	
		Introduction into Japanese Literature 2.	
		Introduction into Modern Chinese Literature 1	
		Introduction into Modern Chinese Literature 2	
		Introduction into the Chinese Studies: Cultural Geography of China	
		Introduction into the Korean Studies: Culture and Society	
		Introduction into the Korean Studies: Geography and Ethnography	
		Introduction into the Modern Japanese Grammar 1	

40	A 1 MG 207/22		0.1
		Introduction into the Modern Japanese Grammar 2	
		Introduction into the Modern Japanese Grammar 3	
		Introduction into the Modern Japanese Grammar 4.	93
		Introduction into the Religious Studies; Religion in the Japanese	0.5
		Total de die Stade de	
		Introduction into the Study of Components of Culture	
		Introduction into the Study of East Asian Languages 1	
		Introduction into the Study of East Asian Languages 2	
		JLPT Training Seminar	
		JLPT Training Seminar 2	
		Japanese Cinematography and Society 1	
		Japanese Cinematography and Society 2	
		Japanese Culture	
		Japanese Language for Students not Specializing in Japanese Studies	
		Japanese Studies Research Principles 1	
		=	
		Japanese Studies Research Principles 2	
		Japanese Writing System 1	
	A-boVS-216/15 A-boVS-216/15	•	
	A-boVS-220/15		
	A-boVS-224/15	Japanese Writing System 4	
	A-boVS-231/15	Japanese Writing System 5	
	A-boVS-239/15	Japanese Writing System 7	
	A-boVS-245/15		
		Japanese Writing System 8.	
		Keigo - Japanese Polite Language 1	
		Keigo - Japanese Polite Language 2 Korean Grammar 1	
		Korean Grammar 2	
		Korean Grammar 3	
		Korean Grammar 4	
		Korean Religions.	
		Korean Texts Writing 1	
		Korean Texts Writing 2	
		Korean Texts Writing 3	
		Korean Writing System 1	
		Korean Writing System 2	
		Kotowaza and Yojijukugo	
		Language of Press and Mass Media 1	
		Language of Press and Mass Media 2.	
		Listening Comprehension 1	
		Listening Comprehension 2	
		Literatures in the East Asian Countries 1	
		Literatures in the East Asian Countries 2	
		Modern Chinese Grammar 1	
		Modern Chinese Grammar 2	
		Modern History of Korea	
		Modern Japanese Grammar 1	
		Modern Japanese Grammar 2.	

96. A-boVS-236/15	Modern Japanese Grammar 3	179
97. A-boVS-242/15	Modern Japanese Grammar 4	181
	Modern Korean Society	
	Modern Spoken Chinese 1	
	Modern Spoken Chinese 2	
	Modern Spoken Chinese 3	
	Modern Spoken Chinese 4	
	Modern Spoken Chinese 5	
	Modern Spoken Chinese 6	
	Modern Spoken Chinese 7	
	Modern Spoken Chinese 8	
	Modern Spoken Japanese 1	
	Modern Spoken Japanese 2	
	Modern Spoken Japanese 3	
	Modern Spoken Japanese 4	
	Modern Spoken Japanese 5	
	Modern Spoken Japanese 6	
	Modern Spoken Japanese 7	
	Modern Spoken Japanese 8	
	Modern Spoken Korean 1	
	Modern Spoken Korean 2	
	Modern Spoken Korean 3	
118. A-boVS-318/15	Modern Spoken Korean 4	224
	Modern Spoken Korean 5	
	Modern Spoken Korean 6	
121. A-boVS-355/17	New Religious Movements in Korea	230
122. A-boVS-367/20	Oral Presentations in Japanes Language	232
123. A-boVS-222/15	Practical Course in Modern Japanese Language 1	233
124. A-boVS-229/15	Practical Course in Modern Japanese Language 2	235
125. A-boVS-237/15	Practical Course in Modern Japanese Language 3	237
126. A-boVS-243/15	Practical Course in Modern Japanese Language 4	239
127. A-boVS-121/15	Reading Chinese Literary Texts 1	241
128. A-boVS-130/15	Reading Chinese Literary Texts 2	243
129. A-boVS-256/22	Reading Japanese Linguistic Texts.	245
130. A-boVS-322/15	Reading Korean Newspapers 1	246
131. A-boVS-325/15	Reading Korean Newspapers 2	248
	Reading Newspapers 1	
133. A-boVS-156/15	Reading Newspapers 2	251
	Reading Texts in Modern Chinese 1	
135. A-boVS-132/15	Reading Texts in Modern Chinese 2	254
	Reading Texts on History of China.	
	Reading and Translating Korean Texts 1	
	Reading and Translating Korean Texts 2	
	Selected Topics from Art History of Korea	
	Selected Topics from Japanese History 1	
	Selected Topics from Japanese History 2	
	Selected Topics from Modern History of Korea	
	Seminar in Classical Japanese Culture	
144. A-boVS-259/18	Seminar in Interpreting and Translating	271

145. A-boVS-378/22 Seminar in Interpreting from Chinese	273
146. A-boVS-310/15 Seminar in Introduction into Korean Studies	275
147. A-boVS-137/15 Seminar in Introduction into Modern Chinese Literature 1	277
148. A-boVS-146/16 Seminar in Introduction into Modern Chinese Literature 2	279
149. A-boVS-148/15 Seminar in Translating	280
150. A-boVS-379/22 Short Introduction into the Japanese Society	281
151. A-boVS-314/15 Sino-Korean Writing System (Hanja) 1	283
152. A-boVS-320/15 Sino-Korean Writing System (Hanja) 2	285
153. A-boVS-328/15 Sino-Korean Writing System (Hanja) 3	287
154. A-boVS- 361/19 Special Conversational Exercises in Chinese Language 2	289
155. A-boVS-360/19 Special Conversational Exercises in Chinese Language 2	290
156. A-boVS-381/22 TOPIK Training Seminar	291
157. A-boVS-129/15 Text Composition	293
158. A-boVS-120/15 Text Composition in Chinese	295
159. A-boVS-335/15 Topical Issues in Current Development in Korea	297
160. A-boVS-151/15 Topical Issues in Current Development in the People's Repub	olic of
China	299

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-339/15 Academic Texts Writing in the Korean Language

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

**Number of credits:** 6

**Recommended semester:** 8.

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

# **Course requirements:**

1 assignment during the semester regarding the read article. The exact date and scope of the each test will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of assignment weighs 50% of the total evaluation.

Final written exam (for writing and reading) in the form of a test from texts and topics learned during the semester. The date of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exam in the form of a test weighs 50% of the total evaluation.

1 assignment and passing the final written exam (from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%). The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 60% of the interim and 40% of the final evaluation based on the classification scale:

A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 50%, in the trial period 50%.

#### **Learning outcomes:**

Students can read and write academic Korean with proper grammars and structures. They will understand the advanced grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly in the specific situations.

#### Class syllabus:

1st week ~ 13th week

- Reading an academic Korean thesis and discussing about the topic

#### **Recommended literature:**

Thesis written Korean

# Languages necessary to complete the course:

Korean, English

Notes:						
Past grade distribution Total number of evaluated students: 54						
A	В	С	D	Е	FX	
24,07	40,74	14,81	14,81	5,56	0,0	
Lecturers: Mg	r. Marianne Franz	riska Jung, PhD.			•	
<b>Last change:</b> 15.05.2024						
Approved by:						

Academic year: 2023/2024 University: Comenius University Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KVŠ/A-boVS-163/23 Academic Writing 1 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester:** 7. **Educational level:** I. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 9 В C Α D E FX 22,22 22,22 0,0 44,44 11,11 0,0Lecturers: doc. Mgr. Rong Ye, PhD. Last change: Approved by:

Academic year: 2023/2024 University: Comenius University Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KVŠ/A-boVS-164/23 Academic Writing 2 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester: 8. Educational level:** I. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 7 В C Α D E FX 0,0 57,14 28,57 14,29 0,00,0Lecturers: doc. Mgr. Rong Ye, PhD. Last change: Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-334/15 Advanced Spoken Korean Language 1

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 6 per level/semester: 84 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 6

**Recommended semester:** 7.

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

# **Course requirements:**

5 tests during the semester from the learned grammar. The exact date and scope of the each test will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of each test weighs 10% of the total evaluation. (all the tests: 50%)

Final oral exam in the form of a test from grammatical constructions and topics learned during the semester. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the oral exam in the form of a test weighs 40% of the total evaluation.

Active participation during semester, 5 tests and passing the final oral exam (from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%) from each partial test. The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 10% of participation, 50% of the interim and 40% of the final evaluation based on the classification scale:

A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 60%, in the trial period 40%.

#### **Learning outcomes:**

Students can read, speak and write advanced Korean with proper grammars and structures. They will understand the advanced grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly in the specific situations.

#### Class syllabus:

1st week : Orientation, grammar : #(#) ##, (#)# # ###/###
2nd week : grammar - ##(#), ##/##, (#)# ##(#), # ##(#)

3rd week : grammar -## ##(#)#, (#)#/# ##, test 1

4th week: grammar - ###, ##, #/# ##(#), (#)#/# ##(#)

5th week : grammar - #(#) ##(#), ###, test 2

6th week : grammar - (#)# #(#) ###, (#)#/# ##, ##
7th week : grammar - # ##, (#)# ##(#), (#)# ##

8th week : grammar - # #, ##, test 3 9th week : grammar - ###, # ##(#), ##

10th week : grammar - (#)#/# ###, (#)## ###, (#)# #(#), ##(#)

11th week : grammar - test 4, # ##, (#)#/### 12th week : grammar - ##, #/# ###, #(#), #

13th week : grammar - (#)###, (#)#/# ###, review, test 5

#### **Recommended literature:**

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Grammar 4. Soul: Hawoo Publishing Inc.

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Reading 4. Soul: Hawoo Publishing Inc.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 4. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 5. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 6. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Vocabulary and Grammar 3. Soul: Yonsei University Press.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Vocabulary and Grammar 4. Soul: Yonsei University Press.

# Languages necessary to complete the course:

Korean, English

#### **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 69

A	В	С	D	Е	FX
28,99	8,7	26,09	26,09	10,14	0,0

Lecturers: Sang Hyun Shin

Last change: 15.05.2024

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-338/15 Advanced Spoken Korean Language 2

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 6 per level/semester: 84 Form of the course: on-site learning

**Number of credits:** 6

**Recommended semester:** 8.

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

#### **Course requirements:**

5 tests during the semester from the learned grammar. The exact date and scope of the each test will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of each test weighs 10% of the total evaluation. (all the tests: 50%)

Final oral exam in the form of a test from grammatical constructions and topics learned during the semester. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the oral exam in the form of a test weighs 40% of the total evaluation.

Active participation during semester, 5 tests and passing the final oral exam (from the course content) is required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%) from each partial test. The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 10% of participation, 50% of the interim and 40% of the final evaluation based on the classification scale:

A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 60%, in the trial period 40%.

# Learning outcomes:

Students can read, speak and write advanced Korean with proper grammars and structures. They will understand the advanced grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly in the specific situations.

#### Class syllabus:

1st week : Orientation, grammar : # ###, (#)####, (#)#/# ###, (#)###

2nd week : grammar - (#)# ### ##, # ##, #/# ####, (#)# #(##)

3rd week : grammar - test 1, ####, (#)#/#/(#)# ####

4th week: grammar - #/####, #/# ##, # ###

5th week: grammar - ##, # ##, test 2

6th week : grammar - ##, ## ##, #(#), ##(#)

7th week : grammar - (#)####, (#)# ####, ###, (#)# ###

8th week : grammar - # ##, # ##(#), test 3, ##-#/(#)#

9th week : grammar - (#)#/##, #/# ##/##, #/# ##

10th week : grammar - #, (#)# ##, ##, ##, test 4

11th week : grammar - (#)#/# ###, #/# ####, #/# ###, # ##

12th week : grammar - ###, (#)####, ##, ### 13th week : grammar - ## ##, ## ##, test 5

#### **Recommended literature:**

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Writing 4. Soul: Hawoo Publishing Inc.

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Reading 4. Soul: Hawoo Publishing Inc.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 4. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 5. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 6. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Reading and Writing 4. Soul: Yonsei University Press.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Reading and Writing 5. Soul: Yonsei University Press.

# Languages necessary to complete the course:

Korean, English

#### **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 54

A	В	С	D	Е	FX
27,78	35,19	25,93	11,11	0,0	0,0

Lecturers: Sang Hyun Shin

Last change: 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-313/15 Audio-Oral Exercices 1

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 3** 

**Recommended semester: 3.** 

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

#### **Course requirements:**

3 assignments during the semester from the learned grammar. The exact date and scope of the each test will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of assignments weigh 30% of the total evaluation. (each assignment : 10%)

Final oral exam in the form of a test from grammatical constructions and topics learned during the semester. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the oral exam in the form of a test weighs 50% of the total evaluation.

Active participation during semester, 3 assignments and passing the final oral exam (from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%) from each partial test. The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 20% of participation, 30% of the interim and 50% of the final evaluation based on the classification scale:

A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 50%, in the trial period 50%.

#### **Learning outcomes:**

Students can listen and speak Korean with basic grammars. They will understand the basic grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly.

#### Class syllabus:

1st week: Practice for listening and speaking - asking contacts and the way

2nd week: Practice for listening and speaking - on the phone, ordering food

3rd week: Practice for listening and speaking - suggestion

4th week: Practice for listening and speaking - assuming and guessing

5th week: Practice for listening and speaking - asking advice 6th week: Practice for listening and speaking - visiting places

7th week: Practice for listening and speaking - review

8th week: Practice for listening and speaking - my experience

9th week: Practice for listening and speaking - permission

10th week: Practice for listening and speaking - describing appearance and character

11th week: Practice for listening and speaking - feeling and emotions

12th week: Practice for listening and speaking - my plan 13th week: Practice for listening and speaking - review

#### **Recommended literature:**

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Speaking 2. Soul: Hawoo Publishing Inc.

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Listening 2. Soul: Hawoo Publishing Inc.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 2. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 3. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 4. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Listening and Speaking 1. Soul: Yonsei University Press.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Listening and Speaking 2. Soul: Yonsei University Press.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Listening and Speaking 3. Soul: Yonsei University Press.

# Languages necessary to complete the course:

Korean, English

#### **Notes:**

#### Past grade distribution

Total number of evaluated students: 85

A	В	С	D	Е	FX
49,41	32,94	15,29	2,35	0,0	0,0

Lecturers: Sang Hyun Shin

Last change: 15.05.2024

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-319/15 Audio-Oral Exercises 2

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 2

Recommended semester: 4.

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

# **Course requirements:**

1 assignment during the semester regarding the making conversation in specific situation. The exact date and scope will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of assignment weighs 40% of the total evaluation.

Final oral exam in the form of a test from grammatical constructions and topics learned during the semester. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the oral exam in the form of a test weighs 40% of the total evaluation.

Active participation during semester, 1 assignment and passing the final oral exam (from the course content) is required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%) from each partial test. The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 20% of participation, 40% of the interim and 40% of the final evaluation based on the classification scale:

A: 100 %–92 %, B: 91 %–84 %, C: 83 %–76 %, D: 75 %–68 %, E: 67 %–60 %, FX: 59 %–0 % Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 60%, in the trial period 40%.

#### **Learning outcomes:**

Students can listen and speak Korean with basic grammars. They will understand the basic grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly.

#### Class syllabus:

Practicing the listening and speaking in basic conversations using the learned grammars of the week

#### **Recommended literature:**

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Speaking 2. Soul: Hawoo Publishing Inc.

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Listening 2. Soul: Hawoo Publishing Inc.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 2. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 3. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 4. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Listening and Speaking 1. Soul: Yonsei University Press.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Listening and Speaking 2. Soul: Yonsei University Press.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Listening and Speaking 3. Soul: Yonsei University Press.

# Languages necessary to complete the course:

Korean, English

#### **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 52

A	В	С	D	Е	FX
61,54	25,0	7,69	3,85	1,92	0,0

Lecturers: Sang Hyun Shin

Last change: 15.05.2024

#### STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-161/15 Bachelor's Degree Thesis Defence

Number of credits: 12

**Educational level:** I.

# **Learning outcomes:**

The student demonstrates the ability to navigate the issues of the thesis topic and demonstrates the contribution of his/her work to the topic. He/she is able to answer questions and comments of the thesis examiners.

# Class syllabus:

Demonstrating that the objectives of the thesis have been met.

State exam syllabus:

**Last change:** 28.03.2022

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-009/15 Bachelor's Degree Thesis Seminar 1

Educational activities:
Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

**Recommended semester:** 7.

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

#### **Course requirements:**

During the teaching part of the semester (continuously), the student prepares a written assignment in the credit week of the semester: submission of selected parts of his/her own bachelor's thesis that meet the formal and content requirements for bachelor's theses given by the internal quality system of Charles University (15 points). The content and level of the text and its relevance to the topic of the bachelor thesis are assessed. The level of bibliographical references in the list of bibliographical references to the bachelor thesis is also assessed.

Classification scale:

15-14 p.: A 13-12 p.: B

11-10 p.: C

9-8 p.: D 7-6 pts: E

5-0 p.: FX.

The teacher accepts a maximum of 2 absences.

Weighting of midterm/final grade: 90/0

#### **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, students will have mastered the basic requirements of writing a professional text in compliance with the rules of academic ethics. They master the theory of citing and referencing sources and have skills in creating bibliographical references and citations. They understand the principles of the construction of the formal and substantive aspects of a bachelor's thesis in relation to the internal quality system of the University. They understand the causes of plagiarism, know the different types of plagiarism and know how to avoid them. They have sufficient information competences to acquire, process and interpret basic literature.

#### Class syllabus:

During the course, the student will have consultations with the supervisor or consultant of his/her bachelor thesis. The supervisor controls individual stages of the thesis writing and guides the student in the professional and technical level of the thesis. The formal requirements of the thesis are distributed during the semester as follows:

- 1. Theory of citation and referencing of sources used (basic terms, standards).
- 2. Formation of bibliographic references (traditional, electronic, non-book documents).
- 3. Citation techniques
- 4. Citation managers (types, functions, limitations).
- 5. Academic ethics and integrity, plagiarism, types of plagiarism.
- 6. Main principles of professional text construction (content and formal construction, problems).
- 7. Formal editing of the thesis.
- 8. The main parts of the thesis: content, sequentionality of parts, production (preface, abstract, introduction, conclusion).
- 9. Requirements for the thesis according to the internal quality system of the University.
- 10. Basic requirements for the submission of final theses.
- 11. Basic requirements for thesis defence.
- 12. The most frequent problems of thesis production (based on specific examples of submitted bachelor theses).

#### **Recommended literature:**

MEŠKO, D. a KATUŠČÁK, D. a kol. Akademická príručka. Martin: Osveta, 2004.

Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave,

2015 [cit. 2021-09-09]. Available from:https://uniba.sk/fileadmin/ruk/

as/2020/20200527/04a Studijny poriadok FiF UK.pdf

Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Available from:https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/

Informačná a mediálna gramotnosť [online]. Filozofická fakulta UK; Akademická knižnica UK, 2015 [cit. 2020-08-13]. Dostupné na: https://midas.uniba.sk/

LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Available from:stella.uniba.sk/texty/LL\_pisanie\_obhajoba\_zaverecne\_prac.pdf LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa\_univerzita/NU2020-21/201021 Nasa univerzita 1 20-21.pdf

# Languages necessary to complete the course:

Slovak, Korean, English, Chinese, Japanese

#### **Notes:**

#### Past grade distribution

Total number of evaluated students: 303

A	В	С	D	Е	FX
65,68	15,84	10,89	3,3	3,96	0,33

Lecturers: prof. Mgr. Janka Benická, PhD., Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD., Mgr. Miloš Procházka, PhD., Mgr. František Paulovič, PhD., Mgr. Hana Bogdanová, Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD., Mgr. Daniela Zhang Cziráková, PhD., Mgr. Marianne Franziska Jung, PhD.

Last change: 31.03.2022

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

**Course ID:** Course title:

FiF KVŠ/A-boVS-010/15 Bachelor's Degree Thesis Seminar 2

**Educational activities:** 

Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

**Recommended semester:** 8.

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

#### **Course requirements:**

During the teaching part of the semester (continuously), the student prepares a written assignment in the credit week of the semester: submission of a bachelor's thesis that meets the formal and content requirements for bachelor's theses given by the internal quality system of Charles University (15 points). The content and level of the text and its relevance to the topic of the bachelor's thesis are assessed. The level of bibliographical references in the list of bibliographical references to the bachelor thesis is also assessed.

Classification scale:

15-14 p.: A

13-12 p.: B

11-10 p.: C

9-8 p.: D

7-6 pts: E

5-0 p.: FX.

The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence.

Weighting of midterm/final grade: 100/0

#### **Learning outcomes:**

After successful completion of the course, students have mastered the essentials of writing a professional text while respecting the rules of academic ethics. They master the theory of citation and referencing sources and have skills in creating bibliographic references and citations. They understand the principles of construction of the formal and content of a bachelor thesis in relation to the internal quality system of the University. They understand the causes of plagiarism, know the different types of plagiarism and know how to avoid them. They have sufficient information competences to acquire, process and interpret basic scientific literature.

#### Class syllabus:

During the course, the student will have consultations with the supervisor or consultant of his/her bachelor thesis. The supervisor controls the individual stages of the thesis writing and guides the student in professional and technical aspects of the thesis.

#### **Recommended literature:**

MEŠKO, D. a KATUŠČÁK, D. a kol. Akademická príručka. Martin: Osveta, 2004.

Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave,

2015 [cit. 2021-09-09]. Available from:https://uniba.sk/fileadmin/ruk/

as/2020/20200527/04a Studijny poriadok FiF UK.pdf

Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Available from:https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/

Informačná a mediálna gramotnosť [online]. Filozofická fakulta UK; Akademická knižnica UK, 2015 [cit. 2020-08-13]. Available from: https://midas.uniba.sk/

LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Available from:stella.uniba.sk/texty/LL\_pisanie\_obhajoba\_zaverecne\_prac.pdf LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa\_univerzita/NU2020-21/201021 Nasa univerzita 1 20-21.pdf

# Languages necessary to complete the course:

Slovak, English, Korean, Chinese, Japanese

#### **Notes:**

#### Past grade distribution

Total number of evaluated students: 301

A	В	С	D	Е	FX
57,81	15,95	14,62	2,66	8,31	0,66

**Lecturers:** prof. Mgr. Janka Benická, PhD., Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD., Mgr. Miloš Procházka, PhD., Mgr. Hana Bogdanová, Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD., Mgr. František Paulovič, PhD., Mgr. Daniela Zhang Cziráková, PhD., Mgr. Marianne Franziska Jung, PhD.

Last change: 31.03.2022

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-140/15 Business Chinese Language

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

**Recommended semester:** 5.

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** 

# **Course requirements:**

#### **Learning outcomes:**

Upon completion of the course, the student will master basic economic terminology in Chinese and acquire skills in translating economic texts from Chinese into Slovak and from Slovak into Chinese.

# Class syllabus:

- 1. Economic terminology in Chinese Introduction.
- 2. Chinese business correspondence and its principles
- 3. Conversation in business relations 1
- 4. Conversation in business relations 2
- 5. Business negotiation Text reading 1
- 6. Business Negotiation Text reading 2
- 7. Macroeconomic news in the media 1
- 8. Macroeconomic news in the media 2
- 9. Finance Text reading 1
- 10. Finance Text reading 2
- 11. Payments Text reading 1
- 12. Payments Text reading 2

#### **Recommended literature:**

# Languages necessary to complete the course:

#### **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 131

A	В	С	D	Е	FX
47,33	30,53	11,45	6,87	1,53	2,29

Lecturers: doc. Mgr. Rong Ye, PhD.

<b>Last change:</b> 28.03.2022	
Approved by:	

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-332/15 Business Korean Language

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester:** 6.

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

#### **Course requirements:**

2 assignments during the semester regarding making conversation and writing e-mail. The exact date and scope of the each assignment will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of assignments weigh 60% of the total evaluation. (each assignment: 30%)

Final written exam (for writing and reading) in the form of a test from texts and topics learned during the semester. The date of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exam in the form of a test weighs 40% of the total evaluation.

2 assignments and passing the final written exam (from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%). The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 60% of the interim and 40% of the final evaluation based on the classification scale:

A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 60%, in the trial period 40%.

#### **Learning outcomes:**

Students can read, speak and write advanced Korean with proper grammars and structures in business situation. They will understand the advanced grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly in the specific situations.

#### Class syllabus:

1st week: Reading about Korean company culture

2nd week: Vocabulary and reading regarding business Korean 1 3rd week: Vocabulary and reading regarding business Korean 2 4th week: Vocabulary and reading regarding business Korean 3

5th week: Writing practice for business email 1 6th week: Writing practice for business email 2 7th week: Writing practice for business email 3

8th week: Listening and speaking practice for business situation 1

9th week: Listening and speaking practice for business situation 2 10th week: Listening and speaking practice for business situation 3 11th week: Listening and speaking practice for business situation 4 12th week: Listening and speaking practice for business situation 5 13th week: Presentation the conversation in business situation

#### **Recommended literature:**

KIM-RENAUD, Young-Key. 2018. The Routledge Course in Business Korean. London:

Routledge.

Korean Newspaper article regarding business manner

# Languages necessary to complete the course:

Korean, English

#### **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 38

A	В	С	D	Е	FX
15,79	36,84	39,47	2,63	5,26	0,0

Lecturers: Sang Hyun Shin

**Last change:** 15.05.2024

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-106/15 Chinese Characters

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

**Recommended semester:** 1.

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

#### **Course requirements:**

There will be two written examinations during the semester with a weighting of 20% and 30% of the total grade, and a written test with a weighting of 20% during the exam period. In addition, 30% of the total grade will be accounted for by an average of 5 written tests on Chinese characters. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. The teacher will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of midterm/ final evaluation: 80/20

Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 80%, examination period 20%

#### **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, the student has knowledge of the internal structure of Chinese graphemes, the diachronic development of Chinese character writing, and the typology of character writing. He/she has an active knowledge of 214 determinatives and can search the dictionary according to them. He/she possesses knowledge of other systems of classifying Chinese characters - by last stroke, first stroke, number of strokes, four corners, etc., knows the most important character writing reforms and the most important historical works in the field of grammatology. He/she knows how to input graphemes into the computer.

#### Class syllabus:

- 1. Chinese character writing in the context of the world's scripts.
- 2. The first written monuments of Chinese culture and the characters in them.
- 3. Grapheme and its basic components. Determinative and phonetic. Classification of liushu.
- 4. Motivation of individual components in Chinese character, etymology of selected graphemes.
- 5. Reforms of Chinese characters historical perspective.
- 6. Graphemes and their simplification. Fanti zi and jianti zi. Components automatically simplified.
- 7. Determinatives 1 3 stroke, practical exercises in writing Chinese characters.
- 8. Determinatives 4 7 stroke, practical exercises in finding Chinese characters by determinatives.
- 9. Determinatives 8 10 strokes. Method by number of strokes.
- 10. Determinatives 11 13 stroke. Method of 4 corners.
- 11. Determinates 14 17 tensile. Graphemes in Shuowen jiezi, Kanxi zidian.

12. graphemes in the dictionary Ci yuan, Xiandai Hanyu cidian.

#### **Recommended literature:**

NORMAN, Jerry. Chinese. Cambridge: Cambridge University Press, 1988.

QIU, Xigui. Chinese writing, translated by Gilbert L. Mattos and Jerry Norman. Berkeley: Society for the Study of Early China, 2000.

SUN, Chaofen. Chinese: A Linguistic Introduction. Cambridge: Cambridge University Press, 2006. COULMAS, Florian. Writing Systems. Cambridge: Cambridge University Press, 2003. CHEN, Ping. Modern Chinese: history and sociolinguistic. Cambridge: Cambridge University Press, 1999.

# Languages necessary to complete the course:

**English** 

#### **Notes:**

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 220

A	В	С	D	Е	FX
38,18	21,82	19,55	11,36	5,0	4,09

Lecturers: Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD.

Last change: 09.05.2024

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-122/15 Classical Chinese Language 1

**Educational activities:** 

Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester:** 5.

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** 

# **Course requirements:**

#### **Learning outcomes:**

The student will learn the basics of grammar and lexis of classical Chinese. The student will learn how to work with simple texts in Classical Chinese. The student will learn how to analyze and translate these. The student will master the use of dictionaries and other relevant secondary literature.

#### Class syllabus:

- 1. Introductory ckass
- 2. Nominal and verb phrases in classical Chinese.
- 3. Verbs in Classical Chinese. Parts of a sentence.
- 4. Modal verbs. Past, present and future tense.
- 5. Negative constructions in classical Chinese. The different types of negation. Translation.
- 6. Secondary clauses. Translation.
- 7. Reading, analysis and translation of simple passages from Confucius' Discourses I.
- 8. Reading, analysis and translation of simple passages from Confucius' Discourses II.
- 9. Reading, analysis and translation of simple passages from Chan Fei Tzu I.
- 10. Reading, analysis and translation of simple passages from Chan Fei-tzu II.
- 11. Nominalized constructions in texts.
- 12. Sentences with the modifier suo. Examples from pre-Chan texts.

# **Recommended literature:**

#### Languages necessary to complete the course:

#### **Notes:**

#### Past grade distribution

Total number of evaluated students: 126

A	В	С	D	Е	FX
36,51	22,22	19,05	6,35	5,56	10,32

Lecturers: doc. Mgr. Rong Ye, PhD.	
<b>Last change:</b> 28.03.2022	
Approved by:	

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-131/15 Classical Chinese Language 2

Educational activities:

Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 3** 

**Recommended semester:** 6.

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** 

# **Course requirements:**

# **Learning outcomes:**

Students continue to develop their ability to work with simple texts in classical Chinese. Grammatical analysis of larger literary, historical and philosophical texts in Classical Chinese. Specifics of translation into English. Working with dictionaries.

# Class syllabus:

- 1. Reading, analysis and translation of pre-Chan literature I.
- 2. Reading, analysis and translation of pre-Chan literary texts II.
- 3. Reading, analysis and translation of pre-Chan philosophical texts I.
- 4. Reading, analysis and translation of pre-Chan philosophical texts II.
- 5. Reading, analysis and translation of Han historical texts I.
- 6. Reading, analysis and translation of Han historical texts II.
- 7. Commentaries on classical texts: lexical and grammatical specifics.
- 8. Reading, analysis and translation of commentaries on selected Taoist works.
- 9. Reading, analysis and translation of commentaries on a selected Confucian work.
- 10. Reading, analyzing, and translating commentaries on a selected historical text.
- 11. Lexical, grammatical, and stylistic specifics of various classical genres.
- 12. Final class.

#### **Recommended literature:**

# Languages necessary to complete the course:

#### Notes:

#### Past grade distribution

Total number of evaluated students: 125

A	В	C	D	E	FX
43,2	26,4	12,8	7,2	2,4	8,0

Lecturers: doc. Mgr. Rong Ye, PhD.

<b>Last change:</b> 28.03.2022	
Approved by:	

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-143/15 Composition of Chinese Texts

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

**Recommended semester:** 5., 7.

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

# **Course requirements:**

During the teaching part (continuously) production of a text on a selected topic with a weight of 60% of the total grade. During the semester there will be 2 written examinations with a weighting of 10% and 10% of the total grade, in the examination period a written test with a weighting of 20%. Class preparation means that the student will submit (written) evidence of his/her preparation no later than the start of class. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of midterm/final evaluation: 80/20

Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 80%, examination period 20%

# **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, the student has theoretical and practical knowledge of the construction, syntactic level of the text of Chinese with emphasis on the distinction of written v. spoken language. He/she has practical knowledge of text construction with emphasis on both autosemantic words and synsemantic words and can produce texts of up to 700 graphemes on selected topics.

# Class syllabus:

- 1. Production of a text on a selected topic of up to 500 graphemes. Synonymic series of nouns.
- 2. Analysis of a text on a selected topic up to 500 graphemes. Synonymic series of nouns.
- 3. Production of a text on a selected topic up to 550 graphemes. Synonymic series of verbs.
- 4. Analysis of a text on a selected topic up to 550 graphemes. Synonymic series of verbs.
- 5. Production of a text on a selected topic up to 600 graphemes. Synonymic series of adjectives.
- 6. Analysis of a text on a selected topic up to 600 graphemes. Synonymic series of adjectives.
- 7. Production of a text on a selected topic of up to 4600 graphemes. Synonymic series of non-predicative adjectives.
- 8. Analysis of a text on a selected topic up to 600 graphemes. Synonymic series of non-predicative adjectives.
- 9. Production of a text on a selected topic up to 600 graphemes. Classifiers as stylisms.
- 10. Analysis of a text on a selected topic up to 700 graphemes. Synonymic series of adverbs.

- 11. Production of a text on a selected topic up to 700 graphemes. Negation as a stylemma.
- 12. Analysis of a text on a selected topic in the range up to 500 graphemes. Modal particles.

#### **Recommended literature:**

JIANG, Chunli. Practical Chinese for Official Functions. Beijing: Sinolingua, 2009. QIAO, Huifang. A Guide To Chinese Essay Writing For Foreiners. Peking: Peking University Press, 1997. BELLASSEN, Joel. A Key to Chinese Speech and Writing. Peking: Sinolingua, 1997. Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.

# Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

#### **Notes:**

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 129

A	В	С	D	Е	FX
42,64	27,91	23,26	5,43	0,78	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Rong Ye, PhD.

Last change: 28.03.2022

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-124/15 Corpus and Its Use in Mastering the Chinese Language

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

**Recommended semester: 3.** 

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

# **Course requirements:**

There will be three written examinations during the semester with a weight of 20, 20 and 40% of the total grade, and a written test with a weight of 20% during the exam period. Grading scale:A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of midterm/final evaluation: 80/20

Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 80%, examination period 20%

# **Learning outcomes:**

After successful completion of the course, the student has knowledge of electronic language corpora and how to work with them. He/she also has knowledge of the process of building language corpora with regard to the specifics of the Chinese language in computer processing. He/she has basic knowledge of tokenization, morphological and style-genre annotation in Chinese language. The student is proficient in working with available Chinese language corpora and can formulate regular expressions of each corpus. He/she knows the basic methodological procedures of corpus linguistics.

# Class syllabus:

- 1. The emergence and development of electronic language corpora.
- 2. Types of electronic language corpora.
- 3. The emergence and development of Chinese language corpora.
- 4. Specifics of computer processing of Chinese language tokenization, annotation.
- 5. External and internal annotation of Chinese language, lemma attribute, word, tag.
- 6. Available Chinese language corpora basic overview.
- 7. Corpus of Peking University CCL, basics of working with this corpus.
- 8. Beijing language and culture university corpus BCC, basics of working with this corpus.
- 9. Corpus of the Department of East Asian Studies of the University of East Asian Studies Hanku, the basic interface of the corpus manager. 10. Regular expressions in CQL. Boolean operators. 11. Constraints in the CQL language context filter MEET, WITHIN condition.
- 12. Combining conditions, chaining conditions in CQL.

#### **Recommended literature:**

GAJDOŠ, Ľuboš. Praktická korpusová lingvistika – čínština. Bratislava: Univerzita Komenského, 2022. McENERY, T. a HARDIE, A. Corpus Linguistics: Method, Theory and Practice. Cambridge: Cambridge University Press, 2012. McENERY, Tony a XIAO, Richard. Corpus-Based Contrastive Studies of English and Chinese. New York: Routledge, 2010. SINCLAIR, J. ed. How to Use Corpora in Language Teaching. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company, 2004. GRIES, Stefan Thomas. Quantitative Corpus Linguistics With R: a Practical Introduction. Oxon: Routledge, 2009.

# Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

#### Notes:

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 147

A	В	С	D	Е	FX
53,74	19,73	17,69	2,04	1,36	5,44

Lecturers: Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD.

Last change: 07.03.2022

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-103/15 Elementary Chinese Grammar 1

**Educational activities:** 

Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester:** 1.

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

#### **Course requirements:**

There will be two written examinations during the semester with a weighting of 20% and 40% of the total grade, and a written test with a weighting of 20% during the exam period. In addition, 20% of the total grade is accounted for by an average of 6 written vocabulary tests. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. The instructor will accept a maximum of 3 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of midterm/final evaluation: 80/20

Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 80%, examination period 20%

#### **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, the student has a basic knowledge of the phonetic, phonological, morphological and syntactic structure of Chinese. The student has theoretical and practical knowledge of syllable structure in Chinese. He/she knows the basic and subordinate clause articles, word types in Chinese, actively produces words and simple sentences with adequate pronunciation of phonemes and suprasegmental phonemes. He/she acquires vocabulary from the textbook.

# Class syllabus:

- 1. Introduction to Chinese phonetics/phonology.
- 2. Syllable initial, medial, final.
- 3. Syllable suprasegmental phonemes.
- 4. Prototypical verbosity, word types, sentence articles.
- 5. Characteristics of sentence articles in Chinese. Subject.
- 6. Word species nouns, pronominals.
- 7. Characteristics of sentence articles in Chinese. Predicate.
- 8. Verbal species verbs, adjectives.
- 9. Characteristics of sentence articles in Chinese. Object.
- 10. Verbal species adverbs, prepositions.
- 11. Characteristics of sentence articles in Chinese. Attribute.
- 12. Formation of simple sentences. Sentences with adjectival predicate.

### **Recommended literature:**

ŠVARNÝ, O. a UHER, D. Prozodická gramatika čínštiny. Olomouc: Univerzita Palackého, 2014. BAI, Jianhua. Chinese Grammar Made Easy: A Practical and Effective Guide for Teachers. Yale: Yale University Press, 2008.

LI, Dejin et al. A Practical Chinese Grammar for Foreigners. Peking: Beijing yuyan daxue chubanshe, 2008.

HUA, Lin. A Grammar of Mandarin Chinese. Muenchen: Limcom Europa, 2001.

YIP, Po-Ching a RIMMINGTON, D. Chinese: a comprehensive grammar. New York: Routledge, 2004.

LIU, Xun et al. New Practical Chinese Reader. Beijing : Beijing yuyan daxue chubanshe, 2015. Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.

# Languages necessary to complete the course:

English

### **Notes:**

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 218

A	В	С	D	Е	FX
38,99	19,72	15,6	14,68	7,34	3,67

Lecturers: Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD.

Last change: 09.05.2024

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-113/15 Elementary Chinese Grammar 2

**Educational activities:** 

Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 2.

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** FiF.KVŠ/A-boVS-103/15 - Elementary Chinese Grammar 1

# **Course requirements:**

There will be two written examinations during the semester with a weighting of 20% and 40% of the total grade, and a written test with a weighting of 20% during the exam period. In addition, 20% of the total grade is accounted for by an average of 6 written vocabulary tests. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. The instructor will accept a maximum of 3 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of midterm/final evaluation: 80/20

Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 80%, examination period 20%

### **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, the student has a basic knowledge of the morphological and syntactic level of Chinese. The student has theoretical and practical knowledge of the structure of words and sentences in Chinese. He/she knows the specifics of the syntactic construction of a Chinese sentence. Knows the basic and subordinate clauses, word types in Chinese, actively produces words and simple sentences and clauses with adequate pronunciation of phonemes and suprasegmental phonemes. He/she acquires vocabulary (both written and spoken) from the textbook.

### Class syllabus:

- 1. Verbs and their sentential validity.
- 2. Conversion in Chinese. Substantives and their sentence structure validity.
- 3. Conversion in Chinese.
- 4. Variations of word order.
- 5. Topicalization, topik, topic rheme in Chinese.
- 6. Adjectives and their sentence-final validity.
- 7. Comparison of syntactic properties of verbs and adjectives.
- 8. The nominal predicate.
- 9. Prepositional construction in the validity of adverbials.
- 10. The negation of BU v. MEI.
- 11. Sentences with the copula SHI.

12. Sentence formation, hypotactic conjunctions.

# **Recommended literature:**

ŠVARNÝ, O. a UHER, D. Prozodická gramatika čínštiny. Olomouc: Univerzita Palackého, 2014. BAI, Jianhua. Chinese Grammar Made Easy: A Practical and Effective Guide for Teachers. Yale: Yale University Press, 2008.

LI, Dejin et al. A Practical Chinese Grammar for Foreigners. Peking: Beijing yuyan daxue chubanshe, 2008.

HUA, Lin. A Grammar of Mandarin Chinese. Muenchen: Limcom Europa, 2001.

LIU, Xun et al. New Practical Chinese Reader. Beijing : Beijing yuyan daxue chubanshe, 2015. Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.

# Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

### **Notes:**

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 208

A	В	С	D	Е	FX
37,5	20,67	16,35	9,62	10,1	5,77

Lecturers: Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD.

**Last change:** 07.03.2022

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-302/15 Exercises in Korean Grammar 1

**Educational activities:** 

Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 5** 

**Recommended semester:** 1.

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

Final written exams (for grammar and vocabulary) in the form of a test from grammatical constructions and topics learned during the semester. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exams in the form of a test weighs 100% of the total evaluation.

The final exams (from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation is 100% of the final evaluation based on the classification scale:

A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): In the trial period 100%.

# **Learning outcomes:**

Students can read, speak and read Korean with basic grammars. They will understand the basic grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly.

### Class syllabus:

1st week: Korean Basic Vocabulary

2nd week: Practice for listening and speaking with basic conversations and expressions

3rd week~13 week

: Practice for listening and speaking in basic conversations using the learned grammars of the week

## **Recommended literature:**

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Speaking 1. Soul: Hawoo Publishing Inc.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 1. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 2. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Listening and Speaking 1. Soul: Yonsei University Press.

# Languages necessary to complete the course:

Korean, English

Notes:							
Past grade distribution Total number of evaluated students: 95							
A	В	С	D	Е	FX		
48,42	31,58	11,58	5,26	2,11	1,05		
Lecturers: Sang	g Hyun Shin						
<b>Last change:</b> 15.05.2024							
Approved by:							

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

**Faculty:** Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-308/15 Exercises in Korean Grammar 2

**Educational activities: Type of activities:** seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 5** 

**Recommended semester: 2.** 

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

Final written exams (for grammar and vocabulary) in the form of a test from grammatical constructions and topics learned during the semester. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exams in the form of a test weighs 100% of the total evaluation.

The final exams (from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation is 100% of the final evaluation based on the classification scale:

A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): In the trial period 100%.

# **Learning outcomes:**

Students can read, speak and write Korean with basic grammars. They will understand the basic grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly.

# Class syllabus:

1st week: review for grammars learned last semester

2nd~13th week: Practice for listening and speaking in basic conversations using the learned grammars of the week

#### **Recommended literature:**

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Speaking 1. Soul: Hawoo Publishing Inc.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 1. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 2. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Listening and Speaking 1. Soul: Yonsei University Press.

# Languages necessary to complete the course:

Korean, English

Past grade distribution Total number of evaluated students: 93							
A	В	С	D	Е	FX		
38,71	40,86	13,98	2,15	3,23	1,08		
Lecturers: Sang Hyun Shin							
Last change: 15.05.2024							
Approved by:							

Academic year: 2023/2024 University: Comenius University Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID:** Course title: FiF.KVŠ/A-boVS-265/23 Exercises in Phonetics and Phonology of the Japanese Language **Educational activities:** Type of activities: practicals **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 **Recommended semester: Educational level:** I. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 9 В C Α D E FX 44,44 44,44 11,11 0,0 0,0 0,0Lecturers: Mgr. Hana Bogdanová, Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD. Last change: Approved by:

Academic year: 2023/2024 University: Comenius University Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID:** Course title: FiF.KVŠ/A-boVS-212/22 Geography and Ethnography of Modern Japan **Educational activities:** Type of activities: practicals **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 2 **Recommended semester: 2. Educational level:** I. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 28 В Α C D E FX 78,57 14,29 3,57 0,0 3,57 0,0Lecturers: Mgr. Hana Bogdanová Last change: 07.01.2022

Strana: 45

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-104/15 Grammar Exercises 1

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester:** 1.

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

There will be 2 written examinations during the semester with a weighting of 20% and 20% of the total grade, and a written test with a weighting of 20% during the exam period. In addition, 40% of the total grade will be accounted for by an average of 6 written tests in Chinese phonology. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of midterm/final evaluation: 80/20

Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 80%, examination period 20%

### **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, the student has a working knowledge of phonetic, phonological Chinese. The student has a practical knowledge of syllable structure in Chinese. He/she can produce syllables/words with adequate pronunciation of phonemes and suprasegmental phonemes. Knows basic and subordinate clause articles, word types in Chinese. He/she acquires vocabulary from the relevant Chinese language textbook.

# Class syllabus:

- 1. A syllable in Chinese. Phonetic alphabets in Chinese overview.
- 2. Initial in Chinese syllable and its writing in phonetic alphabet. Introduction to the phonetic alphabet Hanyu pinyin.
- 3. Finale in Chinese syllable its notation in phonetic alphabet. Suprasegmental phonemes in Chinese
- 4. Medial in Chinese syllable its notation in phonetic alphabet. Suprasegmental phonemes in Chinese 2nd tone.
- 5. Basic sentence articles predicate. Suprasegmental phonemes in Chinese 3rd tone.
- 6. Suprasegmental phonemes in Chinese 4th tone.
- 7. Erization of Chinese finals. Basic sentence members subject. Disyllabic words pronunciation practice.
- 8. Basic sentence articles object. Disyllabic words practice
- 9. Basic sentence articles adverbials.

- 10. Basic sentence articles attribute.
- 11. Word boundary syllables.
- 12. Sandhi suprasegmental phonemes.

### **Recommended literature:**

LIU, Xun et al. New Practical Chinese Reader. Beijing: Beijing yuyan daxue chubanshe, 2015. TŘÍSKOVÁ, Hana. Segmentální struktura čínské slabiky. Praha: Karolinum, 2012.

ŠVARNÝ, O. a UHER, D. Prozodická gramatika čínštiny. Olomouc: Univerzita Palackého, 2014. BAI, Jianhua. Chinese Grammar Made Easy: A Practical and Effective Guide for Teachers. Yale: Yale University Press, 2008.

LI, Dejin et al. A Practical Chinese Grammar for Foreigners. Peking: Beijing yuyan daxue chubanshe, 2008.

HUA, Lin. A Grammar of Mandarin Chinese. Muenchen: Limcom Europa, 2001.

SUN, Chaofen. Chinese. A Linguistic Introduction. Cambridge: Cambridge University Press, 2006.

# Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

### **Notes:**

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 219

A	В	С	D	Е	FX
38,36	26,03	22,37	9,13	1,37	2,74

Lecturers: Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD.

Last change: 09.05.2024

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-114/15 Grammar Exercises 2

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester: 2.** 

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

There will be 2 written examinations during the semester with a weighting of 20% and 20% of the total grade, and a written test with a weighting of 20% during the exam period. In addition, 40% of the total grade will be accounted for by an average of 6 written tests in Chinese phonology. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of midterm/final evaluation: 80/20

Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 80%, examination period 20%

### **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, the student has a working knowledge of morphological, phonological Chinese. He/she has practical knowledge of the construction of words and sentences in Chinese, can produce sentences with adequate pronunciation of phonemes and suprasegmental phonemes. He/she knows the basic and subordinate clause articles, word types in Chinese. He/she acquires vocabulary from the relevant Chinese language textbook.

### Class syllabus:

- 1. Forming a negation with the adverb MEI. Reduplication.
- 2. Use of the grammatical (attributive) marker DE.
- 3. The predicate expressed by the copula SHI construction and the DE marker.
- 4. The use of classifiers.
- 5. Binding of adjectives with DUO
- 6. Binding of adjectives with SHAO.
- 7. Interrogative pronouns JI, SHENME
- 8. Interrogative pronoun DUOSHAO.
- 9. Modal verbs.
- 10. Sentence with the binding of a connexive verb.
- 11. Sentence with verbs ZAI, YOU, SHI.
- 12. Reduplication of classifiers.

### **Recommended literature:**

LIU, Xun et al. New Practical Chinese Reader. Beijing: Beijing yuyan daxue chubanshe, 2015. TŘÍSKOVÁ, Hana. Segmentální struktura čínské slabiky. Praha: Karolinum, 2012. ŠVARNÝ, O. a UHER, D. Prozodická gramatika čínštiny. Olomouc: Univerzita Palackého, 2014. BAI, Jianhua. Chinese Grammar Made Easy: A Practical and Effective Guide for Teachers. Yale: Yale University Press, 2008. LI, Dejin et al. A Practical Chinese Grammar for Foreigners. Peking: Beijing yuyan daxue chubanshe, 2008. HUA,Lin. A Grammar of Mandarin Chinese. Muenchen: Limcom Europa, 2001. SUN, Chaofen. Chinese. A Linguistic Introduction. Cambridge: Cambridge University Press, 2006.

Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.

# Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

#### **Notes:**

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 207

A	В	С	D	Е	FX
40,58	20,77	20,29	11,11	2,9	4,35

Lecturers: Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD.

**Last change:** 07.03.2022

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

**Faculty:** Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-201/15 Grammar Exercises in Japanese Language 1

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 5** 

**Recommended semester:** 1.

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

Conditions for passing the course:

During the semester: 60%

weekly preparation for the lessons, work on individual/weekly assignments, active participation on the lesson, passing of grammar and reading and writing texts, translations

During the exam period: 40% the final test and written text

All partial conditions must be met at least 60%. The overall rating is as follows: A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%

### **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, the student is able to, at a level corresponding to the level of course,

work independently with Japanese text – i.e. interpretation and creation of simple short texts. create, interpret and situationally correctly use the basic structures of the Japanese language, with emphasis on the ability to recognize, create and understand covered structures.

# Class syllabus:

Main topics covered:

Working with text - reading, translation, summarization in Japanese. Creation of short texts in Japanese.

Deepening and enhancing of knowledge about basic Japanese morphosyntactic structures.

Practice - creation, interpretation and correct situational use of the covered structures.

Topics: Japanese noun, Japanese verb, Japanese adjective, Japanese ###

## **Recommended literature:**

### Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Japanese language, English language

Past grade distribution Total number of evaluated students: 109							
A         B         C         D         E         FX							
44,95	27,52	12,84	1,83	1,83	11,01		
Lecturers: Mgr. Hana Bogdanová							
Last change: 18.05.2022							
Approved by:							

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-208/22 Grammar Exercises in Japanese Language 2

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

**Recommended semester: 2.** 

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

Conditions for passing the course: During the semester: 60% weekly preparation for the lessons, work on individual/weekly assignments, active participation on the lesson, passing of grammar and reading and writing texts, translations During the exam period: 40% the final test and written text All partial conditions must be met at least 60%. The overall rating is as follows: A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%

# **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, the student is able to, at a level corresponding to the level of course, work independently with Japanese text - i.e. interpretation and creation of simple short texts. create, interpret and situationally correctly use the basic structures of the Japanese language, with emphasis on the ability to recognize, create and understand covered structures.

### Class syllabus:

Main topics covered: Working with text - reading, translation, summarization in Japanese. Creation of short texts in Japanese. Deepening and enhancing of knowledge about basic Japanese morphosyntactic structures. Practice - creation, interpretation and correct situational use of the covered structures. Main topics covered: TE form, attribute, RU form, temporal expressions, expressing wishes and requests, requests and prohibitions

### **Recommended literature:**

# Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Japanese language, English language

# **Notes:**

### Past grade distribution

Total number of evaluated students: 36

A	В	С	D	Е	FX
61,11	13,89	19,44	5,56	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Hana Bogdanová

Last change: 07.06.2022	
Approved by:	

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-214/22 Grammar Exercises in Japanese Language 3

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 5** 

**Recommended semester: 3.** 

**Educational level:** I.

### **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

Conditions for passing the course: During the semester: 60% weekly preparation for the lessons, work on individual/weekly assignments, active participation on the lesson, passing of grammar and reading and writing texts, translations During the exam period: 40% the final test and written text All partial conditions must be met at least 60%. The overall rating is as follows: A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%

# **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, the student is able to, at a level corresponding to the level of course, work independently with Japanese text - i.e. interpretation and creation of simple short texts. create, interpret and situationally correctly use the basic structures of the Japanese language, with emphasis on the ability to recognize, create and understand covered structures.

### Class syllabus:

Main topics covered: Working with text - reading, translation, summarization in Japanese. Creation of short texts in Japanese. Deepening and enhancing of knowledge about basic Japanese morphosyntactic structures. Practice - creation, interpretation and correct situational use of the covered structures. Topics: verbs of giving and receiving, potential, state and activity, transitive and intransitive verbal pairs, partical TO

### **Recommended literature:**

# Languages necessary to complete the course:

Slovak language Japanese language, English language

## Notes:

### Past grade distribution

Total number of evaluated students: 35

A	В	С	D	Е	FX
28,57	37,14	17,14	11,43	5,71	0,0

Lecturers: Mgr. Hana Bogdanová, Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

Last change: 07.06.2022	
Approved by:	

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-218/15 Grammar Exercises in Japanese Language 4

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 4.

**Educational level:** I.

### **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

Conditions for passing the course:

During the semester: 60%

weekly preparation for the lessons, work on individual/weekly assignments, active participation on the lesson, passing of grammar and reading and writing texts, translations

During the exam period: 40% the final test and written text

All partial conditions must be met at least 60%. The overall rating is as follows: A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%

### Learning outcomes:

Upon successful completion of the course, the student is able to, at a level corresponding to the level of course,

work independently with Japanese text – i.e. interpretation and creation of simple short texts. create, interpret and situationally correctly use the basic structures of the Japanese language, with emphasis on the ability to recognize, create and understand covered structures.

# Class syllabus:

Main topics covered:

Working with text - reading, translation, summarization in Japanese.

Creation of short texts in Japanese.

Deepening and enhancing of knowledge about basic Japanese morphosyntactic structures.

Practice - creation, interpretation and correct situational use of the covered structures.

Topics: modality, state, real condition in non-past, absolute and relative tense system, expression of reason and intent

### **Recommended literature:**

# Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Japanese language, English language

Past grade distribution							
Total number o	Total number of evaluated students: 87						
A	В	С	D	Е	FX		
37,93	24,14	18,39	12,64	5,75	1,15		

Lecturers: Mgr. Hana Bogdanová, Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

**Last change:** 18.05.2022

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-331/15 History and Politics of North Korea

**Educational activities: Type of activities:** seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester:** 6.

**Educational level:** I.

### **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

During the teaching part, students will prepare a semester paper (assignments) on a given topic in the field of history and politics of the DPRK. The evaluation of the semester paper has a weight of 20% of the total evaluation. The exact date and topics of the mid-term evaluation will be announced at the beginning of the semester. Final written exam in the form of a test will be conducted on topics covered during the semester. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the oral exam has a weight of 80%.

Active participation in classes, timely submission of assignments and passing the final written exam (questions from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation from each of the assignments.

The teacher accepts max. 2 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance

The overall evaluation consists of 20% interim and 80% final evaluation based on the classification scale:

A: 100% –92%, B: 91% –84%, C: 83% –76%, D: 75% –68%, E: 67% –60%, FX: 59% –0%

# **Learning outcomes:**

Upon successful completion of this course, students have a basic knowledge of the historical context of development in the Democratic People's Republic of Korea since. 1948 to the present through a systematic chronological analysis. They can critically assess the DPRK's position visavis neighboring states and powers. Students have mastered the basic features of North Korea's state ideology and know how to name its impact on the daily lives of DPRK citizens. They can outline existing scenarios of possible developments on the Korean Peninsula and determine their probabilities.

### Class syllabus:

- 1. Introduction to the history and politics of the DPRK
- 2. Establishment of the DPRK: external and internal factors
- 3. Developments in the DPRK during the Korean War

- 4. The influence of the Soviet Union on political and economic development in the DPRK
- 5. Political system of the DPRK
- 6. DPRK economic system
- 7. Ideology in the DPRK
- 8. Top officials: Kim Il-sŏng (1912 1994), Kim Čŏng-il (1948 2011) and Kim Čŏng-ŭn (1983-): political biography
- 9. DPRK relations with the Republic of Korea, Japan and the USA
- 10. Political and economic aspects of the DPRK's relations with the People's Republic of China
- 11. DPRK in the context of East Asia and global politics
- 12. Development perspectives in the DPRK and the Korean Peninsula

# **Recommended literature:**

CUMINGS, Bruce. 2004. North Korea. Another Country. New York/London: New Press.

CUMINGS, Bruce. 1997. "Time to End the Korean War." The Atlantic Monthly, Vol 279, No 2.

ECKERT, Carter J. a kol. 2001. Dějiny Koreje. Praha: NLN.

LANKOV, Andrei. 2002. From Stalin to Kim Il Sung. The Formation of North Korea,

1945-1960. London: Hurst.

LANKOV, Andrei. 2013. The Real North Korea: Life and Politics in the Failed Stalinist Utopia. Oxford University Press.

PERSON, James. 2009. New Evidence on North Korea's Chollima Movement and First Five-Year Plan (1957-1961). Washington: United States Institute of Peace.

# Languages necessary to complete the course:

Slovak, Korean, English

### **Notes:**

### Past grade distribution

Total number of evaluated students: 38

A	В	С	D	Е	FX
26,32	47,37	21,05	2,63	0,0	2,63

Lecturers: Mgr. Marianne Franziska Jung, PhD.

Last change: 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-135/15 History of China 1

Educational activities:
Type of activities: lecture

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester: 5.** 

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** 

# **Course requirements:**

# **Learning outcomes:**

The student will learn about key events in Chinese history from the Opium Wars to the foundation of the People's Republic of China. The student will be able to analyze events in both synchronic and diachronic contexts. Finally, the student can evaluate primary and secondary sources.

# Class syllabus:

- 1. The First Opium War
- 2. The Second Opium War
- 3. Political, social and economic consequences of the Opium Wars
- 4. Changing foreign policy strategy of imperial China after the Opium Wars
- 5. One hundred days of reforms
- 6. The end of the empire and the establishment of the Republic of China
- 7. The early years of the Republic of China
- 8. The results of the First World War and their impact on events in China
- 9. The May 4 Movement of 1919
- 10. Nationalists versus Communists
- 11. Anti-Japanese War and its consequences
- 12. The founding of the People's Republic of China

### **Recommended literature:**

# Languages necessary to complete the course:

## Notes:

### Past grade distribution

Total number of evaluated students: 145

A	В	С	D	Е	FX
26,21	37,24	23,45	5,52	5,52	2,07

Lecturers: doc. M. A. Sascha Klotzbücher, PhD.

<b>Last change:</b> 28.03.2022	
Approved by:	

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

**Faculty:** Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-144/15 History of China 2

**Educational activities:** 

Type of activities: lecture

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester:** 6.

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** 

# **Course requirements:**

# **Learning outcomes:**

The student will learn about key events in Chinese history from the founding of the People's Republic of China to the present. The student will be able to analyze events in both synchronic and diachronic contexts. The student will be able to evaluate primary and secondary sources.

# Class syllabus:

- 1. Establishment of the People's Republic of China
- 2. The Republic of China in Taiwan
- 3. Political campaigns in the 1950s and 1960s
- 4. Economic experiments in the 1950s and 1960s
- 5. Cultural Revolution
- 6. Consequences of the Cultural Revolution
- 7. The economic reforms of 1978
- 8. Student protests in 1989
- 9. China Taiwan relations
- 10. Economic reforms as a tool to legitimise power
- 11. China of the new millennium 1
- 12. China of the new millennium 2

#### **Recommended literature:**

# Languages necessary to complete the course:

## **Notes:**

### Past grade distribution

Total number of evaluated students: 102

A	В	С	D	Е	FX
30,39	28,43	19,61	10,78	10,78	0,0

Lecturers: doc. M. A. Sascha Klotzbücher, PhD.

Last change: 28.03.2022	
Approved by:	

Academic year: 2023/2024 University: Comenius University Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID:** Course title: FiF KVŠ/A-boVS-007/15 History of Contemplating in East Asia 1 **Educational activities:** Type of activities: lecture **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 5 **Recommended semester:** 5. **Educational level:** I. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** The students will be introduced to the earliest cosmological, philosophical, and socio-economic ideas of the East Asian area (with emphasis on the fundamental influence of China in this area). Their knowledge will enable students to better understand the basic civilizational principles of China, Japan, and Korea, which significantly influenced the development of the entire area up to the present day. Students will also learn about the cultural context of the emergence of Chinese language writing, which historically interconnects and links China, Japan, and Korea. Class syllabus: 1. Introduction 2. The earliest cosmological ideas and their description in earliest preserved works 3. The earliest philosophical ideas of East Asia 4. Confucius and his significance for the East Asian area 5. Confucianism as a state doctrine and its impact on traditional society 6. The concept of the nature of man in Confucian discourse 7. Schools of logicians 8. Schools of legal thought 9. Social hierarchy and its role in traditional East Asian cultures 10. The concept of immortality in ancient China, Japan and Korea 11. Taoism and its fundamental works 12. Final lesson

### **Recommended literature:**

Languages necessary to complete the course:

Past grade distribution							
Total number of evaluated students: 195							
A	В	С	D	Е	FX		
51,28	24,62	12,31	7,18	1,54	3,08		

Lecturers: prof. Mgr. Janka Benická, PhD., Mgr. František Paulovič, PhD., Mgr. Miloš Procházka, PhD.

**Last change:** 09.05.2024

Academic year: 2023/2024 University: Comenius University Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID:** Course title: FiF KVŠ/A-boVS-008/15 History of Contemplating in East Asia 2 **Educational activities:** Type of activities: lecture **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 5 **Recommended semester:** 6. **Educational level:** I. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** The aim of the course is to introduce the most important philosophical and religious ideas in the countries of East Asia since the arrival of Indian Buddhism in China, from where it spread to other countries in the region - these have been significantly influenced by China and its culture. The course will also trace the permeation of Western ideas that sparked modern Asian emancipatory movements and which confront contemporary East Asian societies. The student will gain an understanding of the cultural background of pre-modern China, Japan, and Korea and its impact on the language of the area. Class syllabus: 1. Buddhism - Introduction to Philosophy 2. Buddhism and its religious ideas 3. Influence of Buddhism on Chinese culture 4. Influence of Chinese Buddhism on East Asian countries

- 5. Chan/Zen Buddhism
- 6. Neo-Confucianism
- 7. Traditional Chinese holidays and their influence on East Asian countries
- 8. Modern emancipation movements in East Asian countries 1
- 9. Modern emancipation movements in East Asian countries 2
- 10. Confucianism in modern East Asian history
- 11. New civilizational challenges and East Asia
- 12. Final class

## **Recommended literature:**

### Languages necessary to complete the course:

Past grade distribution							
Total number of evaluated students: 190							
Α	В	С	D	Е	FX		
56,32	19,47	17,89	3,68	2,11	0,53		

Lecturers: prof. Mgr. Janka Benická, PhD., Mgr. František Paulovič, PhD., Mgr. Miloš Procházka, PhD.

**Last change:** 09.05.2024

	COURSE DESCRIPTION
Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University	ty Bratislava
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-boVS-003/15	Course title: History of East Asia 1
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semes Form of the course: on-site le	
Number of credits: 5	
<b>Recommended semester:</b> 3.	
<b>Educational level:</b> I.	
Prerequisites:	
Course requirements:	
necessary to work with secondar	The course, students have the theoretical and practical knowledge ry literature on the history of East Asia from the Neolithic era to the ey have an understanding of the political, cultural and social history.
5. History of the region versus of the formation of the earliest 7. The building of political inst 8. The building of political inst 9. Centralising tendencies and p10. Centralising tendencies and p11. Chronological overview of Asia (China, Japan, Korea) up t12. History of East Asia from a	es in East Asia les for the study of the history of East Asia mational histories of individual states empires: legends and historical sources itutions in East Asia in antiquity 1 itutions in East Asia in antiquity 2 periods of disintegration 1 periods of disintegration 2 political, cultural and social developments in key regions of East to 1000 AD.
<b>Recommended literature:</b>	

Languages necessary to complete the course:

Past grade distribution							
Total number of evaluated students: 297							
A	В	С	D	Е	FX		
40,07	21,89	18,18	8,42	7,41	4,04		

**Lecturers:** doc. M. A. Sascha Klotzbücher, PhD., Mgr. Marianne Franziska Jung, PhD., Mgr. František Paulovič, PhD.

**Last change:** 09.05.2024

Academic year: 2023/2024 University: Comenius University Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID:** Course title: FiF KVŠ/A-boVS-004/15 History of East Asia 2 **Educational activities:** Type of activities: lecture **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 5 Recommended semester: 4. **Educational level:** I. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Upon successful completion of the course, students will have the theoretical and practical knowledge necessary to work with the literature on modern East Asian history. They will gain knowledge of the political, cultural and social history of the region during the specified period. Students will also become familiar with professional terminology in the languages of their specialisation (Chinese, Japanese, Korean). Class syllabus: 1. Modern history of East Asia: chronology 2. Primary and secondary sources for the study of East Asian history after 1800 3. A chronological survey of political, cultural and social developments in key regions of East Asia (China, Japan, Korea) from 1000 AD to the present 4. History of East Asia in the 20th century 1 5. History of East Asia in the 20th century 2 6. Mutual conflicts between states in East Asia during the 20th century 7. Mutual conflicts between states in East Asia during the 20th century 8. Modernising tendencies in the 20th century 9. 21st century: East Asian history as part of global history 1 10. 21st century: East Asian history as part of global history 2 11. Modern East Asian history from a comparative perspective 1 12. Modern East Asian history from a comparative perspective 2

Strana: 70

**Recommended literature:** 

**Notes:** 

Languages necessary to complete the course:

Past grade distribution							
Total number of evaluated students: 262							
A	В	С	D	Е	FX		
35,5	17,18	20,23	11,45	11,45	4,2		

**Lecturers:** doc. M. A. Sascha Klotzbücher, PhD., Mgr. Marianne Franziska Jung, PhD., Mgr. František Paulovič, PhD.

**Last change:** 09.05.2024

Academic year: 2023/2024 University: Comenius University Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KVŠ/A-boVS-377/22 Introduction into Intepreting **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 **Recommended semester:** 6. **Educational level:** I. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 17 В Α C D E FX 64,71 29,41 0,0 0,0 5,88 0,0Lecturers: Mgr. Daniela Zhang Cziráková, PhD. Last change: 15.02.2022 Approved by:

Academic year: 2023/2024 University: Comenius University Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KVŠ/A-boVS-373/22 Introduction into Japanese History 1 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 Recommended semester: 1. **Educational level:** I. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 20 Α В C D E FX 95,0 5,0 0,0 0,0 0,0 0,0Lecturers: Mgr. František Paulovič, PhD. Last change: 28.01.2022 Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-374/22 Introduction into Japanese History 2

**Educational activities: Type of activities:** seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 3** 

**Recommended semester: 2.** 

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

Final written exam in the form of a test on topics covered during the semester. The dates of the exam will be announced no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exam has a weight of 80%. Write an essay on selected historical topic is mandatory. The topic and further details of the essay will be announced at the beginning of the semester. The evaluation for the essay has a weight of 20%. The overall evaluation consists of 100% final evaluation based on the classification scale: A: 100%-92%, B: 91%-84%, C: 83%-76%, D: 75%-68%, E: 67%-60%, FX: 59%-0%

# Learning outcomes:

Student

### Class syllabus:

- 1 The Heian period
- 2 The Fujiwara clan
- 3 The Taira and Minamoto clans
- 4 The Kamakura period
- 5 Mongol invasions of Japan
- 6 Ashikaga shogunate
- 7 The Sengoku period
- 8 Oda Nobunaga
- 9 Hideyoshi Toyotomi
- 10 Ieyasu Tokugawa
- 11 The first Europeans in Japan-Spain and Portugal
- 12 The first Europeans in Japan– Netherlands and England

#### **Recommended literature:**

### Languages necessary to complete the course:

Slovak, Czech, English, Japanese

Past grade distribution Total number of evaluated students: 19								
A	В	С	D	Е	FX			
57,89	15,79	15,79	10,53	0,0	0,0			
Lecturers: Mg	Lecturers: Mgr. František Paulovič, PhD.							
Last change: 03.09.2024								
Approved by:								

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-226/15 Introduction into Japanese Literature 1

**Educational activities: Type of activities:** seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 2

**Recommended semester:** 5.

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

Final written exam in the form of a test on topics covered during the semester. The dates of the exam will be announced no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exam has a weight of 80%. Write an essay on selected literary topic is mandatory. The topic and further details of the essay will be announced at the beginning of the semester. The evaluation for the essay has a weight of 20%. The overall evaluation consists of 100% final evaluation based on the classification scale: A: 100%-92%, B: 91%-84%, C: 83%-76%, D: 75%-68%, E: 67%-60%, FX: 59%-0%

# Learning outcomes:

Student

### Class syllabus:

- 1. Introduction to the literature of the Meiji period (1868-1912)
- 2. Sōseki Natsume life and work
- 3. Feelings of separation in the novels Sanshirō and Kusamakura (Sóseki Natcume)
- 4. Kafū Nagai life and work
- 5. Rjūnosuke Akutagawa life and work
- 6. Tanpen shōsetsu in the work of Rjūnosuke Akutagawa
- 7. Osamu Dazai life and work
- 8. Novel Shajo's novel (Osamu Dazai)
- 9. Junichiro Tanizaki life and work
- 10. Novel Kagi (Junichiro Tanizaki)
- 11. Yukio Mishima life and work
- 12. Novel The Temple of the Golden Pavilion (Yukio Mishima)

#### **Recommended literature:**

### Languages necessary to complete the course:

Slovak, Czech, English, Japanese

Past grade distribution Total number of evaluated students: 79								
A	В	С	D	Е	FX			
72,15	7,59	8,86	2,53	5,06	3,8			
Lecturers: Mg	Lecturers: Mgr. František Paulovič, PhD.							
Last change: 03.09.2024								
Approved by:								

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-233/15 Introduction into Japanese Literature 2

**Educational activities:** 

Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 2

**Recommended semester:** 6.

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

Final written exam in the form of a test on topics covered during the semester. The dates of the exam will be announced no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exam has a weight of 80%. Write an essay on selected literary topic is mandatory. The topic and further details of the essay will be announced at the beginning of the semester. The evaluation for the essay has a weight of 20%. The overall evaluation consists of 100% final evaluation based on the classification scale: A: 100%-92%, B: 91%-84%, C: 83%-76%, D: 75%-68%, E: 67%-60%, FX: 59%-0%

# Learning outcomes:

Student

### Class syllabus:

- 1. Edogawa Ranpo life and work
- 2. Genbaku bungaku
- 3. Tanpen shōsetsu of Naoya Shiga
- 4. Yasunari Kawabata– life and work
- 5. Interpretation of novel Nemure bidžó (Yasunari Kawabata)
- 6. Masuji Ibuse life and work
- 7. Shūsaku Endō life and work
- 8. Kenzaburō Ōe life and work
- 9. Banana Joshimoto life and work
- 10. Haruki Murakami works
- 11. Kōbo Abe life and work
- 12. Novel Suna no onna (Kōbo Abe)

#### **Recommended literature:**

### Languages necessary to complete the course:

Slovak, Czech, English, Japanese

Past grade distribution Total number of evaluated students: 62								
A	В	С	D	Е	FX			
67,74	22,58	4,84	3,23	0,0	1,61			
Lecturers: Mg	Lecturers: Mgr. František Paulovič, PhD.							
Last change: 03.09.2024								
Approved by:								

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

**Faculty:** Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-136/15 Introduction into Modern Chinese Literature 1

**Educational activities:** 

Type of activities: lecture

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester:** 5.

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** 

### **Course requirements:**

# **Learning outcomes:**

This course provides an overview of major events, developments, and tendencies in modern Chinese literature, including concurrent debates in literary criticism and research, and finally their reflection in the history of literary writing. Particular emphasis is given to the issue of "modernity" in China, which has become a hot topic of discussion over the past decades, especially since the "new period" (xin shiqi, after 1979). The outcome of these controversies could lead to a conclusion that modern literature was established when there was a combination of the convergence of written language with spoken language and material modernization (i.e., Liang Qichao, Huang Zunxian, and others after 1898), and at the same time, also a connection with the industrial technique of reproduction. This process will be presented with examples from literary texts up to the 21st century, based on bilingual Chinese-English or Chinese-Slovak or Chinese-Czech texts.

# Class syllabus:

- 1. Introduction: what is modern? What is modern literature? What is modern Chinese literature?
- 2. Reform in language and thought. Poetry written in baihua. Xu Zhimo and others.
- 3. The formalist school in poetry, the pioneers. Wen Yiduo, Bing Xin, Zhu Ziqing
- 4. Poetry, the Symbolists and others. Xu Yunuo, Zhu Xiang, Feng Zhi, Li Jinfa, Lin Huiyin, Dai Wangshu
- 5. Engaged or disengaged poetry? Art for art's sake or art with a political accent? Guo Moruo, Ai Qing, Bian Zhilin, He Qifang.
- 6. Prose writing. Lu Xun and the "New China"
- 7. The beginnings of realism in 20th century Chinese literature. Lao She, Ba Jin.
- 8. Realism, decadence, revolutionary lit. 1920s. Mao Dun, Yu Dafu, Teng Gu, Xu Dishan and others
- 9. Far from the noisy crowd. Prose by Shen Congwen and Lin Yutang
- 10. Ding Ling and other women in modern Chinese literature
- 11. Short story writers, satirists, people wielding the pen in the first half of the 20th century.
- 12. Literature for the masses. Mao Zedong's Conversations on Literature and Art at the Yan'an Conference and their Impact on Literature
- 13. Final discussion

Recommended	literature:				
Languages nec	essary to compl	ete the course:			
Notes:					
Past grade dist Total number o	ribution of evaluated stude	ents: 152			
A	В	С	D	Е	FX
28,29	43,42	14,47	9,87	2,63	1,32
Lecturers: doc.	. Mgr. Rong Ye,	PhD., Mgr. Danie	ela Zhang Czirák	ová, PhD.	'
Last change: 1	3.06.2022			=	
Approved by:					

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

**Faculty:** Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-145/15 Introduction into Modern Chinese Literature 2

**Educational activities:** 

Type of activities: lecture

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester:** 6.

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** 

### **Course requirements:**

### **Learning outcomes:**

This course provides an overview of major events, developments, and tendencies in modern Chinese literature, including concurrent debates in literary criticism and scholarship, and finally their reflection in the history of literary writing. Particular emphasis is given to the issue of "modernity" in China, which has become a hot topic of discussion over the past decades, especially since the "new period" (xin shiqi, post-1979). Be that as it may, the outcome of these controversies could be that modern literature was established when there was a combination of the convergence of written language with spoken language and material modernization (i.e., Liang Qichao, Huang Zunxian, and others after1898), at the same time, along with the industrial technique of reproduction. This process will be presented with examples from literary texts up to the 21st century, based on bilingual Chinese-English or Chinese-Slovak or Chinese-Czech texts.

#### Class syllabus:

- 1. Chinese literature in the 1950s. Poetry and prose in the service of the motherland
- 2. History is made today! Revolutionary historical novels of the 1950s
- 3. Literature, especially poetry, in Taiwan after 1949. Identity, modernity, return to roots
- 4. Literature in the PRC after the Cultural Revolution. New literature, literature of the educated youth, literature of the scars, modern tendencies
- 5. Poetry after the Cultural Revolution. Foggy poetry
- 6. Fiction of the 1980s. Literature of the search for roots
- 7. Chinese prose in the second half of the 1980s. Avant-garde literature and others
- 8. The avant-garde and theatre. Chinese theatre after 1970 in the light of the avant-garde
- 9. Changes in Chinese literature after 1989. New trends
- 10. Women in Chinese literature in the 2nd half of the 20th century and beyond. On the influx of women in Chinese literature and the literature of "beauties"
- 11. New poetry after 1990
- 12. Internet literature
- 13. Final discussion

Recommended	literature:						
Languages nec	essary to compl	ete the course:					
Notes:							
Past grade distribution Total number of evaluated students: 79							
A	В	С	D	Е	FX		
35,44	37,97	13,92	7,59	3,8	1,27		
Lecturers: doc.	Mgr. Rong Ye,	PhD., Mgr. Danie	ela Zhang Cziráko	ová, PhD.	•		
Last change: 2	8.03.2022						
Approved by:							

Academic year: 2023/2024 University: Comenius University Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KVŠ/A-boVS-376/22 Introduction into the Chinese Studies: Cultural Geography of China **Educational activities: Type of activities:** seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3 Recommended semester:** 1. **Educational level:** I. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 22 C Α D Е FX 0.0 22.73 22.73 22,73 31,82 0.0 Lecturers: Mgr. Daniela Zhang Cziráková, PhD. Last change: 15.02.2022

Strana: 84

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-305/15 Introduction into the Korean Studies: Culture and Society

Educational activities:
Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

**Recommended semester:** 1.

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

During the teaching part, students will prepare a paper on a selected topic in the field of culture and society of Korea. The exact date and topics of the mid-term evaluation will be announced at the beginning of the semester. The total number of points from the continuous assessment that the student can get is 10.

The student takes a written test during the exam period. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The total number of points from the written exam that a student can get is 90.

Active participation in classes, timely submission of seminar work and final written exam (questions from the course content) are required. The condition for admission to the exam is the achievement of min. 6 points from the ongoing evaluation. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The teacher accepts max. 2 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance.

Classification scale:

A: 100% –92%, B: 91% –84%, C: 83% –76%, D: 75% –68%, E: 67% –60%, FX: 59% –0%

# Learning outcomes:

Upon successful completion of this course, students have a basic knowledge of Korea's culture and society. They know how to characterize Korean culture and distinguish it from the cultures of East Asian countries. They have an overview of the most important aspects of Korean culture and are able to apply this knowledge in practice. They can define Korea's place in the modern world, know the legendary origins of Korean statehood and the most important elements of its cultural heritage. Students have a basic knowledge of the influence of religion and philosophy on Korean culture.

### Class syllabus:

- 1) Introductory lecture: getting acquainted with the issue
- 2) Korean culture from a historical perspective
- 3) Korea as a crossroads of world religions and schools of thought
- 4) The importance that Koreans attach to the family
- 5) The importance that Koreans attach to education
- 6) Mythology of Korea, Korean symbolism

- 7) Customs, customs and traditional holidays
- 8) Etiquette in Korea: what is decent and what is rude in Korea
- 9) The ideal of beauty in the Korean context
- 10) Korean gastronomy, clothing, architecture
- 11) Korean media and pop culture
- 12) Sport and its impact on contemporary Korean society and culture

#### **Recommended literature:**

KIM HABOUSH, JaHyun, Martina Deuchler, eds. Culture and the State in Late Chosŏn Korea. Cambridge/Mass.: Harvard University, 1999.

KOO, John H., Nahm Andrew C., eds. An Introduction to Korean Culture. Seoul: Hollym, 1997. LÖWENSTEINOVÁ, Mirian – Winkelhöferová, Vlasta. Encyklopedie mytologie Japonska a Koreje. Praha: Libri 2006.

# Languages necessary to complete the course:

Slovak, Korean, English, Czech

#### **Notes:**

### Past grade distribution

Total number of evaluated students: 98

A	В	С	D	Е	FX
60,2	22,45	11,22	2,04	4,08	0,0

Lecturers: Mgr. Marianne Franziska Jung, PhD.

**Last change:** 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

**Faculty:** Faculty of Arts

**Course ID:** 

Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-304/15

Introduction into the Korean Studies: Geography and

Ethnography

**Educational activities:** 

Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

**Recommended semester:** 1.

**Educational level:** I.

### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

During the teaching part, students will prepare a paper on a selected topic of geography and ethnography of Korea: endangered plants and animals of the Korean Peninsula, tourist attractions in South Korea, tourism for foreigners in North Korea, the impact of agriculture on ecology, national minorities, etc. The exact date and topics of the mid-term evaluation will be announced at the beginning of the semester. The total number of points from the continuous assessment that the student can obtain is 10. The student takes a written test during the exam period. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The total number of points from the written exam that the student can obtain is 90. Active participation in the lessons, timely submission of the seminar paper and the final written exam (questions from the course content) are required. The condition for admission to the exam is the achievement of min. 6 points from the ongoing evaluation. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The teacher accepts max. 2 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. Classification scale: A: 100% –92%, B: 91% –84%, C: 83% –76%, D: 75% –68%, E: 67% –60%, FX: 59% –0%

#### **Learning outcomes:**

Upon successful completion of this course, students have basic knowledge of the geography of the Korean Peninsula and the ethnography of Koreans, they know the basic geographical nomenclature and about 200 toponyms, which are necessary for successful mastering the study of Korean studies. They can locate and name the most important geographical points on the map of the Korean Peninsula.

### Class syllabus:

- 1. Introduction to the problematics
- 2. Physical geography: surface
- 3. Physical geography: geology
- 4. Physical geography: water
- 5. Physical geography: climate
- 6. Physical geography: flora and fauna

- 7. Physical geography: administrative breakdown
- 8. Political geography of the Korean Peninsula
- 9. Economy of the Republic of Korea and the Democratic People's Republic of Korea
- 10. Agriculture and tourism
- 11. Ethnography, demography
- 12. Korea in the context of East Asia

#### **Recommended literature:**

PROCHÁZKA, Miloš. Geografia Kórey. Bratislava: Vydavateľstvo UK. 2021.

KIM, Kyoung-Soo. The Geography of Korea. Suwon-Si: National Geographic Information Institute, 2010.

KWON, Hyuck-jae, Huh, Woo-kung, eds.: Korea. The Land and People. Seoul: Kyohaksa, 2000.

## Languages necessary to complete the course:

Slovak, Korean, English

## **Notes:**

### Past grade distribution

Total number of evaluated students: 61

A	В	С	D	Е	FX		
24,59	18,03	19,67	21,31	9,84	6,56		

Lecturers: Mgr. Miloš Procházka, PhD.

Last change: 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

**Faculty:** Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-200/15 Introduction into the Modern Japanese Grammar 1

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 2

**Recommended semester:** 1.

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

Requirements for passing the course:

During the semester: 40% weekly preparation for the lessons, work on individual/weekly assignments, active participation in the lesson, tests

During the exam period: 60% written exam

All partial conditions must be met at least 60%. The overall rating is as follows: A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%

### **Learning outcomes:**

Ascertainment and apprehension the basic structures of the Japanese language, with emphasis on the ability to recognize, create and understand the structures.

### Class syllabus:

The course focuses on the introduction to the Japanese language, its characteristics and specifics.

Main topics covered:

Japanese nominal sentence(non - past and past tense)

Japanese verbal sentence (non - past and non-past tense)

Japanese adjectival sentence (non - past and past tense)

Japanese ## # sentence (non - past and past tense)

KO # SO # A # DO system

#### **Recommended literature:**

### Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Japanese language, English language

## **Notes:**

### Past grade distribution

Total number of evaluated students: 111

A	В	C	D	Е	FX
43,24	18,92	14,41	4,5	3,6	15,32

Approved by:	
Last change: 18.05.2022	
Lecturers: Mgr. Hana Bogdanová	

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

**Faculty:** Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-207/22 Introduction into the Modern Japanese Grammar 2

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 2

**Recommended semester: 2.** 

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

Conditions for passing the course: During the semester: 40% weekly preparation for the lessons, work on individual/weekly assignments, active participation in the lesson, tests During the exam period: 60% written exam All partial conditions must be met at least 60%. The overall rating is as follows: A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%

### **Learning outcomes:**

Ascertainment and apprehension the basic structures of the Japanese language, with emphasis on the ability to recognize, create and understand the structures.

### Class syllabus:

The course further focuses on deepening knowledge about the basic morphosyntactic structures of the Japanese sentence. Main areas: Transitional form -TE form Temporal sentences Expression of wishes and requests, requests and prohibitions Reason stating Attribute RU form

#### **Recommended literature:**

# Languages necessary to complete the course:

Slovak language Japanese language, English language

### **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 36

Α	В	С	D	E	FX
58,33	27,78	2,78	5,56	5,56	0,0

Lecturers: Mgr. Hana Bogdanová

Last change: 07.06.2022

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-213/22 | Introduction into the Modern Japanese Grammar 3

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 2

**Recommended semester: 3.** 

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

Conditions for passing the course: During the semester: 40% weekly preparation for the lessons, work on individual/weekly assignments, active participation in the lesson, tests During the exam period: 60% written exam All partial conditions must be met at least 60%. The overall rating is as follows: A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%

### **Learning outcomes:**

Ascertainment and apprehension the basic structures of the Japanese language, with emphasis on the ability to recognize, create and understand the structures.

### Class syllabus:

The course further focuses on deepening knowledge about the basic morphosyntactic structures of the Japanese sentence. Main areas: Verbs of giving and receiving Conditional sentences Potential sentences Transitive and intransitive verbs Expression of state and activity Expressions of intent Partical TO

### **Recommended literature:**

### Languages necessary to complete the course:

Slovak language Japanese language, English language

### **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 35

Α	В	С	D	Е	FX
48,57	22,86	11,43	11,43	2,86	2,86

Lecturers: Mgr. Hana Bogdanová

Last change: 07.06.2022

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-217/15 Introduction into the Modern Japanese Grammar 4

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 2

Recommended semester: 4.

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

Conditions for passing the course:

During the semester: 40% weekly preparation for the lessons, work on individual/weekly assignments, active participation in the lesson, tests

During the exam period: 60% written exam

All partial conditions must be met at least 60%. The overall rating is as follows: A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%

### **Learning outcomes:**

Ascertainment and apprehension the basic structures of the Japanese language, with emphasis on the ability to recognize, create and understand the structures.

### Class syllabus:

The course further focuses on deepening knowledge about the basic morphosyntactic structures of the Japanese sentence.

Main areas:

Modality

Expression of reason and intent

Expression of cause

Expression of state and activity

Temporal system

Real conditions on non-past

#### **Recommended literature:**

# Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Japanese language, English language

Past grade distribution Total number of evaluated students: 88							
A B C D E FX							
37,5	22,73	20,45	9,09	4,55	5,68		
Lecturers: Mgr. Hana Bogdanová							
Last change: 18.05.2022							
Approved by:							

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-371//22 Introduction into the Religious Studies; Religion in the Japanese

Society

**Educational activities:** 

Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 2

**Recommended semester:** 8.

**Educational level:** I.

### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

Condition for passing During semester: 40%

weekly preparation for lesson, active participation during the lessons, weekly written short

summarizing reports in Japanese language

During the exam period: 60% short academic presentation written semestral paper

### Learning outcomes:

Upon successful completion the course the student acquires basic academic knowledge on religion anthropology. Student also acquires practical skills in Japanese language through his/hers work with written texts, listening to lectures and participating in discussions

### Class syllabus:

This course is an introduction into religion and anthropology. Each topic is based on assigned text (in Japanese language), which is first read independently by students, and later discussed on during the lessons.

# Main topics:

- 1. What is religion?
- 2. Shintoism
- 3. Buddhism
- 4. Japanese Buddhism
- 5. Syncretism in Japanese religion
- 6. Christianity
- 7. Islam
- 8. Shamanism
- 9. New Japanese religions
- 10. Anime, manga and religion
- 11.Christian art

# **Recommended literature:**

# Languages necessary to complete the course:

Japanese language, English language

# **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 14

A	В	С	D	Е	FX
21,43	57,14	21,43	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Hana Bogdanová, Mgr. Akiko Komura, PhD.

**Last change:** 25.08.2022

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

**Faculty:** Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-370//22 Introduction into the Study of Components of Culture

**Educational activities:** 

Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 2

**Recommended semester: 3.** 

**Educational level:** I.

### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

Condition for passing During semester: 40%

weekly preparation for lesson, active participation during the lessons, weekly written short summarizing reports in Japanese language

During the exam period: 60% short academic presentation written semestral paper

### **Learning outcomes:**

Upon successful completion the course the student acquires basic academic knowledge on anthropology. Student also acquires practical skills in Japanese language through his/hers work with written texts, listening to lectures and participating in discussions

# Class syllabus:

This course is an introduction into religion and anthropology. Each topic is based on assigned text (in Japanese language), which is first read independently by students, and later discussed on during the lessons.

### Main topics:

- 1. Introduction to anthropology
- 2. History of mankind
- 3. What is culture?
- 4. What is language?
- 5. Love, marriage and family
- 6. Religion
- 7. Islam
- 8. Japanese culture
- 9. Multiculturalism

#### **Recommended literature:**

### Languages necessary to complete the course:

Japanese language, English language								
Notes:								
Past grade distribution Total number of evaluated students: 32								
A	A B C D E FX							
40,63	50,0	9,38	0,0	0,0	0,0			
Lecturers: Mgr. Hana Bogdanová, Mgr. Akiko Komura, PhD.								
<b>Last change:</b> 25.08.2022								
Approved by:								

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-001/15 Introduction into the Study of East Asian Languages 1

**Educational activities:** 

Type of activities: lecture

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 5** 

**Recommended semester:** 1.

**Educational level:** I.

### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

There will be two written examinations during the semester with a weight of 25, 25% and one with a weight of 50% of the total grade. Grading scale:A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of midterm/final evaluation: 50/50

Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 50%, examination period 50%

### Learning outcomes:

After successful completion of the course, the student has knowledge of the typological, genetic, phonetic structure of Chinese, Japanese, Korean. The student has knowledge of the diachronic development of Chinese, Japanese, Korean; has a basic knowledge of the historical influence between Chinese, Japanese and Korean. He/she also acquires a basic knowledge of the linguistic situation in East Asia.

### Class syllabus:

- 1. Introduction to Oriental Studies.
- 2. Chinese language typological, genetic classification
- 3. Chinese language syntax
- 4. Chinese language morphology
- 5. Japanese language typological, genetic classification
- 6. Japanese language syntax
- 7. Japanese language morphology
- 8. Korean language typological, genetic classification
- 9. Korean language syntax
- 10. Korean language morphology
- 11. Chinese, Japanese, Korean in contact with each other.
- 12. Chinese, Japanese, Korean in contact with other languages

### **Recommended literature:**

CHEN, Ping. Modern Chinese: history and sociolinguistics. Cambridge: Cambridge University Press, 1999.

DeFRANCIS, John. Chinese Language: fact and fantasy. University of Hawaii Press, 1984. SUN, Chaofen. Chinese. A Linguistic Introduction. Cambridge: Cambridge University Press,

2006. KRUPA, V. a GENZOR, J. Jazyky sveta v priestore a čase. Bratislava: Veda, 1996.

COMRIE, Bernard. The World's Major Languages. Oxon: Routledge, 2009.

HANNAS, William. Asia's Orthographic Dilemma. Hawaii: University of Hawaii Press, 1997.

KURPASKA, Maria. Chinese Language(s). A Look through the Prism of The Great Dictionary of Modern Chinese Dialects. Berlin/New York: Walter de Gruyter, 2010.

KOIKE, Seidži. Úvod do gramatiky moderní japonštiny. Brno: Tribun EU, 2010.

TSUJIMURA, Natsuko. An Introduction to Japanese Linguistics. Hoboken: Wiley-Blackwell, 2013.

WATANABE, Minoru. O podstatě japonského jazyka. Praha: Karolinum, 2008.

### Languages necessary to complete the course:

English, Slovak, Chinese (or Japanese and Korean)

#### **Notes:**

### Past grade distribution

Total number of evaluated students: 309

A	В	С	D	Е	FX
22,01	20,39	24,6	15,53	11,65	5,83

**Lecturers:** prof. Mgr. Janka Benická, PhD., Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD., Mgr. Miloš Procházka, PhD., Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

Last change: 09.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-002/15 Introduction into the Study of East Asian Languages 2

**Educational activities:** 

Type of activities: lecture

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

**Recommended semester: 2.** 

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

There will be two written examinations during the semester with a weight of 25, 25% and one with a weight of 50% of the total grade. Grading scale:A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of midterm/final evaluation: 50/50

Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 50%, examination period 50%

### Learning outcomes:

Upon successful completion of the course, the student has knowledge of the phonological, morphological and syntactic structure of Chinese, Japanese, Korean. The student has knowledge of the synchronic state of Chinese, Japanese, Korean. He/she has a basic knowledge of the historical development of Chinese character writing, Japanese syllabic alphabets and the Korean syllabic alphabet. Has knowledge of the interactions between the three languages; He/she has a basic understanding of the influence of Chinese character writing on Japanese and Korean scripts.

### Class syllabus:

- 1. Scriptures of the world in space and time.
- 2. Scriptures in the writing of the languages of East Asia.
- 3. Chinese character writing diachronic development.
- 4. Chinese character writing structural typology.
- 5. Chinese character writing determinatives.
- 6. Japanese writing system.
- 7. Syllabic alphabets hiragana, katakana.
- 8. System of writing in Korean.
- 9. Korean Hangul script.
- 10. Chinese character writing in Japanese and Korean.
- 11. Chinese, Japanese, Korean script in the context of the world's scripts.
- 12. Reforms of writing systems in Chinese, Japanese, Korean.

### **Recommended literature:**

CHEN, Ping. Modern Chinese: history and sociolinguistics. Cambridge: Cambridge University Press, 1999.

DeFRANCIS, John. Chinese Language: fact and fantasy. University of Hawaii Press, 1984. SUN, Chaofen. Chinese. A Linguistic Introduction. Cambridge: Cambridge University Press, 2006. KRUPA, V. a GENZOR, J. Jazyky sveta v priestore a čase. Bratislava: Veda, 1996.

COMRIE, Bernard. The World's Major Languages. Oxon: Routledge, 2009.

HANNAS, William. Asia's Orthographic Dilemma. Hawaii: University of Hawaii Press, 1997.

KURPASKA, Maria. Chinese Language(s). A Look through the Prism of The Great Dictionary of Modern Chinese Dialects. Berlin/New York: Walter de Gruyter, 2010.

KOIKE, Seidži. Úvod do gramatiky moderní japonštiny. Brno: Tribun EU, 2010.

TSUJIMURA, Natsuko. An Introduction to Japanese Linguistics. Hoboken: Wiley-Blackwell, 2013

WATANABE, Minoru. O podstatě japonského jazyka. Praha: Karolinum, 2008.

### Languages necessary to complete the course:

English, Slovak, Chinese (or Japanese and Korean)

#### **Notes:**

### Past grade distribution

Total number of evaluated students: 285

A	В	С	D	Е	FX
24,21	25,61	25,26	12,63	8,07	4,21

**Lecturers:** prof. Mgr. Janka Benická, PhD., Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD., Mgr. Miloš Procházka, PhD., Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

Last change: 09.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-250/17 JLPT Training Seminar

**Educational activities:** 

Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 3 per level/semester: 42 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester:** 

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** 

### **Course requirements:**

Continuous work during the semester, independent preparation for each class, independent completion of assignments, written testing during the semester.

Final test in the exam period.

All conditions must be met to a minimum of 60%. 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. The exact date for continuous evaluation and the topic of the paper will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period.

Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 70/30

## **Learning outcomes:**

Achieve a language level comparable to JLPT N3.

#### Class syllabus:

Practical exercises aimed at acquiring the required structures, signs and vocabulary for the given language level.

- 1. practicing signs up to 600 reading forms, meaning, situational use
- 2. practicing grammatical structures for the given level i.e. shocking and shooing within the range determined by the JLPT N3 level
- 3. practicing listening skills for the level

### **Recommended literature:**

ASAGURA, M., et al. Gókakudekirunihongonórjokušiken N3. Tokio: Alc, 2011.

OKAMOTO, Noriko, et al. Nihongonórjokušikensúpámoši N3. Tokio: Alc, 2011.

MATSUOKA et al. Nihongonórjokušikenmošitotaisaku N3. Tokio: Alc, 2010.

SASAKI, Noriko. Nihongosómatome N3 kandži. Tokio: Alc, 2012.

SASAKI, Noriko. Nihongosómatome N3 dokkai. Tokio: Alc, 2010.

SASAKI, Noriko. Nihongosómatome N3 bunpó. Tokio: Alc, 2010.

SASAKI, Noriko. Nihongosómatome N3 goi. Tokio: Alc, 2010.

# Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Japanese language, English language							
Notes:							
Past grade dist Total number o	tribution of evaluated stude	nts: 59					
A B C D E FX							
54,24	37,29	6,78	1,69	0,0	0,0		
Lecturers: Mgr. Hana Bogdanová, Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.							
Last change: 3	1.03.2022						
Approved by:							

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-255/18 JLPT Training Seminar 2

Educational activities:

Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 3 per level/semester: 42 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester:** 5.

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

Continuous work during the semester, independent preparation for each class, independent completion of assignments, written testing during the semester.

Final test in exam period.

All conditions must be met to a minimum of 60%. 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. The exact date for continuous evaluation and the topic of the paper will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period.

Scale of assessment (preliminary/final):

Scale of assessment (preliminary/final): 70/30

## **Learning outcomes:**

Achieve a language level comparable to JLPT N2.

#### Class syllabus:

Practical exercises aimed at acquiring the required structures, signs and vocabulary for the given language level.

- 1. practicing characters up to 1000 reading forms, meaning, situational use
- 2. practising grammatical structures for the given level i.e. lurking within the range determined by the JLPT N2 level
- 3. practising listening skills for the level

### **Recommended literature:**

ASAGURA, M., et al. Gókakudekirunihongonórjokušiken N2. Tokio: Alc, 2011.

OKAMOTO, Noriko, et al. Nihongonórjokušikensúpámoši N2. Tokio: Alc, 2011.

MATSUOKA et al. Nihongonórjokušikenmošitotaisaku N2 . Tokio: Alc, 2010.

SASAKI, Noriko. Nihongosómatome N2 kandži. Tokio: Alc, 2010.

SASAKI, Noriko. Nihongosómatome N2 dokkai. Tokio: Alc, 2010.

SASAKI, Noriko. Nihongosómatome N2 bunpó. Tokio: Alc, 2010.

SASAKI, Noriko. Nihongosómatome N2 goi. Tokio: Alc, 2010.

# Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Japanese language, English language

# **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 35

A	В	С	D	Е	FX
37,14	54,29	5,71	0,0	2,86	0,0

Lecturers: Mgr. Hana Bogdanová, Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

Last change: 31.03.2022

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

**Faculty:** Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-206/15 Japanese Cinematography and Society 1

**Educational activities: Type of activities:** seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 3** 

**Recommended semester:** 7.

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

Final written exam in the form of a test on topics covered during the semester. The dates of the exam will be announced no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exam has a weight of 80%. Write an essay on selected topic is mandatory. The topic and further details of the essay will be announced at the beginning of the semester. The evaluation for the essay has a weight of 20%. The overall evaluation consists of 100% final evaluation based on the classification scale: A: 100%-92%, B: 91%-84%, C: 83%-76%, D: 75%-68%, E: 67%-60%, FX: 59%-0%

# Learning outcomes:

Student

### Class syllabus:

- 1. Introduction to Japanese cinema
- 2. The Silent Film Era and benshi
- 3. Shózó Makino
- 4. The Dragon Painter japonism
- 5. Jidaigeki films
- 6. Gendaigeki films
- 7. Arigatōsan The Great Depression
- 8. Chanbara films
- 9. War propaganda
- 10. Yasujirō Ōzu
- 11. Postwar cinema
- 12. Yōkai Daisensō traditional motives

#### **Recommended literature:**

### Languages necessary to complete the course:

Slovak, English, Japanese

Past grade distribution Total number of evaluated students: 98							
A B C D E FX							
68,37	14,29	2,04	0,0	2,04	13,27		
Lecturers: Mgr. František Paulovič, PhD.							
Last change: 03.09.2024							
Approved by:							

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-211/15 Japanese Cinematography and Society 2

**Educational activities: Type of activities:** seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 3** 

**Recommended semester:** 8.

**Educational level:** I.

## **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

Final written exam in the form of a test on topics covered during the semester. The dates of the exam will be announced no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exam has a weight of 80%. Write an essay on selected topic is mandatory. The topic and further details of the essay will be announced at the beginning of the semester. The evaluation for the essay has a weight of 20%. The overall evaluation consists of 100% final evaluation based on the classification scale: A: 100%-92%, B: 91%-84%, C: 83%-76%, D: 75%-68%, E: 67%-60%, FX: 59%-0%

# Learning outcomes:

Student

## Class syllabus:

- 1. Suna no Onna social criticism
- 2. Kaijū eiga
- 3. Kon Ičikawa
- 4. Hiroshima a Nagasaki
- 5. Pinku eiga
- 6. Nagisa Ōshima the new wave
- 7. Narayama bushikō social criticism
- 8. Akira Kurosawa
- 9. Takeshi Kitano a Takashi Miike
- 10. Tecuo cyberpunk cult
- 11. Anime
- 12. J-horor

#### **Recommended literature:**

## Languages necessary to complete the course:

Slovak, Czech, English, Japanese

Past grade distribution Total number of evaluated students: 65						
A	В	С	D	E F	FX	
60,0	16,92	12,31	0,0	0,0	10,77	
Lecturers: Mgr	: František Paulo	vič, PhD.				
<b>Last change:</b> 03.09.2024						
Approved by:	Approved by:					

Academic year: 2023/2024 University: Comenius University Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KVŠ/A-boVS-248/15 Japanese Culture **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 **Recommended semester: Educational level:** I. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 27 В  $\mathbf{C}$ Α D E FX 48,15 11,11 29,63 11,11 0,0 0,0Lecturers: Mgr. Ing. Jana Urbanová, PhD., Mgr. František Paulovič, PhD. Last change: 26.01.2016 Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-258/18 Japanese Documentary Film

**Educational activities:** 

Type of activities: lecture

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester: 5.** 

**Educational level:** I.

## **Prerequisites:**

#### **Course requirements:**

Weekly preparation for class, independent completion of assignments, active participation in class. Prepare and submit a text (film critique or analysis) during the exam period or a short audiovisual work of art in Japanese.

All conditions must be met to a minimum of 60%. 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. The exact date for continuous evaluation and the topic of the paper will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period.

Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 70/30a) during the semester (70 points): preparation for each lesson, reports and test during the semester, active participationb) in the examination period: written test (30 points): submit a text of 800-1200 characters. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Grading scale:0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-AThe teacher will accept a maximum of two absences with documentation. The exact date for continuous evaluation and the topic of the paper will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period.

## **Learning outcomes:**

Understand the history of Japanese documentary film and study important films. Students will also gain an overview of documentary filmmaking and learn the basics of film criticism.

# Class syllabus:

- 1 Documentary: Fundamentals of Documentary Filmmaking 1 Truth and Fiction
- 2 Fundamentals of documentary filmmaking 2 image, sound
- 3 Fundamentals of documentary filmmaking 2 editing
- 4 Film analysis and film criticism
- 5 Beginnings of Japanese documentary film
- 6 Editing: The Fighting Soldier (Fumio Kamei, 1939)

7 Objectivity: Children in the Classroom (Susumu Haniho, 1955)

8 Social Criticism: Shinsuke Ogawa/ Noriaki Tsuchimoto

9 Subjectivity: Extremely Private Eros: A Love Song 1974 (Kazuo Hara, 1974)

10 Privacy: self-documentary 11 Japanese female directors

12 Fundamentals of documentary filmmaking 4 - interview

## **Recommended literature:**

HIRANO, Kyoko. Nihon no eigashi: 10 no teema [##### 10####]. Tokio : Kurosio Publishers, 2014. ISBN 978-4-87424-632-0.

YOMOTA, Inuhiko. What is Japanese cinema? a history Yomota Inuhiko; translated by Philip Kaffen

Brno: Host, 2017. ISBN 978-80-7577-183-4

NORNES, Abé Mark. The Postwar Documentary Trace: Groping in the

Dark. In Academia.edu. [Online] 2002. https://www.academia.edu/1863514/

The Postwar Documentary Trace Groping in the Dark

CIEL, Martin. Metódy a možnosti analýzy filmového obrazu. Bratislava: VŠMU, 2011.

https://www.vsmu.sk/wp-content/uploads/2016/11/ciel final-2.pdf

## Languages necessary to complete the course:

Japanese, Slovak

## **Notes:**

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 25

A	В	С	D	Е	FX
88,0	8,0	0,0	4,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

Last change: 15.08.2022

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

**Course ID:** 

**Course title:** 

FiF.KVŠ/A-boVS-375/22

Japanese Language for Students not Specializing in Japanese

Studies

**Educational activities:** 

Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 4.

**Educational level:** I.

### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

During the term: 60 points:

weekly preparation for classes, independent completion of assignments, active participation in class, and written tests during the semester.

Final exam: 40 points.

All conditions must be met to a minimum of 60%.

A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%

The teacher will accept a maximum of two absences with documentation.

The exact date for continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the academic term.

The scale of assessment (preliminary/final): 60/40

Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 60/40

### **Learning outcomes:**

Active reading and writing of hiragana and katakana (Japanese syllabic alphabets) and some selected Japanese characters.

Mastering the basic structures of the Japanese language, with emphasis on the ability to recognize, create, and understand the sentence structure.

Gaining the ability to understand and respond to basic language situations.

#### Class syllabus:

The course focuses on the introduction to the Japanese language, its characteristics and specifics.

The main topics covered are:

Japanese writing -hiragana, katakana and kanji characters.

Japanese sentence in non-past and past tense – noun clause, verb clause, adjective clause.

KO-SO-A-DO system

Greetings and basic phrases.

Practice coping with everyday situations on the following topics:

1. Introduction

- 2. Nationalities
- 3. Shopping
- 4. Hobbies (sumo wrestling, movies)
- 5. Weather and seasons
- 6. Clothing and colours
- 7. At the airport
- 8. Renting an apartment
- 9. Family

### **Recommended literature:**

SHIMADA, Kazuko. Dekiru Nihongo shokyū. Honsatsu. Tokio: Bonjinsha, 2011 SHIMADA, Kazuko. Dekiru Nihongo shokyū. Watashi-no Kotoba noto. Tokio: Bonjinsha, 2012 SHIMADA, Kazuko. Dekiru Nihongo shokyū. Watashi-no Bunpo noto. Tokio: Bonjinsha, 2011 STORM, Hiroko. Ultimate Japanese (Basic-Intermediate). New York: Living Language, 2000 A Dictionary of Basic Japanese Grammar. Tokyo: The Japan Times, 2012

## Languages necessary to complete the course:

Japanese and English

## **Notes:**

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 26

A	В	С	D	Е	FX
46,15	11,54	3,85	3,85	0,0	34,62

**Lecturers:** Mgr. Hana Bogdanová, Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD., Mgr. František Paulovič, PhD.

Last change: 11.02.2023

Approved by:

Academic year: 2023/2024 University: Comenius University Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID:** Course title: FiF.KVŠ/A-boVS-235/22 Japanese Studies Research Principles 1 **Educational activities:** Type of activities: practicals **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester:** 6. **Educational level:** I. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 0 В C A D E FX 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0Lecturers: Mgr. Hana Bogdanová Last change: 07.01.2022 Approved by:

Academic year: 2023/2024 University: Comenius University Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID:** Course title: FiF.KVŠ/A-boVS-240/22 Japanese Studies Research Principles 2 **Educational activities:** Type of activities: practicals **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester:** 7. **Educational level:** I. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 15 В C Α D E FX 73,33 20,0 6,67 0,0 0,0 0,0Lecturers: Mgr. Hana Bogdanová Last change: 07.01.2022 Approved by:

Academic year: 2023/2024 University: Comenius University Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KVŠ/A-boVS-205/15 Japanese Writing System 1 **Educational activities: Type of activities:** practicals **Number of hours:** per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 Recommended semester: 1. **Educational level:** I. **Prerequisites: Course requirements:** Preparation for the kanji and kana tests, which will be held every week. Only students who achieve at least 60% on all tests (each test separately) will be allowed to attend the final exam. The dates of the exam will be announced no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the tests has a weight of 60% and the evaluation for the final exam has 40%. Students must achieve at least 60% on final exam in order to get evaluation other than FX. All evaluations are based on the classification scale: A: 100%-92%, B: 91%-84%, C: 83%-76%, D: 75%-68%, E: 67%-60%, FX: 59%-0% **Learning outcomes:** Class syllabus: 1. Kana - hiragana 2. Kana - katakana 3. Lesson 1 4. Lesson 2 5. Lesson 3 6. Lesson 4 7. Lesson 5 8. Lesson 6 9. Lesson 7 10. Lesson 8 11. Lesson 9 **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course:

Strana: 118

Slovak, Czech, English, Japanese

Past grade distribution Total number of evaluated students: 113						
A	В	С	D	E F	FX	
51,33	17,7	9,73	3,54	2,65	15,04	
Lecturers: Mgr. František Paulovič, PhD.						
<b>Last change:</b> 03.09.2024						
Approved by:	Approved by:					

	COURSE DESCRIPTION
Academic year: 2023/2024	
University: Comenius Univer	rsity Bratislava
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-boVS-210/15	Course title: Japanese Writing System 2
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 3 per level/sem Form of the course: on-site	ester: 42
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
evaluation for the tests has a w must achieve at least 60% on	no later than in the last week of the teaching part of the semester. The weight of 60% and the evaluation for the final exam has 40%. Students final exam in order to get evaluation other than FX. All evaluations a scale: A: 100%-92%, B: 91%-84%, C: 83%-76%, D: 75%-68%, E:
Learning outcomes:	
Class syllabus:  1. Lesson 10 2. Lesson 11 3. Lesson 12 4. Lesson 13 5. Lesson 14 6. Lesson 15 7. Lesson 16 8. Lesson 17 9. Lesson 18 10. Lesson 19 11. Lesson 20 12. Lesson 21	
Recommended literature:	
Languages necessary to com	<del>-</del>

Strana: 120

Past grade distribution Total number of evaluated students: 95						
A	В	С	D	Е	FX	
38,95	22,11	18,95	6,32	4,21	9,47	
Lecturers: Mgr. František Paulovič, PhD.						
<b>Last change:</b> 09.09.2024						
Approved by:	Approved by:					

	COURSE DESCRIPTION
Academic year: 2023/2024	
University: Comenius University	rsity Bratislava
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-boVS-216/15	Course title: Japanese Writing System 3
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/sem Form of the course: on-site	nester: 28
Number of credits: 3	
Recommended semester: 3.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
evaluation for the tests has a way must achieve at least 60% on	no later than in the last week of the teaching part of the semester. The weight of 60% and the evaluation for the final exam has 40%. Students a final exam in order to get evaluation other than FX. All evaluations an scale: A: 100%-92%, B: 91%-84%, C: 83%-76%, D: 75%-68%, E:
Learning outcomes:	
Class syllabus:  1. Lesson 22 2. Lesson 23 3. Lesson 24 4. Lesson 25 5. Lesson 26 6. Lesson 27 7. Lesson 28 8. Lesson 29 9. Lesson 30 10. Lesson 31 11. Lesson 32 12. Lesson 33	
Recommended literature:	
Languages necessary to com	<u>-</u>

Strana: 122

Past grade distribution Total number of evaluated students: 96						
A	В	С	D	Е	FX	
34,38	22,92	14,58	12,5	4,17	11,46	
Lecturers: Mgr. František Paulovič, PhD.						
<b>Last change:</b> 09.09.2024						
Approved by:						

	COURSE DESCRIPTION
Academic year: 2023/2024	
University: Comenius Univer	rsity Bratislava
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-boVS-220/15	Course title: Japanese Writing System 4
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/sem Form of the course: on-site	nester: 28
Number of credits: 3	
Recommended semester: 4.	
Educational level: I.	
Prerequisites:	
evaluation for the tests has a way must achieve at least 60% on	no later than in the last week of the teaching part of the semester. The weight of 60% and the evaluation for the final exam has 40%. Students a final exam in order to get evaluation other than FX. All evaluations in scale: A: 100%-92%, B: 91%-84%, C: 83%-76%, D: 75%-68%, E:
Learning outcomes:	
Class syllabus:  1. Lesson 34 2. Lesson 35 3. Lesson 36 4. Lesson 37 5. Lesson 38 6. Lesson 39 7. Lesson 40 8. Lesson 41 9. Lesson 42 10. Lesson 43 11. Lesson 44 12. Lesson 45	
Recommended literature:	
Languages necessary to com	•

Strana: 124

Past grade distribution Total number of evaluated students: 95						
A	В	С	D	Е	FX	
32,63	17,89	21,05	11,58	4,21	12,63	
Lecturers: Mgr. František Paulovič, PhD.						
<b>Last change:</b> 09.09.2024						
Approved by:	Approved by:					

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-224/15 Japanese Writing System 5

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 3** 

**Recommended semester:** 5.

**Educational level:** I.

## **Prerequisites:**

#### **Course requirements:**

Weekly preparation for class, independent completion of assignments, active participation in class, written testing (x3-4) during the semester, final written exam. All conditions must be met to a minimum of 60%. 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. The exact date for continuous evaluation and the topic of the paper will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period.

Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 60/40

#### **Learning outcomes:**

After successfully completing the course, the student will master another 230 characters - writing, reading. On the basis of the new characters expanding vocabulary.

Vocabulary - about 920 characters.

Reading short Japanese texts, writing short sentences in Japanese.

#### Class syllabus:

Mastering 230 characters

L42 # # # # # # # # # # ##11#

L43 # # # # # # # # # # ##11#

L44 # # # # # # # # # # # #12#

L45 # # # # # # # # # ##10#

L46 # # # # # # # # # # ##11#

L47 # # # # # # # # # # ##11#

L48 # # # # # # # # # # # ##12#

L49 # # # # # # # # ##10#

L50 # # # # # # # # # ##10#

L51 # # # # # # # # ##9#

L52 # # # # # # # # # # # # # #13#

L53 # # # # # # # # # # ##10#

L54 # # # # # # # # # ##10#

L55 # # # # # # # # # ##10#

L56 # # # # # # # # # ##10#

L57 # # # # # # # # # # ##11#

L58 # # # # # # # # # # # # #12#

L59 # # # # # # # # # # ##11#

L60 # # # # # # # # # # ##11#

L61 # # # # # # # # # # ##11#

Reading, form, radical, meaning, phrases. Reading short texts.

### **Recommended literature:**

NISHIGUCHI, K.-KONO, T. Kanji in Context: Workbook Vol. 1. Tókio: Inter-University Center for Japanese Language Studies, 1994.

(Séria) NIHON KANDŽI NÓRJOKU KENTÉ KJÓKAI. Kanken 10~2 kjú Kandži gakušú step.

Tokio: Nihon kandží kenté kjókai, 2020. ISBN 978-4-89096-401-7/ ISBN 978-4-89096-402-4/

ISBN978-4-89096-403-1/ ISBN978-4-89096-404-8/ ISBN978-4-89096-405-5/

ISBN978-4-89096-406-2/ ISBN978-4-89096-407-9/ ISBN978-4-89096-408-6/

ISBN978-4-89096-409-3/ISBN978-4-89096-410-9

AKIMOTO, Miharu. et al. Nihongo wo manabu gaikokudžin no tameno korede oboeru! Kandži džiten 2500. Tokio, Natsumesha CO.,LTD., 2019. ISBN 978-4816366970

## Languages necessary to complete the course:

Japanese, Slovak

#### Notes:

#### Past grade distribution

Total number of evaluated students: 100

A	В	C	D	Е	FX
42,0	26,0	11,0	7,0	3,0	11,0

Lecturers: Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

Last change: 25.08.2022

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-231/15 Japanese Writing System 6

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 3 per level/semester: 42 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 3** 

**Recommended semester:** 6.

**Educational level:** I.

## **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

Weekly preparation for class, independent completion of assignments, active participation in class, written testing (x3-4) during the semester, final written exam. All conditions must be met to a minimum of 60%. 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. The exact date for continuous evaluation and the topic of the paper will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period.

Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 60/40

#### **Learning outcomes:**

The aim of the course is to systematically expand the character and vocabulary on the basis of coherent thematic units.

Acquisition of additional 200 characters - writing, reading. Expanding vocabulary on the basis of new characters. Vocabulary - about 1370 characters. Reading short Japanese texts.

#### Class syllabus:

Mastering 200 characters

L62 # # # # # # # # # # # ##12#

L63 # # # # # # # # # # ##11#

L64 # # # # # # # # # # # ##12#

L65 # # # # # # # # # # # ##13#

L66 # # # # # # # # # ##10#

L67 # # # # # # # # # # ##11#

L68 # # # # # # # # # # # # # #13#

L69 # # # # # # # # # # ##11#

L70 # # # # # # # # # ##10#

L71 # # # # # # # # ##10#

L72 # # # # # # # # # # ##11#

L73 # # # # # # # # # # # ##12#

L74 # # # # # # # # # ##10#

L75 # # # # # # # # # ##10#

L76 # # # # # # # # # # ##12#

L77 # # # # # # # # # # ##11#

L78 # # # # # # # # # ##10#

L79 # # # # # # # # # ##10#

L80 # # # # # # # # # # ##11#

L81 # # # # # # # # # # # # # # # 12#

L82 # # # # # # # # # ##10#

L83 # # # # # # # ##8#

Reading, form, radical, meaning, phrases. Reading short texts.

## **Recommended literature:**

NISHIGUCHI, K.-KONO, T. Kanji in Context: Workbook Vol. 1. Tókio: Inter-University Center for Japanese Language Studies, 1994.

(Séria) NIHON KANDŽI NÓRJOKU KENTÉ KJÓKAI. Kanken 10~2 kjú Kandži gakušú step.

Tokio: Nihon kandží kenté kjókai, 2020. ISBN 978-4-89096-401-7/ ISBN 978-4-89096-402-4/

ISBN978-4-89096-403-1/ ISBN978-4-89096-404-8/ ISBN978-4-89096-405-5/

ISBN978-4-89096-406-2/ ISBN978-4-89096-407-9/ ISBN978-4-89096-408-6/

ISBN978-4-89096-409-3/ ISBN978-4-89096-410-9

AKIMOTO, Miharu. et al. Nihongo wo manabu gaikokudžin no tameno korede oboeru! Kandži džiten 2500. Tokio, Natsumesha CO.,LTD., 2019. ISBN 978-4816366970

## Languages necessary to complete the course:

#### **Notes:**

### Past grade distribution

Total number of evaluated students: 83

A	В	С	D	Е	FX
49,4	14,46	16,87	4,82	9,64	4,82

Lecturers: Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

Last change: 25.08.2022

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-239/15 Japanese Writing System 7

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

**Recommended semester:** 7.

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

#### **Course requirements:**

Weekly preparation for class, independent completion of assignments, active participation in class, written testing (x3-4) during the semester, final written exam. All conditions must be met to a minimum of 60%. 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. The exact date for continuous evaluation and the topic of the paper will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period.

Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 60/40

#### **Learning outcomes:**

The aim of the course is to systematically expand the character and vocabulary on the basis of coherent thematic units. Acquisition of additional 115 characters - writing, reading. Expanding vocabulary on the basis of new characters. Vocabulary - 1420 characters. Reading short Japanese texts. Practicing all around 1500 characters.

## Class syllabus:

Kanji in Context: Workbook Vol. 1.

Mastering 115 characters

L84 # # # # # # # # # # # # # #

L85 # # # # # # # # # # # #

L86 # # # # # # # # # # #

L87#############

L88 # # # # # # # # # # # #

L89 # # # # # # # # # #

L90 # # # # # # # # # #

L91 # # # # # # # # # # # #

L92###########

L93 # # # # # # # # # # # # # #

L94 # # # # # # # # # #

Reading, form, radical, meaning, phrases. Reading short texts.

### **Recommended literature:**

NISHIGUCHI, K.-KONO, T. Kanji in Context: Workbook Vol. 1. Tókio: Inter-University Center for Japanese Language Studies, 1994. (Séria) NIHON KANDŽI NÓRJOKU KENTÉ KJÓKAI. Kanken 10~2 kjú Kandži gakušú step. Tokio: Nihon kandží kenté kjókai, 2020. ISBN978-4-89096-401-7/ ISBN978-4-89096-402-4/ ISBN978-4-89096-403-1/ ISBN978-4-89096-404-8/ ISBN978-4-89096-405-5/ ISBN978-4-89096-406-2/ ISBN978-4-89096-407-9/ ISBN978-4-89096-408-6/ ISBN978-4-89096-409-3/ ISBN978-4-89096-410-9 AKIMOTO, Miharu. et al. Nihongo wo manabu gaikokudžin no tameno korede oboeru! Kandži džiten 2500. Tokio, Natsumesha CO.,LTD., 2019. ISBN978-4816366970

## Languages necessary to complete the course:

### **Notes:**

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 73

A	В	С	D	Е	FX
39,73	26,03	15,07	5,48	12,33	1,37

Lecturers: Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

Last change: 25.08.2022

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-245/15 Japanese Writing System 8

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 3** 

**Recommended semester:** 8.

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

## **Recommended prerequisites:**

Exercises on 1500 words and vocabulary covered so far.

Writing short sentences, reading short texts and developing the ability to use appropriate kanji and vocabulary in a practical and active way.

Tests during the semester, reading kanji in texts, dictations. Japanese calligraphy.

## **Course requirements:**

Weekly preparation for class, independent completion of assignments, active participation in class, written testing (x3-4) during the semester, final written exam. All conditions must be met to a minimum of 60%. 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. The exact date for continuous evaluation and the topic of the paper will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period.

Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 60/40

#### **Learning outcomes:**

Upon completion of the course, the student will acquire the skills of writing and reading 1500 kanji and related vocabulary. It corresponds to JLPT N3 level.

#### Class syllabus:

Exercises from SASAKI, Hitoko and Noriko, MATSUMOTO. Nihongo are matome N3 Kanji. Tokyo: Ask, 2011.

978-4-87217-730-5

- 1. Vocabulary related to transport
- 2. Vocabulary related to public transport
- 3. Vocabulary related to tourism
- 4. Vocabulary related to problems (health, accidents)
- 5. Vocabulary related to food
- 6. Vocabulary related to electronics
- 7. Vocabulary related to consumables

- 8. Vocabulary relating to orders and requests
- 9. Vocabulary related to communication
- 10. Vocabulary related to body and health
- 11. Vocabulary related to economic activity
- 12. Vocabulary relating to the environment
- 13. Vocabulary related to sport and exercise
- 14. Summary

### **Recommended literature:**

SASAKI, Hitoko a Noriko, MATSUMOTO. Nihongo so matome N3 Kanji. Tokio: Ask, 2011. ISBN

978-4-87217-730-5

NISHIGUCHI, K.-KONO, T. Kanji in Context: Workbook Vol. 1. Tókio: Inter-University Center for Japanese Language Studies, 1994. (Séria) NIHON KANDŽI NÓRJOKU

KENTÉ KJÓKAI. Kanken 10~2 kjú Kandži gakušú step. Tokio: Nihon kandží kenté kjókai, 2020. ISBN978-4-89096-401-7/ ISBN978-4-89096-402-4/ ISBN978-4-89096-403-1/

ISBN978-4-89096-404-8/ ISBN978-4-89096-405-5/ ISBN978-4-89096-406-2/

ISBN978-4-89096-407-9/ ISBN978-4-89096-408-6/ ISBN978-4-89096-409-3/

ISBN978-4-89096-410-9

AKIMOTO, Miharu. et al. Nihongo wo manabu gaikokudžin no tameno korede oboeru! Kandži džiten 2500. Tokio, Natsumesha CO.,LTD., 2019. ISBN 978-4816366970

## Languages necessary to complete the course:

Japanese, Slovak

#### **Notes:**

#### Past grade distribution

Total number of evaluated students: 55

A	В	С	D	Е	FX
34,55	25,45	21,82	14,55	3,64	0,0

Lecturers: Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

Last change: 25.08.2022

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-225/15 Keigo - Japanese Polite Language 1

**Educational activities:** 

Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 2

**Recommended semester:** 7.

**Educational level:** I.

## **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

Weekly preparation for classes, independent completion of assignments, active participation in class, and midterm tests. Written exam.

All conditions must be met to a minimum of 60%.

A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%

The teacher will accept a maximum of two absences with documentation.

The exact date for continuous evaluation and the topic of the paper will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than the last week of the instruction period.

Scale of assessment (preliminary/final): The scale of assessment (preliminary/final): 50/50

## Learning outcomes:

Theoretical foundations of the politeness concept, formation of basic morphological structures of politeness forms of verbs and nouns in the Japanese language

### Class syllabus:

- 1. Theoretical basis of politeness in the Japanese language.
- 2. Rules and conventions of communication, hierarchical system of Japanese society.
- 3. Jujudōshi (verbs of giving and receiving) in their politeness forms.
- 2. The Concept of sonkeigo vs. basic forms, the concepts of kenjogo and sonkeigo.
- 3. The formation of polite forms of verbs and nouns.
- 4. Choosing the appropriate polite form sonkeigo, kenjōgo, ukemi, teineigo.
- 5. Other morphological forms of politeness how to address someone, nouns.
- 6. Usage in specific situations apology, request, gratitude and how to respond.

### Recommended literature:

Minna-no Nihongo shokyū II dai 2 han, honsatsu. Tokio: Surīēnettowāku, 2013.

Minna-no Nihongo chūkyū I. Tokio: Surīēnettowāku, 2008.

KABAYA, Hiroshii, Dongkzu KIM a Miyoshi TAKAGI. Keigohyōgen handobukku. Tokio:

Taishukan, 2009.

KINDAIICHI, Hideho. Iezakindžódecukaukeigo. Tokio: Akaneshobo, 2010.

KINDAIIČI, Hideho. Gakkoudetsukaukeigo. Tokio:Akaneshobo, 2010. ŠOUCOVÁ, Jana. Sociolingvistický aspekt zdvorilej kimunikácie v japončine. Bratislava: UK v Bratislave, 2004.

# Languages necessary to complete the course:

Slovak, Japanese, English

**Notes:** 

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 99

A	В	С	D	Е	FX
63,64	18,18	9,09	2,02	0,0	7,07

Lecturers: Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

Last change: 11.02.2023

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-232/15 | Keigo - Japanese Polite Language 2

**Educational activities:** 

Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 2

**Recommended semester:** 8.

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

#### **Course requirements:**

Weekly preparation for classes, independent completion of assignments, active participation in class, and midterm tests. Written exam.

All conditions must be met to a minimum of 60%.

A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%

The teacher will accept a maximum of two absences with documentation.

The exact date for continuous evaluation and the topic of the paper will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than the last week of the instruction period.

Scale of assessment (preliminary/final): The scale of assessment (preliminary/final): 50/50

## Learning outcomes:

Practical acquisition of the basics of the polite Japanese language, gaining experience in specific models of social situations and an overview of their possible solutions

# Class syllabus:

A brief outline of the course:

- 1. Repetition of morphological forms.
- 2. Situationally correct choice of given forms, understanding the difference in the meaning of incorrect/inappropriate choice.
- 3. Non-verbal communication and social customs.
- 4. Application of knowledge in model situations.

Self-introduction

Requests

Apology

Rejection

Acceptance

Expressing gratitude in various conditions

Phone calls

Writing emails

Writing formal letters

Formal face-to-face meetings

## **Recommended literature:**

Bidžinesunihongo, tekisuto1. Tokio: Nikkengakuin, 2004.

Minna-no Nihongo shokyū II dai 2 han, honsatsu. Tokio: Surīēnettowāku, 2013.

Minna-no Nihongo chūkyū I. Tokio: Surīēnettowāku, 2008.

Nihongokeigotoréningu. Tokio: Asuko, 2008.

ŠOUCOVÁ, Jana. Sociolingvistický aspekt zdvorilej kimunikácie v japončine. Bratislava: UK v

Bratislave, 2004

# Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Japanese language, English language

# **Notes:**

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 82

A	В	С	D	Е	FX
64,63	12,2	13,41	2,44	3,66	3,66

Lecturers: Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

**Last change:** 11.02.2023

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

**Faculty:** Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-300/15 Korean Grammar 1

**Educational activities:** 

Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester:** 1.

**Educational level:** I.

## **Prerequisites:**

#### **Course requirements:**

During the teaching part of the semester, students will write tests (for credits) from the grammar learned during the semester. The exact date and scope of the mid-term evaluation topics will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of written tests weighs 40% of the total evaluation.

The final written exam will be in the form of a test of grammatical constructions and topics covered during the semester. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the written exam in the form of a test weighs 60% of the total evaluation.

Active participation in teaching, writing credit written tests and passing the final written exam (from the course content) is required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the oral exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%) from each continuous test. The teacher accepts max. 2 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance.

The overall evaluation consists of 40% of the interim and 60% of the final evaluation based on the classification scale:

A: 100% –92%, B: 91% –84%, C: 83% –76%, D: 75% –68%, E: 67% –60%, FX: 59% –0%

#### **Learning outcomes:**

Upon successful completion of this course, students understand the basic grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They know how to use them correctly and translate them into Slovak. They have acquired basic theoretical and practical knowledge of the grammar of the Korean language (sentence members, sentence structure, part of speech) and are able to create constructions in the Korean language that correspond to the basic Slovak grammar units.

#### Class syllabus:

- 1. Basic characteristics of the Korean language (language users, typology, genealogy, dialects, language situation on the Korean peninsula)
- 2. Korean phonetics and phonology (vowels, consonants, syllables; phonotactics, pronunciation rules in consonant groups; homonyms, homophony)
- 3. Forms of transcription (McCune-Reischauer, Yale, Slovak; and their use)

- 4. Lexicology (scope of vocabulary, dictionaries), layers of vocabulary (native Korean, Sino-Korean, foreign and mixed layer; representation of layers in different styles)
- 5. Morphological construction of Korean (position of the Korean morpheme in the language; full and half-meaning words; particles and endings; derivation of words)
- 6. Parts of speech (basic characteristics and division) and clauses (subject, predicate, object, other clauses, thematic-rhematic discourse)
- 7. Nouns (complete/incomplete, free/bound, postpositions)
- 8. Verbs and adjectives (verbs, adjectives: predicative and attributive forms of Korean adjectives, suffix; endings; expression of time tempus, \*aspect, person, manner, negative; irregular verbs; conjugation types)
- 9. Pronouns (personal, interrogative, indefinite, reflexive; position of pronouns in the Korean language)
- 10. Numerals and classifiers (dichotomy of Korean numerals: original Korean and Sino-Korean numerals; basic, ordinal, multiple; types of classifiers and methods of their use)
- 11. Adverbs (simple, compound; non-derived, derived; general, time, frequency, degree) and interjections (phonetic, mimetic)

#### **Recommended literature:**

PUCEK, Vladimír. 2009. Gramatika korejského jazyka. Praha: Karolinum.

IHM, Ho Bin; Hong Kyung Pyo; Chang Suk In. 2001. Korean Grammar for International Learners. Seoul: Yonsei University Press.

KIM, Song-hi a kol. 2013. Sogang hangugo 1A: Student's Supplementary Book. Soul: Ha-u.

KIM, Song-hi a kol. 2013. Sogang hangugo 1B: Student's Supplementary Book. Soul: Ha-u.

OGAREK-CZOJ, Halina; Romuald Huszcza, Gunn-Young Choi. 1997. Poodręcznik języka koreańskiego: część I. Warszawa: Dialog.

Yonsei Korean 1. Seoul: Yonsei University Press, 2007.

Daily Korean Vocabularies : Öguginŭlühan hangugŏsänghwal ŏhü. Seoul : Yonsei University Press, 2008.

### Languages necessary to complete the course:

#### **Notes:**

#### Past grade distribution

Total number of evaluated students: 96

A	В	С	D	Е	FX
21,88	27,08	18,75	14,58	13,54	4,17

Lecturers: Mgr. Miloš Procházka, PhD.

Last change: 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-306/15 Korean Grammar 2

**Educational activities:** 

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester: 2.** 

**Educational level:** I.

## **Prerequisites:**

#### **Course requirements:**

During the teaching part of the semester, students will write tests (for credits) from the grammar learned during the semester. The exact date and scope of the mid-term evaluation topics will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of written tests weighs 40% of the total evaluation. The final written exam will be in the form of a test of grammatical constructions and topics covered during the semester. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the written exam in the form of a test weighs 60% of the total evaluation. Active participation in teaching, writing credit written tests and passing the final written exam (from the course content) is required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the oral exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%) from each continuous test. The teacher accepts max. 2 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 40% of the interim and 60% of the final evaluation based on the classification scale: A: 100% –92%, B: 91% –84%, C: 83% –76%, D: 75% –68%, E: 67% –60%, FX: 59% –0%

# Learning outcomes:

Upon successful completion of this course, students understand the basic grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They know how to use them correctly and translate them into Slovak. They have developed theoretical and practical knowledge of the grammar of the Korean language (category of time in the Korean verb, courtesy, numerals and classifiers). Students are able to create constructions in the Korean language that correspond to the basic Slovak grammar units.

### Class syllabus:

- 1. Syntax (syntactic structures of Korean, simple and compound sentences; finite and non-finite predicate endings converb; nested structure of subordinate clauses)
- 2. Honorification in the Korean language (respect and politeness in the Korean language system; lexical and morphological honorification; degrees of politeness)
- 3. Participle (past, present, future, retrospective; use with irregular verbs)
- 4. Deverbal noun (methods of forming verbal nouns and their use in a sentence)

- 5. Verb gender (genus verbi) causative case (lexical, morphological, syntactic; manipulative / directive; direct/indirect)
- 6. Verb gender (genus verbi) passive (passive voice; the synthetic and analytical form of passive; homonyms of Korean passive and causative)
- 7. Auxiliary verbs in the Korean language (relationship between full-meaning and auxiliary verbs; absence of modal verbs; donative, exploratory, iterative, retention, static)
- 8. Periphrastic forms with the verb "to do"
- 9. Form (aspect) of verbs (perfective and imperfective; its specifics and expression in the Korean language)
- 10. Imperfect form (expression of continuity, progressivity and repetition of the action with auxiliary verbs)
- 11. Perfect tense (expression of completion, completion of the action with auxiliary verbs terminative and resultative perfective)

#### **Recommended literature:**

PUCEK, Vladimír. 2009. Gramatika korejského jazyka. Praha: Karolinum.

IHM, Ho Bin; Hong Kyung Pyo; Chang Suk In. 2001. Korean Grammar for International Learners. Seoul: Yonsei University Press.

KIM, Song-hi a kol. 2013. Sogang hangugo 2A: Student's Supplementary Book. Soul: Ha-u.

KIM, Song-hi a kol. 2013. Sogang hangugo 2B: Student's Supplementary Book. Soul: Ha-u.

OGAREK-CZOJ, Halina; Romuald Huszcza, Gunn-Young Choi. 1997. Poodręcznik języka koreańskiego: część I. Warszawa: Dialog.

Yonsei Korean 2. Seoul: Yonsei University Press, 2007.

Daily Korean Vocabularies : Öguginŭlühan hangugŏsänghwal ŏhü. Seoul : Yonsei University Press. 2008.

## Languages necessary to complete the course:

Slovak, Korean, English, Czech

#### **Notes:**

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 93

A	В	С	D	Е	FX
21,51	23,66	24,73	16,13	10,75	3,23

Lecturers: Mgr. Miloš Procházka, PhD.

Last change: 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-311/15 Korean Grammar 3

**Educational activities:** 

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester: 3.** 

**Educational level:** I.

## **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

During the teaching part of the semester, students will write tests (for credits) from the grammar learned during the semester. The exact date and scope of the mid-term evaluation topics will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of written tests weighs 40% of the total evaluation. The final written exam will be in the form of a test of grammatical constructions and topics covered during the semester. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the written exam in the form of a test weighs 60% of the total evaluation. Active participation in teaching, writing credit written tests and passing the final written exam (from the course content) is required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the oral exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%) from each continuous test. The teacher accepts max. 2 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 40% of the interim and 60% of the final evaluation based on the classification scale: A: 100% –92%, B: 91% –84%, C: 83% –76%, D: 75% –68%, E: 67% –60%, FX: 59% –0%

## Learning outcomes:

Upon successful completion of this course, students have a deeper theoretical knowledge of Korean grammar. I can create more complex sentences and clauses. They know how to use them correctly and translate them into Slovak. Acquired advanced theoretical and practical knowledge of Korean grammar (sentences, grammatical structures in texts and oral language, use of prefixes and suffixes in Korean) are able to use and can create constructions in Korean that correspond to basic Slovak grammar units.

### Class syllabus:

- 1. Incomplete nouns time constructions
- 2. Incomplete nouns constructions of phenomena
- 3. Incomplete nouns constructions of possibility, manner, case
- 4. Incomplete nouns constructions of case, opportunity, compliance, pretending
- 5. Incomplete nouns constructions of exclusion
- 6. Expression of intention (constructions to express intention, intention, decision, goal, purpose)

- 7. Syntactic structures (subject, object, predicate, complement, adjective, adverbial determination; coordination and subordination; classification of sentences according to the syntactic construction of the statement)
- 8. Matching sentences merging
- 9. Associative clauses exclusion clauses
- 10. Associative conjunctions contradictory
- 11. Functional styles in the Korean language and a comparison of their use (subjective: artistic and colloquial; subjective-objective: essayistic, rhetorical and journalistic; objectively: educational and administrative)

### **Recommended literature:**

PUCEK, Vladimír. 2009. Gramatika korejského jazyka. Praha: Karolinum.

IHM, Ho Bin; Hong Kyung Pyo; Chang Suk In. 2001. Korean Grammar for International Learners. Seoul: Yonsei University Press.

KIM, Song-hi a kol. 2013. Sogang hangugo 3A: Student's Supplementary Book. Soul: Ha-u. KIM, Song-hi a kol. 2013. Sogang hangugo 3B: Student's Supplementary Book. Soul: Ha-u. OGAREK-CZOJ, Halina; Romuald Huszcza, Gunn-Young Choi. 1995. Poodręcznik języka koreańskiego: część II. Warszawa: Dialog.

Yonsei Korean 3. Seoul: Yonsei University Press, 2007.

Daily Korean Vocabularies : Öguginŭlühan hangugŏsänghwal ŏhü. Seoul : Yonsei University Press, 2008.

## Languages necessary to complete the course:

Slovak, Korean, English, Czech

#### **Notes:**

#### Past grade distribution

Total number of evaluated students: 85

A	В	С	D	Е	FX
52,94	23,53	15,29	2,35	4,71	1,18

Lecturers: Mgr. Miloš Procházka, PhD.

Last change: 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-317/15 Korean Grammar 4

Educational activities:

Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 4.

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

#### **Course requirements:**

During the teaching part of the semester, students will write tests (for credits) from the grammar learned during the semester. The exact date and scope of the mid-term evaluation topics will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of written tests weighs 40% of the total evaluation. The final written exam will be in the form of a test of grammatical constructions and topics covered during the semester. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the written exam in the form of a test weighs 60% of the total evaluation. Active participation in teaching, writing credit written tests and passing the final written exam (from the course content) is required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the oral exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%) from each continuous test. The teacher accepts max. 2 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 40% of the interim and 60% of the final evaluation based on the classification scale: A: 100% –92%, B: 91% –84%, C: 83% –76%, D: 75% –68%, E: 67% –60%, FX: 59% –0%

## **Learning outcomes:**

Upon successful completion of this course, students have developed their knowledge of grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They know how to use them correctly and translate them into Slovak. Developed theoretical and practical knowledge of Korean grammar (passive and active connections, modality of utterance, grammatical indicators and sentence particles, verb aspect, sentence analysis, verbal and qualitative verbs, causative constructions) can use and are able to create constructions in Korean that correspond to the relevant Slovak grammar units. Students will be able to create more complex sentences and sentences, written translation from and into Korean.

### Class syllabus:

- 1. Subordinating sentences causative
- 2. Subordinating clauses conditional
- 3. Subordinating sentences situational
- 4. Subordinating sentences purposeful

- 5. Subordinating sentences results
- 6. Subordinating clauses modal
- 7. Subordinating clauses adjectives
- 8. Subordinating clauses subject
- 9. Subordinating clauses subject
- 10. Direct speech (declarative, interrogative, commanding, challenging, exclamatory sentences)
- 11. Indirect speech (declarative, interrogative, commanding, challenging, exclamatory sentences)

# **Recommended literature:**

PUCEK, Vladimír. 2009. Gramatika korejského jazyka. Praha: Karolinum.

IHM, Ho Bin; Hong Kyung Pyo; Chang Suk In. 2001. Korean Grammar for International Learners. Seoul: Yonsei University Press.

KIM, Song-hi a kol. 2013. Sogang hangugo 4A: Student's Supplementary Book. Soul: Ha-u. KIM, Song-hi a kol. 2013. Sogang hangugo 4B: Student's Supplementary Book. Soul: Ha-u. OGAREK-CZOJ, Halina; Romuald Huszcza, Gunn-Young Choi. 1997. Poodręcznik języka koreańskiego: część II. Warszawa: Dialog.

Yonsei Korean 4. Seoul: Yonsei University Press, 2007.

Daily Korean Vocabularies : Öguginŭlühan hangugŏsänghwal ŏhü. Seoul : Yonsei University Press, 2008.

## Languages necessary to complete the course:

Slovak, Korean, English, Czech

### Notes:

### Past grade distribution

Total number of evaluated students: 84

A	В	С	D	Е	FX
42,86	29,76	14,29	7,14	5,95	0,0

Lecturers: Mgr. Miloš Procházka, PhD.

Last change: 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

**Faculty:** Faculty of Arts

Course ID:

**Course title:** 

FiF.KVŠ/A-boVS-363/19 Ko

Korean Religions

**Educational activities:** 

Type of activities: lecture

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 3** 

**Recommended semester: 5.** 

**Educational level:** I.

## **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

During the teaching part, students will prepare a paper on a selected topic from the issues of spiritual culture and religions in Korea. The exact date and topics of the mid-term evaluation will be announced at the beginning of the semester.

The student takes a written test during the exam period. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester.

Active participation in classes, timely submission of seminar work and final written exam (questions from the course content) are required. The condition for admission to the exam is to achieve a positive evaluation from the ongoing evaluation. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The teacher accepts max. 2 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. Classification scale: A: 100% –92%, B: 91% –84%, C: 83% –76%, D: 75% –68%, E: 67% –60%, FX: 59% –0%

# **Learning outcomes:**

Upon successful completion of this course, students have an extensive and systematic knowledge of the intangible cultural heritage of Korea and the religions that have taken hold in the Korean environment. They have competencies that allow independent formulation of judgments and creative involvement in the discussion of development trends of various aspects of spiritual culture, as part of the lives of Koreans. Students have the ability to use knowledge of Korean spiritual culture in the practical learning of the Korean language and as additional starting points for research in the field of Korean studies.

### Class syllabus:

- 1. Introduction to the problematics philosophical and religious ideas (religion, philosophy, ideology, system of thought, world-opinion), worldview, view of the world around us
- 2. Korea's original "folk" religions animism and shamanism (similarities and differences, shamans, rituals, folk deities, village festivals, talismans and others)
- 3. Korean founding myths depiction of Tanguna in Korean sources, political implication of adaptation of the myth in North and South Korea and other founding myths from the Three Kingdoms period comparison with myths in the East Asian context

- 4. Philosophical and religious ideas of Proto-Korean tribes cosmological ideas, legends and folk tales
- 5. Development of philosophical and religious ideas before the arrival of Buddhism on the Korean Peninsula
- 6. Development of religious ideas in connection with the adoption of Buddhism (but also Taoism and Confucianism)
- 7. Consolidation of Buddhism as a state ideology cultural, political and economic consequences
- 8. Conflict between the Buddhist and Confucianist directions of the new Choson dynasty
- 9. The Birth of Christianity in the Korean Religious Tradition: The "Rivalry" of Catholicism and Protestantism in Korea
- 10. Attempted violent ideological conquest of Korea during the Japanese occupation Shintoism
- 11. Religious ideas of Koreans in contemporary North Korea the origin, formation and position of Chucho ideology
- 12. The position (role, role) of religion in contemporary South Korea are South Koreans tolerant in the perception of the religious affiliation of others?

### **Recommended literature:**

BAKER, Don. 2008. Korean spirituality. Honolulu: University of Hawai'i Press.

CAWLEY, Kevin N. 2019. Religious and Philosophical Traditions of Korea. London: Routledge.

GLOMB, Vladimír a Miriam Löwensteinová. 2014. Korejská náboženství. Praha: Togga.

GRAYSON, James Huntley. 2001. Myths and Legends from Korea: An Annotated Compendium of Ancient and Modern Materials. London: Routledge.

GRAYSON, James Huntley. 2002. Korea: a Religious History. New York: Routledge.

KOMOROVSKÝ, Ján. 2000. Religionistika: Veda o náboženstvách sveta a jej pomocné disciplíny. Bratislava: Univerzita Komenského.

KUNG, Hans a Julia Ching. 1997. Křesťanství a náboženství Číny. Praha: Vyšehrad.

WAARDENBURG, Jacques. 1997. Bohové zblízka: Systematický úvod do religionistiky. Brno: Georgetown.

WERNER, Karel. 2009. Náboženská tradice Asie 2: Náboženská scéna Srí Lanky a jihovýchodní Asie, náboženství v Číně, Japonsku a Koreji. Bratislava: CAD Press.

### Languages necessary to complete the course:

Slovak, Korean, English, Czech

# **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 21

A	В	С	D	Е	FX
61,9	33,33	4,76	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Miloš Procházka, PhD.

Last change: 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-321/15 Korean Texts Writing 1

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 2

Recommended semester: 4.

**Educational level:** I.

## **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

4 assignments during the semester from the learned grammar. The exact date and scope of the will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of assignments weigh 40% of the total evaluation. (each assignment: 10%)

Final written exam (for writing and reading) in the form of a test from texts and topics learned during the semester. The date of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exam in the form of a test weighs 40% of the total evaluation.

4 assignments and passing the final written exam (from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%). The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 20% of participation, 40% of the interim and 40% of the final evaluation based on the classification scale:

A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 60%, in the trial period 40%.

### **Learning outcomes:**

Students can read and write Korean with basic grammars. They will understand the basic grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly.

### Class syllabus:

Reading and writing practice with different topics

- school, plan, food, hobby, travel, weather, etc.

### **Recommended literature:**

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Reading 2. Soul: Hawoo Publishing Inc.

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Writing 2. Soul: Hawoo Publishing Inc.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 4. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 5. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 6. Soul: The National Institute of the Korean Language. [s.n.] 2018. New Yonsei Korean Reading and Writing 2. Soul: Yonsei University Press. [s.n.] 2018. New Yonsei Korean Reading and Writing 3. Soul: Yonsei University Press Languages necessary to complete the course: Korean, English **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 52 В C D Е FX 36,54 44,23 11,54 1,92 5,77 0,0 Lecturers: Sang Hyun Shin

Last change: 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-324/15 Korean Texts Writing 2

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

**Recommended semester:** 5.

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

# **Course requirements:**

4 assignments during the semester from the learned grammar. The exact date and scope of the each assignment will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of assignments weigh 40% of the total evaluation. (each assignment: 10%)

Final written exam (for writing and reading) in the form of a test from texts and topics learned during the semester. The date of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exam in the form of a test weighs 40% of the total evaluation.

Active participation during semester, 4 assignments and passing the final written exam (from the course content) is required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%) from each partial test. The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 20% of participation, 40% of the interim and 40% of the final evaluation based on the classification scale:

A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 60%, in the trial period 40%.

### **Learning outcomes:**

Students can read and write intermediate level of Korean with proper grammars and structures. They will understand the intermediate level of grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly in the general situations.

# Class syllabus:

1st week: Basic writing in Korean 1 2nd week: Basic writing in Korean 2 3rd week: Writing explanation 1 4th week: Writing explanation 2

5th week: Reading and writing - pop culture 6th week: Reading and writing - recreation

7th week: Review

8th week: Writing narrative 1 9th week: Writing narrative 2

10th week: Reading and writing - normal life

11th week: Reading and writing - job

12th week: Reading and writing - relationship

13th week: Review

### **Recommended literature:**

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Reading 3. Soul: Hawoo Publishing Inc.

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Writing 3. Soul: Hawoo Publishing Inc.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 4. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 5. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 6. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Reading and Writing 3. Soul: Yonsei University Press.

# Languages necessary to complete the course:

Korean, English

### **Notes:**

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 39

A	В	С	D	Е	FX
10,26	41,03	28,21	10,26	5,13	5,13

Lecturers: Sang Hyun Shin

Last change: 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-336/15 Korean Texts Writing 3

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 6

**Recommended semester:** 7.

**Educational level:** I.

### **Prerequisites:**

# **Course requirements:**

2 assignments during the semester regarding the read article. The exact date and scope of the each test will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of assignments weigh 60% of the total evaluation. (each assignment : 30%)

Final written exam (for writing and reading) in the form of a test from texts and topics learned during the semester. The date of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exam in the form of a test weighs 40% of the total evaluation.

2 assignments and passing the final written exam (from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%). The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 60% of the interim and 40% of the final evaluation based on the classification scale:

A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 60%, in the trial period 40%.

### **Learning outcomes:**

Students can read and write advanced Korean article with proper grammars and structures. They will understand the advanced grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly in the specific situations.

### Class syllabus:

1st week - orientation, reading an article

2nd/3rd week - reading an article

4th~6th week - writing practice for lyrical essay

7th week - review, how to use a squared manuscript paper

8th~10th week - reading an article

11th~13th week - writing practice for pursasive essay

### **Recommended literature:**

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Reading 4. Soul: Hawoo Publishing Inc.

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Writing 4. Soul: Hawoo Publishing Inc.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 4. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 5. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 6. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Reading and Writing 4. Soul: Yonsei University Press.

# Languages necessary to complete the course:

Korean, English

### **Notes:**

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 37

A	В	С	D	Е	FX
16,22	32,43	18,92	13,51	18,92	0,0

**Lecturers:** Sang Hyun Shin

Last change: 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-303/15 Korean Writing System 1

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester:** 1.

**Educational level:** I.

## **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

3 assignments during the semester from the learned grammar. The exact date and scope of the each test will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of assignments weigh 60% of the total evaluation. (each assignment : 20%)

Final written exam in the form of a test from grammatical constructions and topics learned during the semester. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the written exam in the form of a test weighs 40% of the total evaluation.

3 assignments and passing the final written exam (from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%). The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 60% of the interim and 40% of the final evaluation based on the classification scale:

A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 60%, in the trial period 40%.

### **Learning outcomes:**

Students can read, speak and write Korean with basic grammars. They will understand the basic grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly.

### Class syllabus:

1st week: Korean basic vocabulary 2nd week: Korean basic vocabulary 2

3rd week: Korean sentence forms - formal / informal 4th week: Korean sentence forms - formal / informal 2

5th week: Writing practice with picture 6th week: Writing practice with picture 2 7th week: Writing practice with numbers 8th week: Writing practice with numbers 2

9th week: Writing practice with adverbs of frequency

10th week : Writing practice with adverbs of frequency 2  $\,$ 

11th week: Writing practice - introduction of family

12th week: Writing practice - Plan for holiday

13th week: Writing practice - Plan for holiday 2

### **Recommended literature:**

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Writing 1. Soul: Hawoo Publishing Inc.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 1. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 2. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Reading and Writing 1. Soul: Yonsei University Press.

# Languages necessary to complete the course:

Korean, English

### **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 95

A	В	С	D	Е	FX
32,63	31,58	21,05	7,37	6,32	1,05

Lecturers: Sang Hyun Shin

Last change: 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-309/15 Korean Writing System 2

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester: 2.** 

**Educational level:** I.

## **Prerequisites:**

# **Course requirements:**

1 assignment during the semester from the learned grammar. The exact date and scope of the each test will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of assignment weighs 60% of the total evaluation.

Final written exam (for writing and reading) in the form of a test from texts and topics learned during the semester. The date of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exam in the form of a test weighs 40% of the total evaluation.

1 assignment and passing the final written exam (from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%). The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 60% of the interim and 40% of the final evaluation based on the classification scale:

A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 60%, in the trial period 40%.

### **Learning outcomes:**

Students can read and write Korean with basic grammars. They will understand the basic grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly.

### Class syllabus:

1st~4th week: Korean vocabulary 1 5th week: writing practice for the order 6th week: writing practice using ##/##

7th week: writing practice using permission expressions 8th~9th week: writing practice using reason grammars 10th week: writing practice using possibility expressions

11th week: writing practice using comparison 12th~13th week: writing practice using prohibition

### **Recommended literature:**

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Reading 1. Soul: Hawoo Publishing Inc.

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Reading 2. Soul: Hawoo Publishing Inc.

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Writing 1. Soul: Hawoo Publishing Inc.

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Writing 2. Soul: Hawoo Publishing Inc.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 3. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 4. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Reading and Writing 1. Soul: Yonsei University Press.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Reading and Writing 2. Soul: Yonsei University Press.

# Languages necessary to complete the course:

Korean, English

### **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 92

A	В	С	D	Е	FX
41,3	34,78	10,87	11,96	0,0	1,09

**Lecturers:** Sang Hyun Shin

**Last change:** 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024 University: Comenius University Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KVŠ/A-boVS-266/23 Kotowaza and Yojijukugo **Educational activities:** Type of activities: practicals **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 **Recommended semester: Educational level:** I. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 14 В C Α D E FX 21,43 14,29 14,29 42,86 7,14 0,0Lecturers: Mgr. Hana Bogdanová, Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD. Last change: Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-139/16 Language of Press and Mass Media 1

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 3** 

**Recommended semester:** 5.

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** 

# **Course requirements:**

### **Learning outcomes:**

Upon completion of the course, the student will have a basic skill in reading, understanding and translating texts in Chinese - newspaper, magazine and encyclopedia texts. The linguistic register of these texts differs considerably from the spoken language and requires special preparation. The student will also acquire the ability to decipher texts with Classical Chinese residues that are characteristic in these texts.

# Class syllabus:

Reading, translating and memorizing texts from the textbook:

ZHANG CIRÁKOVÁ, D. and J. BENICKÁ. The language of print and mass media [unpublished textbook]. Available in MS TEAMS.

In each lesson, students read and translate a text, learn to use new vocabulary, grammatical and syntactic constructions.

# **Recommended literature:**

### Languages necessary to complete the course:

## **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 61

Α	В	С	D	Е	FX
40,98	19,67	21,31	8,2	9,84	0,0

Lecturers: prof. Mgr. Janka Benická, PhD.

Last change: 28.03.2022

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-147/16 Language of Press and Mass Media 2

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 3** 

**Recommended semester:** 6.

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** 

# **Course requirements:**

### **Learning outcomes:**

Upon completion of the course, the student will have a basic skill in reading, understanding and translating texts in Chinese-newspaper, magazine and encyclopedia texts. The linguistic register of these texts differs considerably from the spoken language and requires special preparation. The student will also acquire the ability to decipher texts with Classical Chinese residues that are characteristic for these texts.

# Class syllabus:

Reading, translating and memorizing texts from the textbook:

ZHANG CIRÁKOVÁ, D. and J. BENICKÁ. The language of print and mass media [unpublished textbook]. Available in MS TEAMS.

In each lesson, students read and translate a text, learn to use new vocabulary, grammatical and syntactic constructions.

# **Recommended literature:**

### Languages necessary to complete the course:

## **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 62

A	В	С	D	Е	FX
46,77	20,97	14,52	3,23	14,52	0,0

Lecturers: prof. Mgr. Janka Benická, PhD.

Last change: 28.03.2022

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-102/15 Listening Comprehension 1

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

**Recommended semester:** 1.

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

# **Course requirements:**

There will be 2 written examinations during the semester with a weighting of 20% and 20% of the total grade, and a written test with a weighting of 20% during the exam period. In addition, 40% of the total grade will be accounted for by an average of 6 written tests in Chinese phonology. Grading scale: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. The teacher will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of midterm/final evaluation: 80/20

Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 80%, examination period 20%

### **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, the student has a practical knowledge of the phonetic, phonological structure of Chinese. The student has practical knowledge of the phonetic alphabet of Hanyu pinyin, can write the heard single syllables in the phonetic alphabet of Hanyu pinyin and Chinese characters, can write syllables/words with adequate pronunciation of phonemes and suprasegmental phonemes. He/she can understand simple sentences in context and answer questions asked in Chinese.

# Class syllabus:

1. Audio-oral exercise focusing on initials. 2. Audio-oral exercise focusing on finals. 3. Audio-oral exercise focusing on medials. 4. Audio-oral exercise focusing on suprasegmental phonemes - 1st tone. Transcription of the heard text. 5. Audio-oral exercise focusing on suprasegmental phonemes - 2nd tone. 6. Audio-oral exercise focusing on suprasegmental phonemes - 3rd tone. 7. Audio-oral exercise focusing on suprasegmental phonemes - 4th tone. Transcription of the heard text. 8. Audio-oral exercise focusing on suprasegmental phonemes - combination of tones. 9. Audio-oral exercise focusing on suprasegmental phonemes - sandhi of tones. 10. Audio-oral exercise focusing on monosyllabic words. 11. Audio-oral exercise focusing on disyllabic words. 12. Audio-oral exercise focusing on the intonation of an announcement sentence. Recording of the heard text.

### **Recommended literature:**

HU, Bo. Hanyu tingli jiaocheng. Peking: Beijing Language and University Press, 2001. TŘÍSKOVÁ, Hana. 2012. Segmentální struktura čínské slabiky. Praha: Karolinum, 2012. LIU, Xun et al. Xin shiyong Hanyu keben1. Beijing: Beijing Language and University Press, 2015. Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.

# Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

# **Notes:**

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 217

A	В	С	D	Е	FX
46,54	38,71	9,22	2,3	0,46	2,76

Lecturers: MSc. Yajing Guo

Last change: 09.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-112/15 Listening Comprehension 2

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

**Recommended semester: 2.** 

**Educational level:** I.

### **Prerequisites:**

# **Course requirements:**

There will be 2 written examinations during the semester with a weighting of 20% and 20% of the total grade, and a written test with a weighting of 20% during the exam period. In addition, 40% of the total grade will be accounted for by an average of 6 written tests in Chinese phonology. Grading scale: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. The teacher will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of midterm/final evaluation: 80/20

Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 80%, examination period 20%

### **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, the student has a practical knowledge of the phonetic, phonological structure of Chinese. The student has practical knowledge of the phonetic alphabet of Hanyu pinyin. He/she can write the heard independent words in the phonetic alphabet of Hanyu pinyin and Chinese characters, can write syllables/words with adequate pronunciation of phonemes and suprasegmental phonemes. He/she can understand simple sentences in context and answer questions asked in Chinese.

# Class syllabus:

1. Audio-oral exercise focusing on syllables with zero initial. 2. Audio-oral exercise focusing erasure. 3. Audio-oral exercise focusing on the combination of 1 - 0 tones. 4. Audio-oral exercise focusing on the combination of tones 1 - 2. Transcription of the heard text. 5. Audio-oral exercise focusing on the combination of tones 3 - 3. 6. Audio-oral exercise focusing on the combinatorics of tones after the numeral YI. Notation of the heard text. 8. Audio-oral exercise focusing on tone combinatorics of trisyllabic words. 9. Audio-oral exercise focused on weakening suprasegmental phonemes at syllable boundaries. 10. Audio-oral exercise focusing on joining 2 words. 11. Audio-oral exercise focusing on joining multiple words. 12. Audio-oral exercise focused on intonation of the order, questions. Recording of the heard text.

### **Recommended literature:**

HU, Bo. Hanyu tingli jiaocheng. Peking: Beijing Language and University Press, 2001. TŘÍSKOVÁ, Hana. 2012. Segmentální struktura čínské slabiky. Praha: Karolinum, 2012. LIU, Xun et al. Xin shiyong Hanyu keben1. Beijing: Beijing Language and University Press, 2015. Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.

# Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

### **Notes:**

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 205

A	В	С	D	Е	FX
46,34	32,68	15,61	2,93	0,49	1,95

Lecturers: MSc. Yajing Guo

Last change: 09.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

**Faculty:** Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-005/15 Literatures in the East Asian Countries 1

**Educational activities:** 

Type of activities: lecture

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 5** 

**Recommended semester: 3.** 

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** 

# **Course requirements:**

# Learning outcomes:

The very concept of "East Asia" is closely linked to the fact that writing came to Japan and Korea from China - and permanently influenced their written culture. For centuries, and to some extent even today, this area has shared a common cultural or religious context, even though it developed in different linguistic communities. This course will focus on the dialectic of the different yet common literary traditions in this cultural space, and the student will thus gain a comprehensive overview of the development of the earliest literatures of the region in a comparative context (based on texts written in Chinese character script).

#### Class syllabus:

- 1. Culture and civilization influenced by Chinese character script 1
- 2. Culture and civilization influenced by Chinese character script 2
- 3. The earliest literary relics in China
- 4. Chinese mythology and its place in the literary context of China, Japan and Korea
- 5. Canonical texts in ancient China

Specialization: Chinese language and culture:

- 6. The origins of narrative history from the early Han dynasty
- 7. Chinese philosophy and its influence on Chinese culture and the development of Chinese literature
- 8. Literature at the height of the Han Dynasty. The Office of Poetry.
- 9. Literature of the late Han dynasty
- 10. Literature of the 6th Dynasties
- 11 Liu Xie's literary work Literary Thought Carved in the Dragon and its influence on later literary thought
- 12. Fiction Literature of the Han and 6th Dynasties

Specialization: Japanese language and culture:

- 6. Anchoring Japanese literature in documented history: Buddhism from the 5th century onwards
- 7. Mythic history in Kojiki and Nihon shoki (8th cent.)
- 8. Manyôshû poetry (8th cent.)

- 9. Development of the kana writing system
- 10. The role of prose and women's literature and the birth of non-Chinese literature in Japan
- 11. The dominance of historiography
- 12. The decline of the Chinese model in Japanese literature

Specialization: Korean language and culture:

- 6. The dominance of the Chinese model in Korean literature
- 7. Mythic historiography in all genres
- 9. Hangul as a source of "Korean" literature
- 10. The earliest non-Chinese literary works in Korea
- 11. Samguk sagi (1145) and its successors in China
- 12. The dominance of historiography

#### **Recommended literature:**

# Languages necessary to complete the course:

### **Notes:**

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 281

A	В	С	D	Е	FX
40,21	31,32	14,59	7,47	2,49	3,91

Lecturers: doc. Mgr. Rong Ye, PhD., Mgr. František Paulovič, PhD., Mgr. Daniela Zhang

Cziráková, PhD.

Last change: 09.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

**Faculty:** Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-006/15 Literatures in the East Asian Countries 2

**Educational activities:** 

Type of activities: lecture

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 5** 

**Recommended semester:** 4.

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** 

# **Course requirements:**

# **Learning outcomes:**

The very concept of "East Asia" is closely linked to the fact that writing came to Japan and Korea from China - and permanently influenced their written culture. For centuries, and to some extent even today, this area has shared a common cultural or religious context, even though it developed in different linguistic communities. The course will focus on the dialectic of the different yet common literary traditions in this cultural space, and the student will thus gain a comprehensive overview of the development of the literatures of the region in a comparative context (based on texts written in Chinese characters), from the period of the penetration of Buddhism to the beginning of the 20th century.

# Class syllabus:

- 1. Buddhism and its representation in East Asian literatures.
- 2. Early translations of Buddhist texts and their influence on Chinese literature
- 3. Tang dynasty poetry and its imitation in Japan and Korea
- 4. "High" and "low" literature in China, Japan and Korea

Specialization: Chinese language and culture:

- 5. Short stories and prose during the Tang and Song dynasties
- 6. Poetry from the peak of the Tang dynasty. LI Bo, Tu Fu their interrelation, similarities and differences in their works
- 7. Poetry and prose of the Song dynasty
- 8. Literature of the Yuan Dynasty. Drama as a literary genre in the Chinese cultural context, its specifics and differences from Western drama.
- 9. The development of literature written in the colloquial language during the Ming Dynasty
- 10. "High" and "low" literary genres in pre-modern China
- 11. Great novels of the Qing dynasty.
- 12. Cao Xuegin and his Dream in the Red House

Specialization: Japanese language and culture:

- 5. Buddhism in Japan and its influence on Japanese literature
- 6. Buddhist texts in translation and their influence on Japanese literature

- 7. Poetic imagination
- 8. Influence of the Book of Songs on Japanese poetry 1
- 9. Influence of the Book of Songs on Japanese poetry 2
- 10. The influence of Tang poetry on Japanese literature
- 11. Rival literary genres
- 12. Political organizations and literature

Specialization: Korean language and culture:

- 5. Buddhism in Korea and its influence on Korean literature
- 6. Neoconfucianism in Korea
- 7. Philosophical speculation (Korea) and its influence on Korean literature
- 8. Linguistic and literary norms
- 9. The influence of missionaries on Korean literature
- 10. The decline of traditional literary models
- 11. Competing literary genres
- 12. Political organizations and literature

### **Recommended literature:**

# Languages necessary to complete the course:

### **Notes:**

### Past grade distribution

Total number of evaluated students: 266

Α	В	С	D	Е	FX
28,95	33,83	16,17	11,28	4,14	5,64

**Lecturers:** doc. Mgr. Rong Ye, PhD., Mgr. František Paulovič, PhD., Mgr. Daniela Zhang Cziráková, PhD.

Last change: 09.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-119/23 Modern Chinese Grammar 1

**Educational activities:** 

Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester: 3.** 

**Educational level:** I.

## **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

There will be two written examinations during the semester with a weighting of 20% and 40% of the total grade, and a written test with a weighting of 20% during the exam period. In addition, 20% of the total grade is accounted for by an average of 6 written vocabulary tests. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. The instructor will accept a maximum of 3 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of midterm/final evaluation: 80/20

Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 80%, examination period 20%

### **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, the student has a deeper practical knowledge of the morphological and syntactic level of Chinese. The student has a practical knowledge of the structure of words and sentences in Chinese, can produce sentences with adequate pronunciation of phonemes and suprasegmental phonemes. Knows sentence analysis of simple sentences, can identify determinative syntagms. He/she actively knows lexis from the relevant Chinese language textbook, can translate simple sentences from/into Chinese.

# Class syllabus:

- 1. Complements classification.
- 2. Resultative verbal complements.
- 3. Resultative adjectival complements.
- 4. Sentence with prepositional phrase binding called BAZI JU.
- 5. Potential form of modified verbs.
- 6. A sentence with the binding of the prepositional word BEIZI JU.
- 7. Grammatical category of time.
- 8. The passive voice. Marker LE.
- 9. Monosyllabic directional complements.
- 10. Marker ZHE.
- 11. Marker GUO.
- 12. Verbal aspect.

### **Recommended literature:**

LIU, Xun et al. New Practical Chinese Reader 2. Beijing: Beijing yuyan daxue chubanshe, 2010. ŠVARNÝ, O. a UHER, D. Prozodická gramatika čínštiny. Olomouc: Univerzita Palackého, 2014. BAI, Jianhua. Chinese Grammar Made Easy: A Practical and Effective Guide for Teachers. Yale: Yale University Press, 2008. LI, Dejin et al. A Practical Chinese Grammar for Foreigners. Peking: Beijing yuyan daxue chubanshe, 2008. HUA,Lin. A Grammar of Mandarin Chinese. Muenchen: Limcom Europa, 2001. SUN, Chaofen. Chinese. A Linguistic Introduction. Cambridge: Cambridge University Press, 2006.

Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.

# Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

### Notes:

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 95

A	В	С	D	Е	FX
42,11	28,42	17,89	6,32	5,26	0,0

Lecturers: Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD.

**Last change:** 11.09.2023

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-128/23 Modern Chinese Grammar 2

Educational activities:

Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 4.

**Educational level:** I.

Prerequisites: (FiF.KVŠ/A-boVS-119/15 - Modern Chinese Grammar 1 or FiF.KVŠ/A-

boVS-119/23 - Modern Chinese Grammar 1)

# **Course requirements:**

There will be two written examinations during the semester with a weighting of 20% and 40% of the total grade, and a written test with a weighting of 20% during the exam period. In addition, 20% of the total grade is accounted for by an average of 6 written vocabulary tests. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. The instructor will accept a maximum of 3 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of midterm/final evaluation: 80/20

Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 80%, examination period 20%

# **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, the student has a deeper practical knowledge of the morphological and syntactic level of Chinese. The student has a practical knowledge of the structure of words and sentences in Chinese. The student is able to analyse sentences and identify determinative and predicative syntagms and active knowledge of lexis from the relevant Chinese language textbook. He/she can translate (in word and script) sentences from/into Chinese.

# Class syllabus:

- 1. Complement of time duration.
- 2. The complement of the multiplicity of the verbal action.
- 3. The complement of quantity.
- 4. Passive without BEI marker.
- 5. Modal participle ba.
- 6. Modal participle ne.
- 7. Modal participle le.
- 8. Modal participle comparison.
- 9. Grammatical indicators comparison
- 10. Modality.
- 11. Equivalence and stylistic symptomaticity.
- 12. Object verbs.

### **Recommended literature:**

LIU, Xun et al. New Practical Chinese Reader 2. Beijing: Beijing yuyan daxue chubanshe, 2010. LIU, Yuehua et al. Shiyong xiandai Hanyu yufa #######. Beijing: Shangwu yinshuguan chubanshe, 2001. ŠVARNÝ, O. a UHER, D. Prozodická gramatika čínštiny. Olomouc: Univerzita Palackého, 2014. BAI, Jianhua. Chinese Grammar Made Easy: A Practical and Effective Guide for Teachers. Yale: Yale University Press, 2008. LI, Dejin et al. A Practical Chinese Grammar for Foreigners. Peking: Beijing yuyan daxue chubanshe, 2008. HUA,Lin. A Grammar of Mandarin Chinese. Muenchen: Limcom Europa, 2001.

Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.

# Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

### **Notes:**

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 85

A	В	С	D	Е	FX
22,35	31,76	25,88	10,59	7,06	2,35

Lecturers: Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD.

**Last change:** 11.09.2023

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-327/15 Modern History of Korea

Educational activities:
Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester:** 5.

**Educational level:** I.

### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

During the teaching part, students will prepare 2 assignments on a given topic (weight 20%). Final written exam in the form of a test on topics covered during the semester. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the oral exam has a weight of 80%. Active participation in lessons, timely submission of assignments and passing the final written exam (questions from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation from each of the assignments. The teacher accepts max. 2 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 20% interim and 80% final evaluation based on the classification scale: A: 100% -92%, B: 91% -84%, C: 83% -76%, D: 75% -68%, E: 67% -60%, FX: 59% -0%

# Learning outcomes:

Upon successful completion of this course, students have knowledge of the political, cultural, social and economic history of Korea from the opening of the Korean Peninsula in the late 19th century to the present. They will be able to assess the external and internal influences on the development of Korea's foreign relations and assess how the internal political situation has formed under the influence of international, political, economic and social changes in East Asia in the late 19th and early 20th centuries. Students are able to critically evaluate the conditions for the establishment of independent state units on the Korean Peninsula after the end of World War II and their mutual relations over seven decades.

### Class syllabus:

- 1. The end of the isolation policy and the opening up of the Korean Peninsula (Tonghak uprising, Kabo reforms, modern nation-state, Tähančeguk and Kwangmu reforms)
- 2. The beginnings of Japanese annexation (Russian-Japanese war, economic exploitation, anti-Japanese wars and patriotic cultural movements)
- 3. Nationalist movements outside Korea and the movement March 1, 1919 (Japan's cultural policies in Korea, Korean interim government, armed independence struggle outside Korea, socialist and workers 'and peasants' movement, national front movement)

- 4. Japan's policy of eradicating Korean national identity, the National Unified Front and the intensification of the anti-Japanese struggle
- 5. Restoration of Korean independence (division of the Korean Peninsula, creation of the KR and the DPRK)
- 6. Korean War
- 7. I Sŭng-manova Korea (April Revolution and Second Republic, North Korea after the war)
- 8. Third Republic (Pak Cheng-hai and South Korea, North Korea's transformation in the 1960s and 1970s)
- 9. Chen Tu-hwan's Fifth Republic and Ro Tcha and Sixth Republic, changes in North Korea in the 80s-90s. years
- 10. Kim Taezung and changes in Korean-Korean relations
- 11. Ro Mu-hjŏn and participatory government
- 12. In Mjŏng-bak, Pak Kŭn-hje, Mun Che-in and present-day Korea

### **Recommended literature:**

ECKERT, Carter J. a kol. 2001. Dějiny Koreje. Praha: NLN.

WOO, Han-Young. 2010. A Review of Korean History, Vol. 3 Modern/Contemporary Era. Paju: Kyongsaewon.

LEE, Chae-Jin. 2006. A Troubled Peace: U.S. Policy and the Two Koreas. Baltimore: The Johns Hopkins University Press.

NAHM, Andrew C. and James E. Hoare. 2004. Historical Dictionary of the Republic of Korea. Lanham: Scarecrow Press.

PARK, Tae-Gyun. 2000. "U.S. Policy Change toward South Korea in the 1940s and the 1950s." Journal of International and Area Studies, Vol. 7, No 2, 89-104

PARK, Tae-Gyun. 2000. "The Impracticable Plan; The Phase-down Policy of Korean Army by the U.S. in 1950s and 1960s." Korean Studies Association of Australasia, 2nd Biennial conference (conference paper), 204-211.

VAVRINCOVÁ, Zuzana. 2013. "Československo-severokórejské vzťahy v kontexte činnosti Dozornej komisie neutrálnych štátov v päťdesiatych a šesťdesiatych rokoch 20. storočia." In: Podoby Koreje: Pocta Vladimíru Puckovi k 80. narozeninám. Praha: Univerzita Karlova, Filozofická fakulta, 185-210.

### Languages necessary to complete the course:

Slovak, Korean, English

### **Notes:**

### Past grade distribution

Total number of evaluated students: 58

A	В	С	D	Е	FX
39,66	24,14	20,69	5,17	6,9	3,45

Lecturers: Mgr. Marianne Franziska Jung, PhD.

Last change: 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-221/15 Modern Japanese Grammar 1

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 2

**Recommended semester:** 5.

**Educational level:** I.

### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

Conditions for passing the course:

During the semester: 40% weekly preparation for the lessons, work on individual/weekly assignments, active participation in the lesson, tests

During the exam period: 60% written exam

All partial conditions must be met at least 60%. The overall rating is as follows: A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%

## **Learning outcomes:**

Ascertainment and apprehension the basic and pre-intermediate structures of the Japanese language, with emphasis on the ability to recognize, create and understand the structures.

### Class syllabus:

The course further focuses on deepening knowledge about the basic and pre-intermediate morphosyntactic structures of the Japanese sentence, with strong emphasis on correct and fast creation, but mainly correct situation use

Main topics:

Verbs of giving and receiving

Passive voice

Causative voice

Passive- causative voice

**Politeness** 

#### **Recommended literature:**

# Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Japanese language, English language

**Notes:** 

Past grade distribution							
Total number o	Total number of evaluated students: 84						
A B C D E FX							
33,33	22,62	17,86	7,14	10,71	8,33		
Lecturers: Mgr. Hana Bogdanová							
<b>Last change:</b> 18.05.2022							
Approved by:							

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-228/15 Modern Japanese Grammar 2

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 2

**Recommended semester:** 6.

**Educational level:** I.

### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

Conditions for passing the course:

During the semester: 40% weekly preparation for the lessons, work on individual/weekly assignments, active participation in the lesson, tests

During the exam period: 60% written exam

All partial conditions must be met at least 60%. The overall rating is as follows: A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%

### **Learning outcomes:**

Ascertainment and apprehension the basic and pre-intermediate structures of the Japanese language, with emphasis on the ability to recognize, create and understand the structures.

### Class syllabus:

The course further focuses on deepening knowledge about the basic and pre-intermediate morphosyntactic structures of the Japanese sentence, with strong emphasis on correct and fast creation, but mainly correct situation use

Main topics:

modality in Japanese sentence - evaluative modality, situational modality

voice - active voice, passive voice, causative voice. passive-causative voice

expression of will

temporal expressions

complex sentence structure

#### **Recommended literature:**

# Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Japanese language, English language

**Notes:** 

Past grade distribution Total number of evaluated students: 80							
A B C D E FX							
42,5	20,0	13,75	10,0	7,5	6,25		
Lecturers: Mgr. Hana Bogdanová							
<b>Last change:</b> 18.05.2022							
Approved by:							

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

**Faculty:** Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-236/15 Modern Japanese Grammar 3

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 2

**Recommended semester:** 7.

**Educational level:** I.

### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

Conditions for passing the course:

During the semester: 40% weekly preparation for the lessons, work on individual/weekly assignments, active participation in the lesson, tests

During the exam period: 60% written exam

All partial conditions must be met at least 60%. The overall rating is as follows: A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%

### **Learning outcomes:**

Ascertainment and apprehension the basic and pre-intermediate structures of the Japanese language, with emphasis on the ability to recognize, create and understand the structures.

### Class syllabus:

The course further focuses on deepening knowledge about the basic and pre-intermediate morphosyntactic structures of the Japanese sentence, with strong emphasis on correct and fast creation, but mainly correct situation use

Main topics:

expression of state in non-past and past

expression of will

expression of evaluation and judgement

passive voice

complex sentences and attributive

expression of opinion

expression of cause and effect

### **Recommended literature:**

### Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Japanese language, English language

**Notes:** 

Past grade distribution Total number of evaluated students: 73							
A B C D E FX							
38,36	27,4	21,92	6,85	5,48	0,0		
Lecturers: Mgr. Hana Bogdanová							
<b>Last change:</b> 18.05.2022							
Approved by:							

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-242/15 Modern Japanese Grammar 4

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 2

**Recommended semester:** 8.

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

Conditions for passing the course:

During the semester: 40% weekly preparation for the lessons, work on individual/weekly assignments, active participation in the lesson, tests

During the exam period: 60% written exam

All partial conditions must be met at least 60%. The overall rating is as follows: A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%

## **Learning outcomes:**

Ascertainment and apprehension the basic and pre-intermediate structures of the Japanese language, with emphasis on the ability to recognize, create and understand the structures.

### Class syllabus:

The course further focuses on deepening knowledge about the basic and pre-intermediate morphosyntactic structures of the Japanese sentence, with strong emphasis on correct and fast creation, but mainly correct situation use

Main topics:

predicative - tense and aspect

predicative- transitivity and intransitivity

predicative - voice

predicative - modality

sentence structure - case particles

sentence structure - lexical particles

sentence structure- particles # and #

sentence structure - finite particles

#### **Recommended literature:**

### Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Japanese language, English language

Notes:

Past grade distribution Total number of evaluated students: 55							
A B C D E FX							
41,82	29,09	18,18	5,45	5,45	0,0		
Lecturers: Mgi	: Hana Bogdanov	rá					
Last change: 1	Last change: 18.05.2022						
Approved by:							

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

**Faculty:** Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-330/15 Modern Korean Society

Educational activities:
Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester:** 6.

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** 

### **Course requirements:**

During the teaching part, students will continue to prepare a semester paper in the form of a presentation and a seminar paper on a given topic in the field of transformation of Korean society. The evaluation of the semester work weighs 30% of the total evaluation. Students will prepare presentations on assigned topics. The evaluation of the submitted presentation weighs 30% of the total evaluation. The exact date and topics of the mid-term evaluation will be announced at the beginning of the semester. Final written exam in the form of a test on topics covered during the semester. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the oral exam has a weight of 40%. Active participation in teaching, timely submission of presentations and term paper, passing the final written exam (questions from the course content) is required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the oral exam if he / she achieves a positive evaluation from both the submitted presentation and the semester work. The teacher accepts max. 2 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 60% interim and 40% final evaluation based on the classification scale: A: 100% -92%, B: 91% -84%, C: 83% -76%, D: 75% -68%, E: 67% -60%, FX: 59% -0%

# **Learning outcomes:**

Upon successful completion of this course, students have knowledge of the history and transformation of Korean society with an emphasis on political, economic and social developments in the Korean Peninsula. They are able to critically evaluate the various domestic and foreign influences that have caused transformational pressures for decisive changes in the structure and character of Korean society in various historical periods. Students are able to clearly formulate their own views on the further development of society in the north and in the south of the Korean Peninsula.

#### Class syllabus:

- 1. Confucianization of Korea: social status and its role in the later period of the Chosen dynasty
- 2. The birth of modern Korea: colonial modernity and Korean nationalism
- 3. The role of women in colonial Korea: the "wianbu" issue

- 4. The Impact of the Division of the Korean Peninsula on Modern Korean Society: Korean-American Relations in the Context of the Transformation of Korean Society
- 5. The impact of the Korean War on Korean society
- 6. The phenomenon of so-called condensed modernization
- 7. Korean traditional and modern family, the concept of "healthy family" in contemporary Korean society
- 8. Adoption policy in South Korea
- 9. Migration policy and its impact on changes in Korean society
- 10. The influence of the so-called educational fever to contemporary Korean society
- 11. Modernization of Korean society and traditional values: welfare issues and contemporary Korean society
- 12. Democratization issues and Korean civil society

#### **Recommended literature:**

DEUCHLER, Martina. 1992. The Confucian Transformation of Korea: A Study of Society and Ideology. Cambridge: Harvard University Press.

FULTON, Bruce and Ju Chan Fulton (transl.). 2009. The Red Room: Stories of Trauma in Contemporary Korea. Honolulu: University of Hawai'i Press.

HWANG, Kyung Moon. 2004. Beyond Birth: Social Status in the Emergence of Modern Korea. Cambridge: Harvard University Asia Center.

CHANG, Kyung Sup. 2011. Korean Familes: Continuity and Change. Seoul: Seoul National University Press.

CHANG, Kyung Sup. 2011. South Korea under Compressed Modernity: Familial political economy in transition. London and New York: Routledge.

DE MENTE, Boye Lafayette. 2012. The Korean mind: understanding contemporary Korean culture. Tokyo: Tuttle Publishing.

KIM, Hyun Mee. 2007. "The State and Migrant Women: Diverging Hopes in the Making of 'Multicultural Families' in Contemporary Korea." Korea Journal, Vol. 47, No 4, 101-120.

KO, Dorothy, Kim Haboush, Jahyun, Piggott, Joan eds. Women and Confucian Cultures in Premodern China, Korea, and Japan. Berkeley and Los Angeles: University of California Press, 2003.

LÖWENSTEINOVÁ, Miriam. 2010. V Koreji se Korejcům nevyhneme. Praha: NLN.

SHIN, Gi Wook and Michael Robinson. 2001. Colonial Modernity in Korea. Cambridge, Mass.: Harvard University Asia Center.

Schmid, Andre. 2002. Korea Between Empires. N.Y.: Columbia University Press.

SOH, Sarah. 2008. The Comfort Women: Sexual Violence and Post-colonial Memory in Korea and Japan. Illinois: University of Chicago Press.

# Languages necessary to complete the course:

Slovak, Korean, English

### **Notes:**

#### Past grade distribution

Total number of evaluated students: 38

A	В	С	D	Е	FX
57,89	23,68	10,53	7,89	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Marianne Franziska Jung, PhD.

Last change: 15.05.2024

Approved by:	
--------------	--

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-101/15 | Modern Spoken Chinese 1

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 6 per level/semester: 84 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

**Recommended semester:** 1.

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

There will be 2 written examinations during the semester with a weighting of 35% and 35% of the continuous assessment, and a written test during the exam period with a weighting of 30% of the overall assessment. In addition, 30% of the interim grade will be accounted for by the average of 6 written tests in Chinese lexis, phonology. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. A minimum of 60 % of the intermediate mark is required for admission to the examination. Violation of academic ethics will result in the nullification of the results obtained in the respective item of assessment. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of the midterm/final assessment: 70/30 Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 70%, examination period 30%

### **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, the student has practical knowledge of the phonological, morphological and syntactic structure of Chinese. The student has a practical knowledge of syllable structure in Chinese, knows the basic (subject, predicate) and subordinate clause (attribute) verbal types (autosemantic) in Chinese. Actively produces words and simple sentences with adequate pronunciation of phonemes and suprasegmental phonemes, acquires vocabulary from the textbook.

#### Class syllabus:

1. Syllable structure in Chinese. Initials, finals, tone. 2. Phonetic alphabet of Hanyu pinyin. Theoretical part. 3. Initials - b, p, f, m. Phonetic exercises. Practice of the first tone. 4. Initials - d, t, n, l. Phonetic exercises. 5. Simple finals - u, i, e, a, ü. Phonetic exercises. Practice of the second tone. 6. Finals (diphthongs) - ou, ao, ei, ai. Phonetic exercises. 7. Connecting the final nasal element - n, ng. Phonetic exercises. Practice of the third tone. 8. Initials - z, c, s, zh, ch, sh, r. Phonetic exercises. 9. Initials - j, q, x, g, k, h. Phonetic exercises. Practice of the fourth tone. 10. Erization - practising the pronunciation of the final. 11. Simple conversation. Phonetic exercises. 12. Simple conversation. Phonetic exercises.

#### **Recommended literature:**

DAI, Guifu. Elementary Spoken Chinese (Part one). Beijing: Peking University Press, 2001. LIU, Xun et al. Xin shiyong Hanyu keben1. Beijing: Beijing Language and University Press, 2015. TŘÍSKOVÁ, Hana. 2012. Segmentální struktura čínské slabiky. Praha: Karolinum, 2012. ZHANG, Mingming. 2004. Rapid Literacy in Chinese. Beijing: Sinolingua, 2004. LI, Dejin et al. A Practical Chinese Grammar for Foreigners. Beijing: Beijing Language and Culture Unniversity Press, 2008. Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.

# Languages necessary to complete the course:

English

# **Notes:**

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 217

A	В	С	D	Е	FX
43,78	37,79	12,9	1,38	1,38	2,76

Lecturers: MSc. Yajing Guo

Last change: 09.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

**Faculty:** Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-111/15 | Modern Spoken Chinese 2

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 6 per level/semester: 84 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

**Recommended semester: 2.** 

**Educational level:** I.

## **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

There will be 2 written examinations during the semester with a weighting of 35% and 35% of the continuous assessment, and a written test during the exam period with a weighting of 30% of the overall assessment. In addition, 30% of the interim grade will be accounted for by the average of 6 written tests in Chinese lexis, phonology. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. A minimum of 60 % of the intermediate mark is required for admission to the examination. Violation of academic ethics will result in the nullification of the results obtained in the respective item of assessment. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of the midterm/final assessment: 70/30 Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 70%, examination period 30%

# **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, the student has practical knowledge of the phonological, morphological and syntactic levels of Chinese. The student has a practical knowledge of syllable structure in Chinese. Knows the basic (subject, adjectival predicate) and subordinate clauses (adverbials, object), word types in Chinese (synsemantic). Actively produces words and simple sentences with adequate pronunciation of phonemes and suprasegmental phonemes. He/she acquires vocabulary from the textbook.

#### Class syllabus:

1. Creating dialogues. Working with text. Practicing writing characters. 2. Making questions with the modal particle MA. Practical practice. 3. Using the modal particle BA. Practical practice. 4. Binding with attributive marker DE. Practical practice. 5. Use of the adverb GENG. Practical practice. 6. Modal participle NE. Practical practice. 7. Use of the XIE classifier. Practical training. 8. Use of the YIDIANR conjunction. Practical training. 9. Use of the conjunctions HUOZHE and HAISHI. Practical practice. 10. Adverbs ZAI and YOU. Usage. 11. Adverbium JIU. Practical practice. 12. Modal participle LE. Practical practice.

#### **Recommended literature:**

DAI, Guifu. Elementary Spoken Chinese (Part one). Beijing: Peking University Press, 2001. LIU, Xun et al. Xin shiyong Hanyu keben1. Beijing: Beijing Language and University Press, 2015. TŘÍSKOVÁ, Hana. 2012. Segmentální struktura čínské slabiky. Praha: Karolinum, 2012. ZHANG, Mingming. 2004. Rapid Literacy in Chinese. Beijing: Sinolingua, 2004. LI, Dejin et al. A Practical Chinese Grammar for Foreigners. Beijing: Beijing Language and Culture University Press, 2008. Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.

# Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

### **Notes:**

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 205

A	В	С	D	Е	FX
49,27	29,27	8,78	8,29	1,95	2,44

Lecturers: MSc. Yajing Guo

Last change: 09.05.2024

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-118/15 | Modern Spoken Chinese 3

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 6 per level/semester: 84 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 5** 

**Recommended semester: 3.** 

**Educational level:** I.

## **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

There will be 2 written examinations during the semester with a weighting of 35% and 35% of the continuous assessment, and a written test during the exam period with a weighting of 30% of the overall assessment. In addition, 30% of the interim grade will be accounted for by the average of 6 written tests in Chinese lexis, phonology. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. A minimum of 60 % of the intermediate mark is required for admission to the examination. Violation of academic ethics will result in the nullification of the results obtained in the respective item of assessment. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of the midterm/final assessment: 70/30 Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 70%, examination period 30%

# **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, the student has a deeper practical knowledge of the phonological, morphological and syntactic levels of Chinese. The student has a practical knowledge of word structure in Chinese. Knows the subordinate clause articles - resultative, directional complements, complement of state in Chinese. Actively produces (in word and writing) simple sentences and clauses with adequate pronunciation of phonemes and suprasegmental phonemes. He/she acquires vocabulary from the textbook.

#### Class syllabus:

1. Prefix syllable di. Reading texts. Making dialogues. 2. Adverbium hai. Grammatical marker guo. Practical practice. 3. Adverbium zui. Construction of cong....dao. Practical practice. 4. Marker of the complement de. Construction youde....youde. Practical practice. 5. Adverbium zai. Comparison of the adverbs zai and hai. Practical practice. 6. Use of you and meiyou in comparison. Practical practice. 7. Construction of gen.....yiyang. Practical practice. 8. Use of the adverb gang. 9. Interrogative pronominals zenme and zenmeyang. Practical practice. 10. Construction of suiran......danshi. Practical practice. 11. Construction of yi......jiu. The resultative complements dao, zai, zhu. 12. The ....jile construction. Adverbium cai. Construction yaoshi....jiu

### **Recommended literature:**

LIU, Xun et al. Xin shiyong Hanyu keben 2. Beijing: Beijing Language and University Press, 2010. DAI, Guifu. Elementary Spoken Chinese (Part two). Beijing: Peking University Press, 2001. TŘÍSKOVÁ, Hana. 2012. Segmentální struktura čínské slabiky. Praha: Karolinum, 2012. ZHANG, Mingming. 2004. Rapid Literacy in Chinese. Beijing: Sinolingua, 2004. LI, Dejin. 2008. A Practical Chinese Grammar for Foreigners. Beijing: Beijing Language and Culture Unniversity Press, 2008. Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.

# Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

### **Notes:**

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 191

A	В	С	D	Е	FX
51,31	25,65	12,04	3,66	1,05	6,28

Lecturers: Mgr. Yi Shang

**Last change:** 07.03.2022

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-127/15 Modern Spoken Chinese 4

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 6 per level/semester: 84 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 4.

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** FiF.KVŠ/A-boVS-118/15 - Modern Spoken Chinese 3

# **Course requirements:**

There will be 2 written examinations during the semester with a weighting of 35% and 35% of the continuous assessment, and a written test during the exam period with a weighting of 30% of the overall assessment. In addition, 30% of the interim grade will be accounted for by the average of 6 written tests in Chinese lexis, phonology. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. A minimum of 60 % of the intermediate mark is required for admission to the examination. Violation of academic ethics will result in the nullification of the results obtained in the respective item of assessment. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of the midterm/final assessment: 70/30 Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 70%, examination period 30%

# **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, the student has a deeper practical knowledge of the phonological, morphological and syntactic levels of Chinese. The student has a practical knowledge of word structure in Chinese and knows the subordinate clause articles - complement of quantity, potential complement in Chinese. He/she produces simple sentences and clauses with adequate pronunciation of phonemes and suprasegmental phonemes. He/she actively knows appropriate lexis from the textbook.

#### Class syllabus:

- 1. Design of xiang.....yiyang. Practical training.
- 2. Resulting complement kai. Practical practice.
- 3. Numerals over 1000. Exercise. 4. Potential form of modified verbs xia, liao, dong. Practice.
- 5. Construction of you yidian. Construction bushi......ma. Practical practice.
- 6. Construction shi......de. Practical practice.
- 7. Using the zhiyou.....cai construction. Practical practice.
- 8. Comparison of the use of houlai and yihou. Practical practice.
- 9. Resulting shang complement. Construction .....duole.
- 10. Construction of chule......yiwai. Practical practice.
- 11. Construction of vinwei.....suoyi. Practical practice.

12. Construction of budan.....erqie. Practical practice.

### **Recommended literature:**

LIU, Xun et al. Xin shiyong Hanyu keben 2. Beijing: Beijing Language and University Press, 2010. DAI, Guifu. Elementary Spoken Chinese (Part two). Beijing: Peking University Press, 2001. TŘÍSKOVÁ, Hana. 2012. Segmentální struktura čínské slabiky. Praha: Karolinum, 2012. ZHANG, Mingming. 2004. Rapid Literacy in Chinese. Beijing: Sinolingua, 2004. LI, Dejin. 2008. A Practical Chinese Grammar for Foreigners. Beijing: Beijing Language and Culture Unniversity Press, 2008.

Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.

# Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

### **Notes:**

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 163

A	В	С	D	Е	FX
55,21	20,25	13,5	4,29	2,45	4,29

Lecturers: Mgr. Yi Shang

**Last change:** 07.03.2022

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-134/16 | Modern Spoken Chinese 5

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 6 per level/semester: 84 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester:** 5.

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

There will be 2 written examinations during the semester with a weighting of 35% and 35% of the continuous assessment, and a written test during the exam period with a weighting of 30% of the overall assessment. In addition, 30% of the continuous assessment will be accounted for by an average of 6 written tests in Chinese lexis, phonology. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. A minimum of 60 % of the intermediate mark is required for admission to the examination. Violation of academic ethics will result in the nullification of the results obtained in the respective item of assessment. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester.

Scale of assessment (preliminary/final): Weighting of the midterm/final assessment: 70/30

# **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, the student has a deeper practical knowledge of the phonological, morphological and syntactic levels of Chinese. The student has a practical knowledge of sentence structure in Chinese. Actively produces sentences and clauses with adequate pronunciation of phonemes and suprasegmental phonemes. Also produces texts on selected topics. Actively knows the appropriate lexis from the textbook. Has a working knowledge of the discrepancy between KOUYU and SHUMIANYU.

# Class syllabus:

- 1. The use of the verbs xuanbu, quxiao. Construction of yinwei.....er.
- 2. Use of the construction fan....jiu, ji.....you. Practice.
- 3. Verbs jiehun, kongzhi, suan.
- 4. Construction conglai..., yimian.....yimian.
- 5. Branch construction ......gilai. Connection with wuke naihe.
- 6. Use of the verbs hua, lianxi, bi. Practical training.
- 7. Branch construction jiran.....jiu. Practical practice.
- 8. Practising the use of the verbs baozheng, fu, juxing.
- 9. Constructions napa....ye..., jishi....ye, bieshuo....jishi...ye. Practice.
- 10. Use of the preposition you, zi.

- 11. Use of the verbs weituo, lüxing, weihu.
- 12. Branch construction bujin...erqie, you...er..., yi....wei. Practice.

### **Recommended literature:**

LIU, Xun et al. Xin shiyong Hanyu keben 3. Beijing: Beijing Language and University Press, 2011.

YANG, Jizhou. Hanyu jiaocheng. Beijing: Beijing Language and Culture University, 2001. LIU, Yuehua et al. 2001. Shiyong xiandai Hanyu yufa #######. Beijing: Shangwu yinshuguan chubanshe, 2001.

LI, Dejin. 2008. A Practical Chinese Grammar for Foreigners. Beijing: Beijing Language and Culture Unniversity Press, 2008. Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.

# Languages necessary to complete the course:

Chinese, Slovak, English

# **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 41

A	В	С	D	Е	FX	
31,71	21,95	24,39	12,2	7,32	2,44	

Lecturers: Mgr. Shan Liu

Last change: 08.03.2023

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

FiF.KVŠ/A-boVS-142/16

Course ID:

Course title:

Modern Spoken Chinese 6

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 6 per level/semester: 84 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester:** 6.

**Educational level:** I.

Prerequisites: FiF.KVŠ/A-boVS-134/16 - Modern Spoken Chinese 5

# **Course requirements:**

There will be 2 written examinations during the semester with a weighting of 35% and 35% of the continuous assessment, and a written test during the exam period with a weighting of 30% of the overall assessment. In addition, 30% of the interim grade will be accounted for by the average of 6 written tests in Chinese lexis, phonology. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. A minimum of 60 % of the intermediate mark is required for admission to the examination. Violation of academic ethics will result in the nullification of the results obtained in the respective item of assessment. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of the midterm/final assessment: 70/30 Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 70%, examination period 30%

# **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, the student has a deeper practical knowledge of the phonological, morphological and syntactic levels of Chinese. The student has a practical knowledge of sentence structure in Chinese and actively produces sentences and clauses with adequate pronunciation of phonemes and suprasegmental phonemes. He/she also produces texts on selected topics, actively masters appropriate lexis from the textbook. He/she has a practical knowledge of the discrepancy between KOUYU and SHUMIANYU.

#### Class syllabus:

- 1. Construction of zi.....yilai, ruguo.....name. Practical training. 2. Construction .....yi...., bi......hao. Practical practice. 3. Verbs xianzhi, anzhuang, bawo. Practical practice.
- 4. Construction of fei.....buke. Practical practice. 5. Construction buman......shuo. Verb xiyin.
- 6. Adverbium cengjing. Construction .....lai.....qu. Practice. 7. Use of the verbs zengzhang, shenqing, kaocha. 8. Use of the conjunctions shuobuding, tebie shi, budebu. 9. Use of the constructions yuqi.....buzhi, buguan....zong, huoshi.....huoshi. 10. The construction zhi suoyi....shi yinwei, youshi......youshi. Practice. 11. Use of the verbs tixian, sangshi. 12. Construction of ....yehao....yehao, wu....wu, zai......(zhi)xia.

### **Recommended literature:**

LIU, Xun et al. Xin shiyong Hanyu keben 4. Beijing: Beijing Language and University Press, 2013. YANG, Jizhou. Hanyu jiaocheng. Beijing: Beijing Language and Culture University, 2001. LIU, Yuehua et al. 2001. Shiyong xiandai Hanyu yufa #######. Beijing: Shangwu yinshuguan chubanshe, 2001. LI, Dejin. 2008. A Practical Chinese Grammar for Foreigners. Beijing: Beijing Language and Culture University Press, 2008.

Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.

# Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

**Notes:** 

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 91

A	В	С	D	Е	FX
68,13	14,29	13,19	2,2	2,2	0,0

Lecturers: Mgr. Shan Liu

**Last change:** 07.03.2022

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-150/15 | Modern Spoken Chinese 7

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 6 per level/semester: 84 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

**Recommended semester:** 7.

**Educational level:** I.

Prerequisites: FiF.KVŠ/A-boVS-142/16 - Modern Spoken Chinese 6

# **Course requirements:**

There will be 2 written examinations during the semester with a weighting of 35% and 35% of the continuous assessment, and a written test during the exam period with a weighting of 30% of the overall assessment. In addition, 30% of the interim grade will be accounted for by the average of 6 written tests in Chinese lexis, phonology. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. A minimum of 60 % of the intermediate mark is required for admission to the examination. Violation of academic ethics will result in the nullification of the results obtained in the respective item of assessment. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of the midterm/final assessment: 70/30 Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 70%, examination period 30%

### **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, the student has a deeper practical knowledge of the phonological, morphological and syntactic levels of Chinese. The student has a practical knowledge of sentence structure in Chinese and actively produces sentences and clauses with adequate pronunciation of phonemes and suprasegmental phonemes. He/she also produces texts on selected topics, actively masters appropriate lexis from the textbook. He/she has a practical knowledge of the discrepancy between KOUYU and SHUMIANYU.

### Class syllabus:

- 1. The meaning and use of the modal particle (summary) le. 2. The meaning and use of the grammatical marker (summary) guo. 3. The meaning and use of the demonstrative (summary) zhe.
- 4. Secondary, tertiary meaning of directional complements. Practical training. 5. Reading, sentence analysis, practicing grammatical phenomena. 6. Conversation on the topic: politics. 7. Conversation on the topic: art. 8. Conversation on the topic: sport. 9. Conversation on the topic: education, school system. 10. Conversation on the topic: science. 11. Conversation on: information technology. 12. Conversation on: Chinese and the Internet.

#### **Recommended literature:**

WALLS, L. I. a WALLS, J. W. Using Chinese. Cambridge: Cambridge University Press, 2009. HUANG, James et al. The Syntax of Chinese. Cambridge: Cambridge University Press, 2008. van den BERG, M. a WU, G. 2006. The Chinese Particle Le. Oxon: Routledge, 2006. ZHU, Dexi. 1982. Yufa jiangyi. Beijing: Shangwu yishunguan, 1982. LI, CH. a THOMPSON, S. Mandarin Chinese. Berkeley: University of California Press, 1989. Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.

# Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

### **Notes:**

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 111

A	В	С	D	Е	FX
43,24	26,13	17,12	8,11	5,41	0,0

Lecturers: Mgr. Yi Shang, Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD.

Last change: 07.03.2022

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-154/15 | Modern Spoken Chinese 8

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 6 per level/semester: 84 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester:** 8.

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** FiF.KVŠ/A-boVS-150/15 - Modern Spoken Chinese 7

# **Course requirements:**

There will be 2 written examinations during the semester with a weighting of 35% and 35% of the continuous assessment, and a written test during the exam period with a weighting of 30% of the overall assessment. In addition, 30% of the interim grade will be accounted for by the average of 6 written tests in Chinese lexis, phonology. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. A minimum of 60 % of the intermediate mark is required for admission to the examination. Violation of academic ethics will result in the nullification of the results obtained in the respective item of assessment. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of the midterm/final assessment: 70/30 Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 70%, examination period 30%

# **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, the student has a deeper practical knowledge of the phonological, morphological and syntactic levels of Chinese. The student has a practical knowledge of sentence structure in Chinese and actively produces sentences and clauses with adequate pronunciation of phonemes and suprasegmental phonemes. He/she also produces texts on selected topics and actively masters appropriate lexis from the textbook. He/she has a practical knowledge of the discrepancy between KOUYU and SHUMIANYU.

# Class syllabus:

1. Practical exercises. Comparison of complements. 2. Category of tense and aspect in Chinese - summary. 3. Topicalization as a stylistic figure. 4. Practical exercises. Permutation of word sequence5. Reading, sentence analysis, practicing grammatical phenomena 6. Conversation on the topic. Conversation on the topic: science. 8. Conversation on the topic: social networks. 9. Conversation on the theme: East-West. 10. Conversation on: business. 11. Conversation on the topic: traditions. 12. Conversation on the topic: thinking.

## **Recommended literature:**

WALLS, L. I. a WALLS, J. W. Using Chinese. Cambridge: Cambridge University Press, 2009. HUANG, James et al. The Syntax of Chinese. Cambridge: Cambridge University Press, 2008.

van den BERG, M. a WU, G. 2006. The Chinese Particle Le. Oxon: Routledge, 2006. ZHU, Dexi. 1982. Yufa jiangyi. Beijing: Shangwu yishunguan, 1982. LI, CH. a THOMPSON, S. Mandarin Chinese. Berkeley: University of California Press, 1989.

Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.

# Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

# **Notes:**

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 96

A	В	С	D	Е	FX
35,42	42,71	11,46	2,08	7,29	1,04

Lecturers: Mgr. Yi Shang, Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD.

Last change: 07.03.2022

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-203/15 Modern Spoken Japanese 1

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 1.

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

During the term: 60 (30+30) points:

weekly preparation for classes, independent completion of assignments, active participation in class, presentations or written tests during the semester.

Final exam: 40 (20+20) points.

All conditions must be met to a minimum of 60%.

A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%

The teacher will accept a maximum of two absences with documentation.

The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the academic term.

Scale of assessment (preliminary/final): The scale of assessment (preliminary/final): 60/40 Violation of academic ethics will be penalized and the student will lose all points earned in the course.

## **Learning outcomes:**

Mastering the basic structures of the Japanese language, with emphasis on the ability to recognize, create, and understand the sentence structure.

Gaining the ability to understand and respond to basic language situations.

Acquisition of basic greetings and simple conversational phrases in everyday situations.

# Class syllabus:

- 1. Introductions, introductions.
- 2. Greetings accompanying the gift of an item.
- 3. Shopping. (Correct use of demonstrative pronouns.)
- 4. Numerals in practical conversation: expressing time, price, etc.
- 5. Orientation in space (at the station, etc.)
- 6. Simple invitation, accepting it and arranging details.
- 7. On a visit: typical phrases from arrival to departure from the host's house.
- 8. The invitation and its tactful refusal.
- 9. Description of the location/location of the item.
- 10. At the post office.

- 11. Expression of impressions.
- 12. In the restaurant.

#### **Recommended literature:**

3A CORPORATION: Minna no nihongo, shokyuu 1: Kaiwa Video. Tokio: 3A Corporation, 1998.

3A CORPORATION: Minna no nihongo, shokyuu 1. Tokio: 3A Corporation, 1998.

AJALT: Japanese for Busy People 1. Tokio: Kodansha International, 1995.

BUNKA INSTITUTE OF LANGUAGE: Tanoshiku hanasoo. Bunka shokyuu nihongo kaiwa kyoozai. Tokio: Bonjinsha, 1994.

BUNKA INSTITUTE OF LANGUAGE: Tanoshiku kikoo 1. Bunka shokyuu nihongo chookai kyoozai. Tokio: Bonjinsha, 1992.

MIYAGI, S. – MITSUI, K. – MAKINO, K. – SHIBATA, M. – OOTA, Y.: Listening Tasks for Beginners: Mainichi no kikitori 50nichi Vol. I. Tokio: Bonjinsha, 1998.

# Languages necessary to complete the course:

Japanese, Slovak

### **Notes:**

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 109

A	В	С	D	Е	FX
48,62	25,69	9,17	1,83	0,92	13,76

Lecturers: Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

**Last change:** 12.02.2023

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-209/15 Modern Spoken Japanese 2

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

**Recommended semester: 2.** 

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

During the term: 60 (30+30) points:

weekly preparation for classes, independent completion of assignments, active participation in class, presentations or written tests during the semester.

Final exam: 40 (20+20) points.

All conditions must be met to a minimum of 60%.

A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%

The teacher will accept a maximum of two absences with documentation.

The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the academic term.

Scale of assessment (preliminary/final): The scale of assessment (preliminary/final): 60/40 Violation of academic ethics will be penalized and the student will lose all points earned in the course.

## **Learning outcomes:**

Mastering the basic structures of the Japanese language, with emphasis on the ability to recognize, create, and understand the sentence structure.

Gaining the ability to understand and respond to basic language situations.

Acquisition of basic greetings and simple conversational phrases in everyday situations.

# Class syllabus:

- 1. Use of taxi service.
- 2. Description of the family.
- 3. A simple description of how to use it (practicing the command in the form: "- te kudasai").
- 4. At the doctor's: basic phrases, description of your condition.
- 5. The topic of the hobby.
- 6. Conversation at the party (practicing the structures "-tari -tari suru" and "-ta koto ga aru")
- 7. Plans for the summer holidays (first contact with informal conversational style.)
- 8. Expressing opinion.
- 9. Searching for accommodation estate agent.
- 10. Asking for directions, explaining the journey.

- 11. Dialogues focusing on the correct use of the verbs of giving and receiving.
- 12. Phrases of saying goodbye.

#### **Recommended literature:**

3A CORPORATION: Minna no nihongo, shokyuu 1. Kaiwa Video. Tokio: 3A Corporation, 1998.

3A CORPORATION: Minna no nihongo, shokyuu 1. Tokio: 3A Corporation, 1998.

AJALT: Japanese for Busy People 1. Tokio: Kodansha International, 1995.

BUNKA INSTITUTE OF LANGUAGE: Tanoshiku hanasoo: Bunka shokyuu nihongo kaiwa kyoozai. Tokio: Bonjinsha, 1994.

BUNKA INSTITUTE OF LANGUAGE: Tanoshiku kikoo 1: Bunka shokyuu nihongo chookai kyoozai. Tokio: Bonjinsha, 1992.

MIYAGI, S. – MITSUI, K. – MAKINO, K. – SHIBATA, M. – OOTA, Y.: Listening Tasks for Beginners: Mainichi no kikitori 50nichi Vol. I. Tokio: Bonjinsha, 1998.

# Languages necessary to complete the course:

Japanese, Slovak

#### **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 94

A	В	С	D	Е	FX
54,26	31,91	5,32	4,26	0,0	4,26

Lecturers: Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

**Last change:** 12.02.2023

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-215/15 Modern Spoken Japanese 3

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

**Recommended semester: 3.** 

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

During the term: 60 (30+30) points:

weekly preparation for classes, independent completion of assignments, active participation in class, presentations or written tests during the semester.

Final exam: 40 (20+20) points.

All conditions must be met to a minimum of 60%.

A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%

The teacher will accept a maximum of two absences with documentation.

The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the academic term.

Scale of assessment (preliminary/final): The scale of assessment (preliminary/final): 60/40 Violation of academic ethics will be penalized and the student will lose all points earned in the course.

## **Learning outcomes:**

Mastering the basic structures of the Japanese language, with emphasis on the ability to recognize, create, and understand sentence structure.

Gaining the ability to understand and respond to basic language situations.

Acquisition of simple conversational phrases for everyday situations and the ability to explain simple things in Japanese.

# Class syllabus:

- 1 Local rules
- 2 Hobbies
- 3 Invitations
- 4 Lost and found
- 5 Booking tickets
- 6 Completing courses
- 7 About Health
- 8 Asking about the importance of
- 9 Instructions

10 Travel

11 Habits

12 History

#### **Recommended literature:**

3A CORPORATION: Minna no nihongo, shokyuu 1. Kaiwa Video. Tokio: 3A Corporation, 1998.

3A CORPORATION: Minna no nihongo, shokyuu 1. Tokio: 3A Corporation, 1998.

AJALT: Japanese for Busy People 1. Tokio: Kodansha International, 1995.

BUNKA INSTITUTE OF LANGUAGE: Tanoshiku hanasoo: Bunka shokyuu nihongo kaiwa kyoozai. Tokio: Bonjinsha, 1994.

BUNKA INSTITUTE OF LANGUAGE: Tanoshiku kikoo 1: Bunka shokyuu nihongo chookai kyoozai. Tokio: Bonjinsha, 1992.

MIYAGI, S. – MITSUI, K. – MAKINO, K. – SHIBATA, M. – OOTA, Y.: Listening Tasks for Beginners: Mainichi no kikitori 50nichi Vol. I. Tokio: Bonjinsha, 1998.

# Languages necessary to complete the course:

Japanese, Slovak

#### **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 91

A	В	С	D	Е	FX
46,15	29,67	15,38	2,2	1,1	5,49

Lecturers: Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

**Last change:** 12.02.2023

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-219/15 Modern Spoken Japanese 4

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 4.

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

During the term: 60 (30+30) points:

weekly preparation for classes, independent completion of assignments, active participation in class, presentations or written tests during the semester.

Final exam: 40 (20+20) points.

All conditions must be met to a minimum of 60%.

A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%

The teacher will accept a maximum of two absences with documentation.

The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the academic term.

Scale of assessment (preliminary/final): The scale of assessment (preliminary/final): 60/40 Violation of academic ethics will be penalized and the student will lose all points earned in the course.

## **Learning outcomes:**

Mastering basic and intermediate structures of the Japanese language, with emphasis on the ability to recognize, create, and understand sentence structure.

Gaining the ability to understand and respond to basic language situations.

Acquisition of simple conversational phrases for everyday situations and the ability to explain simple things in Japanese. JLPT N4 Level.

# Class syllabus:

- 1 Cleaning
- 2 Delays
- 3 Worrying
- 4 Luggage storage
- 5 Bonus
- 6 Impressions
- 7 Hope
- 8 Disappointment
- 9 Assumption

10 From Hearing

11 Request

#### **Recommended literature:**

3A CORPORATION: Minna no nihongo, shokyuu 1. Kaiwa Video. Tokio: 3A Corporation, 1998.

3A CORPORATION: Minna no nihongo, shokyuu 1. Tokio: 3A Corporation, 1998.

AJALT: Japanese for Busy People 1. Tokio: Kodansha International, 1995.

BUNKA INSTITUTE OF LANGUAGE: Tanoshiku hanasoo: Bunka shokyuu nihongo kaiwa kyoozai. Tokio: Bonjinsha, 1994.

BUNKA INSTITUTE OF LANGUAGE: Tanoshiku kikoo 1: Bunka shokyuu nihongo chookai kyoozai. Tokio: Bonjinsha, 1992.

MIYAGI, S. – MITSUI, K. – MAKINO, K. – SHIBATA, M. – OOTA, Y.: Listening Tasks for Beginners: Mainichi no kikitori 50nichi Vol. I. Tokio: Bonjinsha, 1998.

# Languages necessary to complete the course:

Japanese, Slovak

**Notes:** 

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 88

A	В	С	D	Е	FX
36,36	34,09	17,05	1,14	2,27	9,09

Lecturers: Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

**Last change:** 12.02.2023

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-223/15 Modern Spoken Japanese 5

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

**Recommended semester:** 5.

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

During the term: 60 (30+30) points:

weekly preparation for classes, independent completion of assignments, active participation in class, presentations or written tests during the semester.

Final exam: 40 (20+20) points.

All conditions must be met to a minimum of 60%.

A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%

The teacher will accept a maximum of two absences with documentation.

The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the academic term.

Scale of assessment (preliminary/final): The scale of assessment (preliminary/final): 60/40 Violation of academic ethics will be penalized and the student will lose all points earned in the course.

## **Learning outcomes:**

Mastering basic and intermediate structures of the Japanese language, with emphasis on the ability to recognize, create, and understand sentence structure.

Gaining the ability to understand and respond to basic language situations.

Acquisition of simple conversational phrases for everyday situations and the ability to explain simple things in Japanese. JLPT N4 Level.

### Class syllabus:

- 1-3 Review of previous knowledge and practical exercise.
- 4 application
- 5 Question/confirmation
- 6 Apology/change
- 7 Telephone calls and messages
- 8 Map
- 9 Negotiation/permission
- 10 Invitation / refusal

### **Recommended literature:**

3A CORPORATION: Minna no nihongo, Čúkjú 1 Honsacu. Tokio: 3A Corporation, 2008 AJALT: Japanese for Busy People 1. Tokio: Kodansha International, 1995.

BUNKA INSTITUTE OF LANGUAGE: Tanoshiku hanasoo. Bunka shokyuu nihongo kaiwa kyoozai. Tokio: Bonjinsha, 1994.

BUNKA INSTITUTE OF LANGUAGE: Tanoshiku kikoo 1. Bunka shokyuu nihongo chookai kyoozai. Tokio: Bonjinsha, 1992.

MIYAGI, S. – MITSUI, K. – MAKINO, K. – SHIBATA, M. – OOTA, Y.: Listening Tasks for Beginners: Mainichi no kikitori 50nichi Vol. I. Tokio: Bonjinsha, 1998.

# Languages necessary to complete the course:

Japanese, Slovak

#### **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 99

A	В	С	D	Е	FX
46,46	30,3	11,11	2,02	1,01	9,09

Lecturers: Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

**Last change:** 12.02.2023

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-230/15 Modern Spoken Japanese 6

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 5** 

**Recommended semester:** 6.

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

During the term: 60 (30+30) points:

weekly preparation for classes, independent completion of assignments, active participation in class, presentations or written tests during the semester.

Final exam: 40 (20+20) points.

All conditions must be met to a minimum of 60%.

A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%

The teacher will accept a maximum of two absences with documentation.

The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the academic term.

Scale of assessment (preliminary/final): The scale of assessment (preliminary/final): 60/40 Violation of academic ethics will be penalized and the student will lose all points earned in the course.

## **Learning outcomes:**

Mastering basic and intermediate structures of the Japanese language, with emphasis on the ability to recognize, create, and understand sentence structure.

Gaining the ability to understand and respond to basic language situations.

Acquisition of simple conversational phrases for everyday situations and the ability to explain simple things in Japanese. JLPT N4/N3 Level.

# Class syllabus:

- 1-2 Describing
- 3-4 Conditions and comparison/
- 5-6 Explanations and excuses
- 7-8 Suggestions
- 9-10 Complaints and explanations
- 11-12 Repetition

#### **Recommended literature:**

3A CORPORATION: Minna no nihongo, Čúkjú 1 Honsacu. Tokio: 3A Corporation, 2008

AJALT: Japanese for Busy People 1. Tokio: Kodansha International, 1995.

BUNKA INSTITUTE OF LANGUAGE: Tanoshiku hanasoo. Bunka shokyuu nihongo kaiwa kyoozai. Tokio: Bonjinsha, 1994.

BUNKA INSTITUTE OF LANGUAGE: Tanoshiku kikoo 1. Bunka shokyuu nihongo chookai kyoozai. Tokio: Bonjinsha, 1992.

MIYAGI, S. – MITSUI, K. – MAKINO, K. – SHIBATA, M. – OOTA, Y.: Listening Tasks for Beginners: Mainichi no kikitori 50nichi Vol. I. Tokio: Bonjinsha, 1998.

# Languages necessary to complete the course:

Japanese, Slovak

#### **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 84

A	В	С	D	Е	FX
48,81	30,95	9,52	2,38	1,19	7,14

Lecturers: Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

**Last change:** 12.02.2023

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

**Faculty:** Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-238/15 Modern Spoken Japanese 7

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

**Recommended semester:** 7.

**Educational level:** I.

## **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

During the term: 60 (30+30) points:

weekly preparation for classes, independent completion of assignments, active participation in class, presentations or written tests during the semester.

Final exam: 40 (20+20) points.

All conditions must be met to a minimum of 60%.

A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%

The teacher will accept a maximum of two absences with documentation.

The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the academic term.

Scale of assessment (preliminary/final): The scale of assessment (preliminary/final): 60/40 Violation of academic ethics will be penalized and the student will lose all points earned in the course.

## **Learning outcomes:**

Mastering intermediate structures of the Japanese language, with emphasis on the ability to recognize, create, and understand sentence structure.

Gaining the ability to understand and respond to basic language situations.

Acquisition of simple conversational phrases for everyday situations and the ability to explain simple things in Japanese. JLPT N3 Level

# Class syllabus:

- 1 Socialisation
- 2 Storytelling
- 3 Praise and humility
- 4 Negative experiences
- 5 Formal and informal expressions
- 6 Argumentation
- 7 Speech
- 8 Conversations
- 9 Data and charts

- 10 Discussions
- 11 Opinions
- 12 Interview

#### **Recommended literature:**

3A CORPORATION: Minna no nihongo, Čúkjú 2 Honsacu. Tokio: 3A Corporation, 2012 AJALT: Japanese for Busy People 1. Tokio: Kodansha International, 1995.

BUNKA INSTITUTE OF LANGUAGE: Tanoshiku hanasoo. Bunka shokyuu nihongo kaiwa

kyoozai. Tokio: Bonjinsha, 1994.

BUNKA INSTITUTE OF LANGUAGE: Tanoshiku kikoo 1. Bunka shokyuu nihongo chookai kyoozai. Tokio: Bonjinsha, 1992.

MIYAGI, S. – MITSUI, K. – MAKINO, K. – SHIBATA, M. – OOTA, Y.: Listening Tasks for Beginners: Mainichi no kikitori 50nichi Vol. I. Tokio: Bonjinsha, 1998.

# Languages necessary to complete the course:

Japanese, Slovak

### **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 74

A	В	С	D	Е	FX
48,65	27,03	12,16	8,11	1,35	2,7

Lecturers: Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

**Last change:** 12.02.2023

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-244/22 Modern Spoken Japanese 8

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

**Recommended semester:** 8.

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

During the term: 60 (30+30) points:

weekly preparation for classes, independent completion of assignments, active participation in class, presentations or written tests during the semester.

Final exam: 40 (20+20) points.

All conditions must be met to a minimum of 60%.

A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%

The teacher will accept a maximum of two absences with documentation.

The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the academic term.

Scale of assessment (preliminary/final): The scale of assessment (preliminary/final): 60/40 Violation of academic ethics will be penalized and the student will lose all points earned in the course.

## **Learning outcomes:**

Mastering intermediate structures of the Japanese language, with emphasis on the ability to recognize, create, and understand sentence structure.

Gaining the ability to understand and respond to basic language situations.

Acquisition of simple conversational phrases for everyday situations and the ability to explain simple things in Japanese. JLPT N3 Level

### Class syllabus:

- 1-2 Speech
- 3-4 Interviews
- 5-6 Data and charts
- 7-8 Discussions
- 9-10 Opinions
- 11-12 Interview

#### **Recommended literature:**

3A CORPORATION: Minna no nihongo, Čúkjú 2 Honsacu. Tokio: 3A Corporation, 2012

AJALT: Japanese for Busy People 1. Tokio: Kodansha International, 1995.

BUNKA INSTITUTE OF LANGUAGE: Tanoshiku hanasoo. Bunka shokyuu nihongo kaiwa kyoozai. Tokio: Bonjinsha, 1994.

BUNKA INSTITUTE OF LANGUAGE: Tanoshiku kikoo 1. Bunka shokyuu nihongo chookai kyoozai. Tokio: Bonjinsha, 1992.

MIYAGI, S. – MITSUI, K. – MAKINO, K. – SHIBATA, M. – OOTA, Y.: Listening Tasks for Beginners: Mainichi no kikitori 50nichi Vol. I. Tokio: Bonjinsha, 1998.

# Languages necessary to complete the course:

Japanese, Slovak

#### **Notes:**

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 13

A	В	С	D	Е	FX
69,23	15,38	15,38	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

**Last change:** 12.02.2023

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-301/15 Modern Spoken Korean 1

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 6 per level/semester: 84 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

**Recommended semester:** 1.

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

5 tests during the semester from the learned grammar. The exact date and scope of the each test will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of each test weighs 10% of the total evaluation. (all the tests: 50%)

Final oral exam in the form of a test from grammatical constructions and topics learned during the semester. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the oral exam in the form of a test weighs 40% of the total evaluation.

Active participation during semester, 5 tests and passing the final oral exam (from the course content) is required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%) from each partial test. The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 10% of participation, 50% of the interim and 40% of the final evaluation based on the classification scale:

A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 60%, in the trial period 40%.

## **Learning outcomes:**

Students can read, speak and read Korean with basic grammars. They will understand the basic grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly.

### Class syllabus:

1st week: Orientation, Hangeul

2nd week : Basic Korean words and expressions 3rd week : Test 1, grammar -###/###?, -#/#, #/#/# 4th week : grammar - #/# ###, ###/##, ###/##?

5th week: grammar - #/#, test 2 6th week: grammar - numbers 7th week: grammar - #, ##, test 3

8th week : grammar - # ##, ##, (#)## 9th week : grammar - #/#2, (#)#

10th week : grammar - (#)##?, #/#, ##, ## 11th week : grammar - #, -# ##, #, test 4 12th week : grammar - ###, (#)# ###, # 13th week : grammar - review, test 5

## **Recommended literature:**

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Grammar 1. Soul: Hawoo Publishing Inc.

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Reading 1. Soul: Hawoo Publishing Inc.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 1. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Vocabulary and Grammar 1. Soul: Yonsei University Press.

## Languages necessary to complete the course:

Korean, English

## **Notes:**

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 95

A	В	С	D	Е	FX
40,0	37,89	10,53	9,47	1,05	1,05

Lecturers: Sang Hyun Shin

Last change: 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID:

**Course title:** 

FiF.KVŠ/A-boVS-307/15

Modern Spoken Korean 2

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 6 per level/semester: 84 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 2.

**Educational level:** I.

## **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

5 tests during the semester from the learned grammar. The exact date and scope of the each test will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of each test weighs 10% of the total evaluation. (all the tests: 50%)

Final oral exam in the form of a test from grammatical constructions and topics learned during the semester. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the oral exam in the form of a test weighs 40% of the total evaluation.

Active participation during semester, 5 tests and passing the final oral exam (from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%) from each partial test. The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 10% of participation, 50% of the interim and 40% of the final evaluation based on the classification scale:

A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 60%, in the trial period 40%.

## **Learning outcomes:**

Students can read, speak, listen and write Korean with basic grammars. They will understand the basic grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly.

### Class syllabus:

1st week: Orientation, grammar - #/#, (#)##?

2nd week : grammar - #1, (#)# ###2, #1

3rd week: grammar - irregular verb 1, test 1

4th week : grammar - ##, (#)###, #2 5th week : grammar - #/##1, #2, #3

6th week: grammar - ##, ##, #, #, test 2

7th week : grammar - (#)#2, (#)# # ##/##, #/##2

8th week : grammar - ###, ##, ##-##, test 3

9th week : grammar - ##/##(#), #, #

10th week: grammar - # ###, irregular verb2, ##

11th week : grammar - test 4, #/# ##, # ##

12th week: grammar - (#)##1, ###

13th week: grammar - reason meaning grammars, review, test 5

## **Recommended literature:**

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Grammar 1. Soul: Hawoo Publishing Inc.

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Reading 1. Soul: Hawoo Publishing Inc.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 1. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 2. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Vocabulary and Grammar 1. Soul: Yonsei University Press.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Vocabulary and Grammar 2. Soul: Yonsei University Press.

## Languages necessary to complete the course:

Korean, English

#### **Notes:**

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 93

A	В	С	D	Е	FX
39,78	30,11	25,81	3,23	0,0	1,08

Lecturers: Sang Hyun Shin

**Last change:** 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-312/15 Modern Spoken Korean 3

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 6 per level/semester: 84 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

**Recommended semester: 3.** 

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

5 tests and 1 assignment during the semester from the learned grammar. The exact date and scope of the each test will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of 5 tests and 1 assignment weigh 70% of the total evaluation. (the tests: 50%, assignment: 20%)

Final reading exam in the form of a test from texts and topics learned during the semester. The date of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exam in the form of a test weighs 20% of the total evaluation. Active participation during semester, 5 tests, assignment and passing the final oral exam (from the course content) is required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%) from each partial test. The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 10% of participation, 70% of the interim and 20% of the final evaluation based on the classification scale:

A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 80%, in the trial period 20%.

## **Learning outcomes:**

Students can read, speak and write basic Korean with proper grammars and structures. They will understand the basic grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly.

#### Class syllabus:

1st week: Orientation, grammar: (#)# ##, (#)###? 2nd week: grammar - irregular grammars, (#)#, #

3rd week : grammar - (#)#, # #

4th week : grammar - test 1, (#)# ##, # ##
5th week : grammar - ## ##, (#)# #, (#)###2
6th week : grammar - test 2, (#)#, (#)###?2
7th week : grammar - #/(#)#/(#)# ###

8th week : grammar - test 3, ##, #, ##

9th week : grammar - # ###, (#)###

10th week : grammar - test 4, # ##, ##/(#)##1 11th week : grammar - ##/(#)## 2, (#)## ##1 12th week : grammar - (#)## ## 2, #/# ## 13th week : grammar - review, test 5

#### **Recommended literature:**

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Grammar 2. Soul: Hawoo Publishing Inc.

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Reading 2. Soul: Hawoo Publishing Inc.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 2. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 3. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 4. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Vocabulary and Grammar 1. Soul: Yonsei University Press.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Vocabulary and Grammar 2. Soul: Yonsei University Press.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Vocabulary and Grammar 3. Soul: Yonsei University Press.

## Languages necessary to complete the course:

Korean, English

#### **Notes:**

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 85

A	В	С	D	Е	FX
24,71	44,71	15,29	10,59	4,71	0,0

Lecturers: Sang Hyun Shin

Last change: 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-318/15 Modern Spoken Korean 4

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 6 per level/semester: 84 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 4.

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

5 tests and 1 assignment during the semester from the learned grammar. The exact date and scope of the each test will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of 5 tests and 1 assignment weigh 70% of the total evaluation. (the tests: 50%, assignment: 20%)

Final written exam (for grammar and reading) in the form of a test from texts and topics learned during the semester. The date of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exam in the form of a test weighs 20% of the total evaluation.

Active participation during semester, 5 tests and passing the final written exam (from the course content) is required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%) from each partial test. The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 10% of participation, 70% of the interim and 20% of the final evaluation based on the classification scale: A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 80%, in the trial period 20%.

#### Learning outcomes:

Students can read, speak and write Korean with basic grammars. They will understand the basic grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly.

#### Class syllabus:

1st week : Orientation, grammar - #/## ##, #/## ##

2nd week: grammar - (#)# # ##, #/# # ## ##/##, ## ##

3rd week: grammar - ##, #, test 1

4th week : grammar - #/### ###, (#)##, (#)## ## 5th week : grammar - (#)# # ##/###, # ###, test 2

6th week : grammar - #/###, ##, (#)##
7th week : grammar - # ###, ###, ##
8th week : grammar - # ###, test 3

9th week: grammar - ###, irregular verbs, ##

10th week : grammar - ## 2, #/### 11th week : grammar - test 4, #, (#)##

12th week : grammar - #/# ###, ##(#), # # ##/###

13th week: grammar - # ##, review test 5

#### **Recommended literature:**

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Grammar 2. Soul: Hawoo Publishing Inc.

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Grammar 3. Soul: Hawoo Publishing Inc.

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Reading 2. Soul: Hawoo Publishing Inc.

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Reading 3. Soul: Hawoo Publishing Inc.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 3. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 4. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 5. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Vocabulary and Grammar 2. Soul: Yonsei University Press.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Vocabulary and Grammar 3. Soul: Yonsei University Press.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Vocabulary and Grammar 4. Soul: Yonsei University Press.

# Languages necessary to complete the course:

Korean, English

#### Notes:

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 52

A	В	C	D	Е	FX
28,85	44,23	23,08	3,85	0,0	0,0

Lecturers: Sang Hyun Shin

Last change: 15.05.2024

## Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-323/15 Modern Spoken Korean 5

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 6 per level/semester: 84 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 5** 

**Recommended semester:** 5.

**Educational level:** I.

## **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

4 tests and an assignment during the semester from the learned grammar. The exact date and scope of the each test will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of tests and assignment weigh 40% and 20% of the total evaluation respectively.

Final written exam (for grammar and reading) and oral exam in the form of a test from texts and topics learned during the semester. The date of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exams in the form of a test weighs 40% of the total evaluation. (written: 20%, oral: 20%)

4 tests, 1 assignment and passing the final exams (from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%). The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 60% of the interim and 40% of the final evaluation based on the classification scale:

A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 60%, in the trial period 40%.

#### Learning outcomes:

Students can read, speak and write Intermediate level of Korean with proper grammars and structures. They will understand the intermediate level of grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly in the general situations.

#### Class syllabus:

1st week : Orientation, grammar : ## ##, -# ##

2nd week: grammar - (#)#, ## (##), (#)##(#), #/(#)# ###(#)

3rd week : grammar -##(#), ##/##, # ##(#)
4th week : grammar - test 1, #/# ##/##, ##/##

5th week : grammar - ###, (#)#, (#)##

6th week : grammar - ##/(#)## (##/###), # ### 7th week : grammar - ##/##(#), test 2, ##-#, ##-# 8th week : grammar - #(#)?/(#)##(#)?, (#)# ###, #

9th week : grammar - ## ##, ## ##

10th week : grammar - test 3, ###(#)

11th week : grammar - # ##(#), # ###, #/(#)# ###, ##

12th week : grammar - # ##(#)?, ##(#)?, ##

13th week : grammar - #/# ###, #/# ###, (#)# ##(#), test 5

## **Recommended literature:**

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Grammar 3. Soul: Hawoo Publishing Inc.

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Reading 3. Soul: Hawoo Publishing Inc.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 4. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 5. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 6. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Vocabulary and Grammar 2. Soul: Yonsei University Press.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Vocabulary and Grammar 3. Soul: Yonsei University Press.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Vocabulary and Grammar 4. Soul: Yonsei University Press.

## Languages necessary to complete the course:

Korean, English

#### **Notes:**

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 38

A	В	С	D	Е	FX
21,05	26,32	23,68	26,32	2,63	0,0

Lecturers: Sang Hyun Shin

Last change: 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-329/15 Modern Spoken Korean 6

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 6 per level/semester: 84 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

**Recommended semester:** 6.

**Educational level:** I.

## **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

5 tests during the semester from the learned grammar. The exact date and scope of the each test will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of each test weighs 10% of the total evaluation. (all the tests: 50%)

Final written exam (for writing and reading) and oral exam in the form of a test from texts and topics learned during the semester. The date of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exams in the form of a test weighs 40% of the total evaluation. (written: 20%, oral: 20%)

Active participation during semester, 5 tests and passing the final exams (from the course content) is required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%) from each partial test. The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 10% of participation, 50% of the interim and 40% of the final evaluation based on the classification scale: A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0%

Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 60%, in the trial period 40%.

#### **Learning outcomes:**

Students can read, speak and write Intermediate level of Korean with proper grammars and structures. They will understand the advanced grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly in the general situations.

#### Class syllabus:

1st week : Orientation, grammar - # ##, (#/#)###(#)?

2nd week: grammar - #, ## ##, ##(#)
3rd week: grammar - (#)##, test 1
4th week: grammar - ##/##, # ##, #
5th week: grammar - # ##/##, ##, test 2
6th week: grammar - (#)##, #/(#)# ##

7th week : grammar - ##, ##

8th week : grammar - test 3, ## ## 1

9th week: grammar - ## ## 2,3,4

10th week: grammar - ## ## 5,6, test 4 11th week: grammar - ## ## 7,8,9 12th week: grammar - ## ## 10, 11, 12 13th week: grammar - review, test 5

#### **Recommended literature:**

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Reading 3. Soul: Hawoo Publishing Inc.

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Writing 3. Soul: Hawoo Publishing Inc.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 5. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 6. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2011. Sejong Korean 7. Soul: The National Institute of the Korean Language.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Reading and Writing 3. Soul: Yonsei University Press.

[s.n.] 2018. New Yonsei Korean Reading and Writing 4. Soul: Yonsei University Press.

# Languages necessary to complete the course:

Korean, English

#### **Notes:**

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 38

A	В	С	D	Е	FX
15,79	18,42	42,11	15,79	7,89	0,0

Lecturers: Sang Hyun Shin

Last change: 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-355/17 New Religious Movements in Korea

Educational activities:
Type of activities: lecture

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 3** 

**Recommended semester:** 

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** 

## **Course requirements:**

During the teaching part, students will prepare a paper on a selected topic from the issues of spiritual culture and religions in Korea. The exact date and topics of the mid-term evaluation will be announced at the beginning of the semester. The student takes a written test during the exam period. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. Active participation in classes, timely submission of seminar work and final written exam (questions from the course content) are required. The condition for admission to the exam is to achieve a positive evaluation from the ongoing evaluation. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The teacher accepts max. 2 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. Classification scale:

A: 100% –92%, B: 91% –84%, C: 83% –76%, D: 75% –68%, E: 67% –60%, FX: 59% –0%

## **Learning outcomes:**

Upon successful completion of this course, students have an expanded and systematic knowledge of the intangible cultural heritage of Korea and the new religions that have taken hold in the Korean religious environment. They have competencies that allow independent formulation of judgments and creative involvement in the discussion of development trends of various aspects of spiritual culture, as part of the lives of Koreans. Students have the ability to use knowledge of Korean spiritual culture in the practical learning of the Korean language and as additional starting points for research in the field of Korean studies.

#### Class syllabus:

- 1. Introduction to the study of new religious movements
- 2. Ethical terminology of the field
- 3. Verbal emics in the given area
- 4. Tour d'horizon history of Korean new religious movements from 1860 to the present
- 5. Periodization of new religious movements on the Korean Peninsula
- 6. Central topics of the doctrine of Korean new religiosity
- 7. Case Study 1 (Chondogyo)
- 8. Case Study 2 (Tchong-ilkyo)

9.Case Study 3 (Taejonggyo) 10.Case Study 4

#### **Recommended literature:**

KIM, Hong-chol. 2016. A Dictionary of New Korean Religions. Soul: Mosinsaram.

KIM, Sung-HAE and James Heising. 2008. Encounters – The New Religions of Korea and Christianity. Seoul: The Royal Asiatic Society.

YOUNG, Carl F. 2014. Eastern Learning and the Heavenly Way. Honolulu: University of Hawai'i Press.

GLOMB Vladimír a Miriam Löwensteinová. 2014. Korejská náboženství. Praha: Togga. WINKELHÖFEROVÁ Vlasta a Miriam Löwensteinová. 2006. Encyklopedie mytologie Japonska a Koreje. Praha: Libri.

GRAYSON, James Huntley. 2002. Korea - a religious history. London: Routledge Curzon. GRAYSON, James Huntley. 2011. Myths and legends from Korea: an annotated compendium of ancient and modern materials. London: Routledge.

KOEHLER, Robert. 2012. Religion in Korea: harmony and coexistence. Seoul: Korea Foundation. ed. by MIN, Anselm K. 2016. Korean religions in relation: buddhism, confucianism, christianity. Albany: State University of New York Press.

## Languages necessary to complete the course:

Slovak, Korean, English, Czech

#### **Notes:**

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 21

A	В	С	D	Е	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Miloš Procházka, PhD.

**Last change:** 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024 University: Comenius University Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KVŠ/A-boVS-367/20 Oral Presentations in Japanes Language **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester: Educational level:** I. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 28 В Α C D E FX 82,14 14,29 0,0 0,0 0,0 3,57 Lecturers: Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD. Last change: Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-222/15 Practical Course in Modern Japanese Language 1

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

**Recommended semester:** 5.

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

Conditions for passing the course:

During the semester: 60%

weekly preparation for the lessons, work on individual/weekly assignments, active participation on the lesson, passing of grammar and reading and writing texts, translations

During the exam period: 40% the final test and written text

All partial conditions must be met at least 60%. The overall rating is as follows: A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%

## **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, the student is able to, at a level corresponding to the level of course (###),

work independently with Japanese text - i.e. interpretation and creation of simple short or more complex medium length texts.

create, interpret and situationally correctly use the basic and pre-intermediate structures of the Japanese language, with emphasis on the ability to recognize, create and understand covered structures.

## Class syllabus:

Main topics covered:

Working with text - reading, translation, summarization in Japanese.

Creation of shorter and longer texts of different type and nature in Japanese.

Deepening and enhancing of knowledge about basic and pre-ntermediate Japanese morphosyntactic structures.

Practice- creation, interpretation and correct situational use of the covered structures.

Topics: verbs and giving and receiving, voice, politness

#### **Recommended literature:**

#### Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Japanese language, English language

Notes:							
Past grade distribution Total number of evaluated students: 97							
A B C D E FX							
43,3	19,59	20,62	7,22	3,09	6,19		
Lecturers: Mgr	: Hana Bogdanov	vá, Mgr. art. Lena	a Králiková Hash	imoto, PhD.			
Last change: 18.05.2022							
Approved by:				_			

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-229/15 Practical Course in Modern Japanese Language 2

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

**Recommended semester:** 6.

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

Conditions for passing the course:

During the semester: 60%

weekly preparation for the lessons, work on individual/weekly assignments, active participation on the lesson, passing of grammar and reading and writing texts, translations

During the exam period: 40% the final test and written text

All partial conditions must be met at least 60%. The overall rating is as follows: A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%

## **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, the student is able to, at a level corresponding to the level of course (###),

work independently with Japanese text - i.e. interpretation and creation of simple short or more complex medium length texts.

create, interpret and situationally correctly use the basic and pre-intermediate structures of the Japanese language, with emphasis on the ability to recognize, create and understand covered structures.

## Class syllabus:

Main topics covered:

Working with text - reading, translation, summarization in Japanese.

Creation of shorter and longer texts of different type and nature in Japanese.

Deepening and enhancing of knowledge about basic and pre-ntermediate Japanese morphosyntactic structures.

Practice- creation, interpretation and correct situational use of the covered structures.

Topics: modality of evaluation, situational modality, voice, expression of will, complex sentence structure, text formation

#### **Recommended literature:**

## Languages necessary to complete the course:

Slovak language, English language, Japanese language							
Notes:							
Past grade dist Total number o	<b>ribution</b> f evaluated stude	nts: 78					
A B C D E FX							
46,15	26,92	8,97	10,26	5,13	2,56		
Lecturers: Mgi	r. Hana Bogdanov	ڇ, Mgr. art. Lena	Králiková Hash	imoto, PhD.			
Last change: 18.05.2022							
Approved by:							

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-237/15 Practical Course in Modern Japanese Language 3

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

**Recommended semester:** 7.

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

Conditions for passing the course:

During the semester: 60%

weekly preparation for the lessons, work on individual/weekly assignments, active participation on the lesson, passing of grammar and reading and writing texts, translations

During the exam period: 40% the final test and written text

All partial conditions must be met at least 60%. The overall rating is as follows: A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%

## **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, the student is able to, at a level corresponding to the level of course (###),

work independently with Japanese text - i.e. interpretation and creation of simple short or more complex medium length texts.

create, interpret and situationally correctly use the basic and pre-intermediate structures of the Japanese language, with emphasis on the ability to recognize, create and understand covered structures.

## Class syllabus:

Main areas covered:

Working with text - reading, translation, summarization in Japanese.

Creation of shorter and longer texts of different type and nature in Japanese.

Deepening and enhancing of knowledge about basic and pre-ntermediate Japanese morphosyntactic structures.

Practice- creation, interpretation and correct situational use of the covered structures.

Topics: expression of state, expression of will, expression of subjective evaluation and assumption, expression of objective relations

#### **Recommended literature:**

## Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Japanese language, English language							
Notes:							
Past grade distribution Total number of evaluated students: 73							
A B C D E FX							
56,16	24,66	15,07	4,11	0,0	0,0		
Lecturers: Mg	r. Hana Bogdanov	vá, Mgr. art. Lena	a Králiková Hash	imoto, PhD.			
Last change: 18.05.2022							
Approved by:							

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-243/15 Practical Course in Modern Japanese Language 4

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

**Recommended semester:** 8.

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

Conditions for passing the course:

During the semester: 60%

weekly preparation for the lessons, work on individual/weekly assignments, active participation on the lesson, passing of grammar and reading and writing texts, translations

During the exam period: 40% the final test and written text

All partial conditions must be met at least 60%. The overall rating is as follows: A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%

# **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, the student is able to, at a level corresponding to the level of course (###),

work independently with Japanese text - i.e. interpretation and creation of simple short or more complex medium length texts.

create, interpret and situationally correctly use the basic and pre-intermediate structures of the Japanese language, with emphasis on the ability to recognize, create and understand covered structures.

## Class syllabus:

Main areas covered:

Working with text - reading, translation, summarization in Japanese.

Creation of shorter and longer texts of different type and nature in Japanese.

Deepening and enhancing of knowledge about basic and pre-ntermediate Japanese morphosyntactic structures.

Practice- creation, interpretation and correct situational use of the covered structures.

Topics: predicate, modality, sentence structure

#### **Recommended literature:**

#### Languages necessary to complete the course:

Slovak languege, Japanese language, English language

Notes:							
Past grade distribution Total number of evaluated students: 56							
A B C D E FX							
60,71	21,43	10,71	3,57	1,79	1,79		
Lecturers: Mgr	r. Hana Bogdanov	vá, Mgr. art. Lena	a Králiková Hash	imoto, PhD.			
Last change: 18.05.2022							
Approved by:		_	_				

Academic year: 2023/2024
University: Comenius University Bratislava

**Faculty:** Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-121/15 Reading Chinese Literary Texts 1

**Educational activities: Type of activities:** seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 3** 

**Recommended semester: 3.** 

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** 

# **Course requirements:**

## **Learning outcomes:**

Upon completion of the course, the student will acquire basic skills reading functional texts written in a popular style in modern Chinese related to the topics covered in the classes of History of Literature. Reading texts in Chinese language, the students will consolidate their knowledge of individual literary works and authors introduced to them in lectures and seminars on selected chapters of East Asian literature, with an emphasis on Chinese literature. Reading of these texts will deepen not only the knowledge of the covered subjects but also the ability to read with comprehension both scholarly and popular texts of common (medium) difficulty in Chinese.

#### Class syllabus:

- 1. popularizing text on culture and civilization influenced by Chinese character script 1.
- 2. popularizing text on culture and civilization influenced by Chinese character script 2.
- 3. popularizing text on the oldest literary works, especially the inscriptions on bones
- 4. popularizing text on Chinese myths
- 5. popularizing text on canonical texts
- 6. popularizing text on Sima Qian and his Book of Chief Scribes
- 7. popularizing text on the origins of narrative history from the beginning of the Han dynasty
- 8. popularizing text on Taoist philosophy
- 9. popularizing text on the descriptive poems of Fu
- 10. popularizing text on literature from the peak of the Han dynasty
- 11. popularizing text on literature of the late Han dynastic period
- 12. popularizing text on literature of the 6th dynasty
- 13. popularizing text on the literary work Literary Thought Carved into a Dragon by Liu Xie
- 14. popularizing text on prose literature of the Han and 6th Dynasties

## **Recommended literature:**

## Languages necessary to complete the course:

Notes:

Past grade distribution						
Total number of evaluated students: 188						
A B C D E FX						
39,89	31,38	15,96	3,72	1,06	7,98	
Lecturers: Mgr. Daniela Zhang Cziráková, PhD.						
<b>Last change:</b> 23.03.2022						
Approved by:						

Academic year: 2023/2024
University: Comenius University Bratislava

**Faculty:** Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-130/15 Reading Chinese Literary Texts 2

**Educational activities: Type of activities:** seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 3** 

**Recommended semester:** 4.

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** 

# **Course requirements:**

## **Learning outcomes:**

Upon completion of the course, the student will acquire basic skills in reading functional texts written in a popularization style in modern Chinese related to the topics covered in the History of Literature course. Reading texts in Chinese language, the student will consolidate his/her knowledge of particular literary works and authors with which he/she has been introduced in lectures and seminars on selected chapters of East Asian literature with an emphasis on Chinese literature. The reading of these texts will deepen not only the knowledge of the topics covered but also the ability to read with comprehension scholarly and popular texts of common difficulty in Chinese.

## Class syllabus:

- 1. A popularisation text on Buddhism and its influence on the cultural world of East Asia
- 2. A popularisation text on the representation of Buddhism in East Asian literatures
- 3. A popularisation text on early translations of Buddhist texts
- 4. A popularisation text on poetry in the early Tang dynasty
- 5. A popularisation text on Tang dynasty short stories
- 6. A popularisation text on poetry from the high Tang dynasty. Tang poets.
- 7. A popularisation text on poetry from the late Tang dynasty
- 8. A popularisation text on poetry from the Song dynasty, possibly on some of the poets.
- 9. A popularisation text on short stories during the Song dynasty.
- 10. A popularisation text on literature during the Yuan dynasty.
- 11. A popularisation text on Chinese drama.
- 12. A popularisation text on literature written in the colloquial language during the Ming Dynasty
- 13. A popularisation text on novels, or one of them, from the Qing Dynasty
- 14. A popularisation text on the Dream of the Red Pavilion

## **Recommended literature:**

## Languages necessary to complete the course:

Notes:

Past grade distribution Total number of evaluated students: 157							
A B C D E FX							
35,03	38,85	12,74	5,73	2,55	5,1		
Lecturers: Mgr. Daniela Zhang Cziráková, PhD.							
<b>Last change:</b> 28.03.2022							
Approved by:							

Academic year: 2023/2024 University: Comenius University Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KVŠ/A-boVS-256/22 Reading Japanese Linguistic Texts **Educational activities:** Type of activities: practicals **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 **Recommended semester:** 6. **Educational level:** I. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 8 В C Α D E FX 50,0 25,0 25,0 0,0 0,0 0,0Lecturers: Mgr. Hana Bogdanová Last change: 07.01.2022 Approved by:

Academic year: 2023/2024 University: Comenius University Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID:** Course title: FiF.KVŠ/A-boVS-322/15 Reading Korean Newspapers 1 **Educational activities: Type of activities:** practicals **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 2 Recommended semester: 4. **Educational level:** I. **Prerequisites: Course requirements:** Final written exams (for reading, writing and vocabulary) in the form of a test from grammatical constructions and topics learned during the semester. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exams in the form of a test weighs 80% of the total evaluation. The final exams (from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 20% of participation and 80% of the final evaluation based on the classification scale: A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 20%, in the trial period 80%. **Learning outcomes:** Students can read and understand Korean newspaper article. They will understand the basic grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly. Class syllabus: Reading the Korean newspaper articles with different topics every week. - Traditional holiday, internet, SNS, IT, education, environment, religion, etc. **Recommended literature:** Korean Newspaper Articles

Strana: 246

Languages necessary to complete the course:

Korean, English

**Notes:** 

Past grade distribution Total number of evaluated students: 85						
A B C D E FX						
29,41	17,65	18,82	14,12	20,0	0,0	
Lecturers: Sang Hyun Shin						
<b>Last change:</b> 15.05.2024						
Approved by:						

Academic year: 2023/2024 University: Comenius University Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID:** Course title: FiF KVŠ/A-boVS-325/15 Reading Korean Newspapers 2 **Educational activities:** Type of activities: practicals **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 2 **Recommended semester:** 5. **Educational level:** I. **Prerequisites: Course requirements:** 1 assignment during the semester regarding the making conversation in specific situation. The exact date and scope of the assignment will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of assignment weighs 50% of the total evaluation. Final written exam (for writing and reading) in the form of a test from texts and topics learned during the semester. The date of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exam in the form of a test weighs 50% of the total evaluation. 1 assignment and passing the final written exam (from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%). The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 50% of the interim and 50% of the final evaluation based on the classification scale: A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 50%, in the trial period 50%. Learning outcomes: Students can read and understand Korean newspaper article. They will understand the intermediate level of grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly. Class syllabus: Reading Korean newspaper articles every week with different topics **Recommended literature:** Korean newspaper articles Languages necessary to complete the course:

Strana: 248

Korean, English

**Notes:** 

Past grade distribution Total number of evaluated students: 38						
A B C D E FX						
10,53	21,05	50,0	10,53	5,26	2,63	
Lecturers: Sang Hyun Shin						
<b>Last change:</b> 15.05.2024						
Approved by:						

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-152/15 Reading Newspapers 1

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 3** 

**Recommended semester:** 7.

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** 

## **Course requirements:**

## **Learning outcomes:**

Upon completion of the course, the student will gain proficiency in reading, understanding and translating newspaper texts in Chinese language. The linguistic register of these texts is different from the spoken language and requires special preparation - both linguistic and professional. Students will learn to read and decipher text with Old Chinese residues, and they will learn the terminology of modern Chinese political and social discourse in Chinese newspaper texts.

# Class syllabus:

Reading, translating and memorizing texts from the textbook: ZHANG CIRÁKOVÁ, D. and J. BENICKÁ. The language of print and mass media [unpublished textbook]. Available in MS TEAMS. In each lesson, students read and translate a text, learn to use new vocabulary, as well as grammatical and syntactic constructions. In the following lesson, they are tested in writing on vocabulary and specific lexical or syntactic structures/phrases from the previous lesson.

# **Recommended literature:**

#### Languages necessary to complete the course:

## **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 114

A	В	С	D	E	FX
50,88	27,19	14,04	5,26	1,75	0,88

Lecturers: prof. Mgr. Janka Benická, PhD.

**Last change:** 28.03.2022

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

**Faculty:** Faculty of Arts

Course ID:

**Course title:** 

FiF.KVŠ/A-boVS-156/15

Reading Newspapers 2

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

**Recommended semester:** 8.

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** 

# **Course requirements:**

## **Learning outcomes:**

Upon completion of the course, the student will gain proficiency in reading, understanding and translating newspaper texts in Chinese. The linguistic register of these texts is different from the spoken language and requires special preparation - both linguistic and professional. Students will learn to read and decipher text with Old Chinese residues, and they will learn the terminology of modern Chinese political and social discourse in Chinese newspaper texts.

# Class syllabus:

Reading, translating and memorizing texts from the textbook: ZHANG CIRÁKOVÁ, D. and J. BENICKÁ. The language of print and mass media [unpublished textbook]. Available in MS TEAMS. In each lesson, students read and translate a text, learn to use new vocabulary, grammatical and syntactic constructions. In the following lesson, they are tested in writing on vocabulary and specific lexical or syntactic structures/phrases from the previous lesson.

## **Recommended literature:**

#### Languages necessary to complete the course:

## **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 98

A	В	С	D	Е	FX
36,73	29,59	22,45	7,14	1,02	3,06

Lecturers: prof. Mgr. Janka Benická, PhD.

Last change: 28.03.2022

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-123/15 Reading Texts in Modern Chinese 1

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

**Recommended semester: 3.** 

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

There will be 2 written examinations during the semester with a weighting of 20% and 20% of the total grade, and a written test with a weighting of 20% during the exam period. In addition, 20% of the total grade will be weighted by an average of 5 written tests in the relevant lexis and grammar, and 20% will be weighted by class preparation. Preparation for the lesson means that the student submits (in writing or electronically) proof of his/her preparation no later than the start of the lesson. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of midterm/final evaluation: 80/20

Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 80%, examination period 20%

## **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, the student will have a basic understanding of the construction, syntactic level of written Chinese text, and the disparity between the spoken v. written register. He/she has a practical knowledge of text construction in written language with emphasis on synsemantic words and can translate sentences from written language. He/she knows sentence analysis of simple sentences. He/she has an active knowledge of the lexis and grammar of the relevant text.

# Class syllabus:

- 1. Stratification of the Chinese language.
- 2. The discrepancy between spoken and written language.
- 3. Translation and analysis of the relevant text. Synsemantic words in written text preposition.
- 4. Translation and analysis of the relevant text. Synsemantic words in written text modal particles.
- 5. Translation and analysis of the relevant text. Synsemantic words in the written text conjunctions.
- 6. Translation and analysis of the relevant text. Synsemantic words in written text preposition.
- 7. Translation and analysis of the relevant text. Autosemantic words in the written text adjectives.
- 8. Translation and analysis of the relevant text. Autosemantic words in written text verbs.
- 9. Quantitative characteristics of the written text.
- 10. Some indicators of qualitative characteristics of written text.

- 11. Translation and analysis of the text in question. Equivalence at the word level.
- 12. Comparison of some registers of the written text. Translation and analysis of the relevant text.

#### **Recommended literature:**

BIBER, Douglas. University Language A corpus-based study of spoken and written registers. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company, 2006.

LIU, Xiaoping. Chuji yuedu jiaocheng. Peking: Beijing Language and Culture University Press, 1997.

McENERY, Tony a XIAO, Richard. Corpus-Based Contrastive Studies of English and Chinese. New York: Routledge, 2010.

CHEN, Ping. Modern Chinese: history and sociolinguistic. Cambridge: Cambridge University Press, 1999.

WU, Xiu-Zhi Zoe. Grammaticalization and Language Change in Chinese. Oxfordshire: Routledge, 2004.

ZHANG, Wangxi. A Semantic Study of the Unique Syntactic Structures in Chinese. Beijing: Beijing Language and Culture University Press, 1999.

Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.

## Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

#### Notes:

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 183

A	В	С	D	Е	FX
27,87	22,95	24,04	10,38	7,65	7,1

Lecturers: Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD.

Last change: 07.03.2022

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-132/15 Reading Texts in Modern Chinese 2

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 4.

**Educational level:** I.

## **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

There will be 2 written examinations during the semester with a weighting of 20% and 20% of the total grade, and a written test with a weighting of 20% during the exam period. In addition, 20% of the total grade will be weighted by an average of 5 written tests in the relevant lexis and grammar, and 20% will be weighted by class preparation. Preparation for the lesson means that the student submits (in writing or electronically) proof of his/her preparation no later than the start of the lesson. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of midterm/final evaluation: 80/20

Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 80%, examination period 20%

## **Learning outcomes:**

Upon successful completion of the course, the student will have a deeper knowledge of the construction, syntactic structure of written Chinese text, and the disparity between the spoken v. written register. He/she has a practical knowledge of text construction in written language with emphasis on content words. Can translate sentences from written language. he/she knows sentence analysis of sentences and actively knows the lexis and grammar of the relevant text.

#### Class syllabus:

- 1. Translation and analysis of the relevant text. Style-forming factors of the text.
- 2. Translation and analysis of the relevant text. Connectors.
- 3. Translation and analysis of the relevant text. Classification of written texts.
- 4. Translation and analysis of relevant text. The journalistic text quantitative indicators.
- 5. Translation and analysis of the text. The journalistic text symptomatic lexis.
- 6. Translation and analysis of the relevant text. Professional text symptomatic lexis.
- 7. Translation and analysis of relevant text. Publicity text symptomatic syntax.
- 8. Translation and analysis of relevant text. Professional text symptomatic syntax.
- 9. Translation and analysis of relevant text. Publicist text reduplication as a stylemma.
- 10. Translation and analysis of the relevant text. The journalistic text construction of the text.
- 11. Translation and analysis of the relevant text. The journalistic text symptom syntax.

12. Translation and analysis of the relevant text. Comparison of professional and journalistic text.

#### **Recommended literature:**

BIBER, Douglas. University Language A corpus-based study of spoken and written registers. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company, 2006. LIU, Xiaoping. Chuji yuedu jiaocheng. Peking: Beijing Language and Culture University Press, 1997. McENERY, Tony a XIAO, Richard. Corpus-Based Contrastive Studies of English and Chinese. New York: Routledge, 2010. CHEN, Ping. Modern Chinese: history and sociolinguistic. Cambridge: Cambridge University Press, 1999. WU, Xiu-Zhi Zoe. Grammaticalization and Language Change in Chinese. Oxfordshire: Routledge, 2004. ZHANG, Wangxi. A Semantic Study of the Unique Syntactic Structures in Chinese. Beijing: Beijing Language and Culture University Press, 1999. Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.

## Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

## **Notes:**

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 158

A	В	С	D	Е	FX
36,71	30,38	21,52	4,43	1,9	5,06

Lecturers: Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD.

Last change: 07.03.2022

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-155/15 Reading Texts on History of China

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 3** 

**Recommended semester:** 8.

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** 

## **Course requirements:**

# **Learning outcomes:**

Students will gain the ability to work with Chinese sources from different periods, learn specific terminology and gain the ability to analyse these as historical sources.

## Class syllabus:

Reading, translation and content analysis of selected sources.

Sources from Imperial China - Xin Tangshu

Sources from Imperial China - Ming Shi

Sources from the Republic of China period.

Selected sources from the period of the People's Republic of China.

## **Recommended literature:**

## Languages necessary to complete the course:

## **Notes:**

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 93

A	В	С	D	Е	FX
37,63	32,26	24,73	3,23	2,15	0,0

Lecturers: doc. M. A. Sascha Klotzbücher, PhD.

**Last change:** 28.03.2022

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-333/15 Reading and Translating Korean Texts 1

Educational activities:
Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 5** 

**Recommended semester:** 6.

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

2 assignments during the semester regarding the translation and presentation. The exact date and scope of the each test will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of assignments weigh 60% of the total evaluation. (each assignment: 30%)

Final written exam (for writing and reading) in the form of a test from texts and topics learned during the semester. The date of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exam in the form of a test weighs 40% of the total evaluation.

2 assignments and passing the final written exam (from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%). The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 60% of the interim and 40% of the final evaluation based on the classification scale:

A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 60%, in the trial period 40%.

#### Learning outcomes:

Students can read, write and translate advanced Korean with proper grammars and structures. They will understand the advanced grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly in the specific situations.

#### Class syllabus:

Translating Korean TOPIK vocabulary and basic conversation in Korean into English and Slovak every week with different topic

## **Recommended literature:**

TOPIK vocabulary list

## Languages necessary to complete the course:

Korean, English

Notes:	Notes:									
Past grade distribution Total number of evaluated students: 38										
A B C D E										
28,95	34,21	26,32	10,53	0,0	0,0					
Lecturers: Mgi	Lecturers: Mgr. Miloš Procházka, PhD.									
<b>Last change:</b> 15.05.2024										
Approved by:										

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-337/15 Reading and Translating Korean Texts 2

Educational activities:
Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

**Number of credits:** 6

**Recommended semester:** 7.

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

2 assignments during the semester regarding the translation and presentation. The exact date and scope of the each test will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of assignments weigh 60% of the total evaluation. (each assignment: 30%)

Final written exam (for writing and reading) in the form of a test from texts and topics learned during the semester. The date of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exam in the form of a test weighs 40% of the total evaluation.

2 assignments and passing the final written exam (from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%). The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 60% of the interim and 40% of the final evaluation based on the classification scale:

A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 60%, in the trial period 40%.

#### **Learning outcomes:**

Students can read, write and translate advanced Korean with proper grammars and structures. They will understand the advanced grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly in the specific situations.

#### Class syllabus:

Translating Korean TOPIK2 vocabulary and basic conversation in Korean into English and Slovak every week with different topic.

## **Recommended literature:**

TOPIK 2 vocabulary list

## Languages necessary to complete the course:

Korean, English

Notes:	Notes:								
Past grade distribution Total number of evaluated students: 37									
A B C D E									
32,43	35,14	21,62	10,81	0,0	0,0				
Lecturers: Mgr. Miloš Procházka, PhD., Mgr. Marianne Franziska Jung, PhD.									
Last change: 1:	5.05.2024								

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-315/15 Selected Topics from Art History of Korea

**Educational activities:** 

Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 2

Recommended semester: 4.

**Educational level:** I.

## **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

During the teaching part, students will write a term paper in the form of an essay on a given topic in the field of Korean art from ancient times to the present. The exact date and topics of the mid-term evaluation will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of the essay weighs 50% of the total evaluation. Final exam in the form of a test, or an oral exam on topics covered during the semester. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the oral exam weighs 50% of the total evaluation. Active participation in teaching, timely submission of seminar work, passing the final exam (questions from the course content) is required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the oral exam if he / she submits an essay in time and is positively evaluated. The teacher accepts max. 2 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 50% interim and 50% final evaluation based on the classification scale: A: 100% -92%, B: 91% -84%, C: 83% -76%, D: 75% -68%, E: 67% -60%, FX: 59% -0%

#### **Learning outcomes:**

Upon successful completion of this course, students have a basic knowledge of the art and culture of the Korean Peninsula from prehistoric culture to the present. They can critically evaluate East Asian art objects from different historical periods and identify Korean art in contrast to the art of other East Asian nations. Students will learn where the most important collections of Korean art objects are located.

#### Class syllabus:

- 1. Introduction to the problematics: methodology
- 2. How to approach an art object from East Asia? The identity of Korean art in the context of East Asian art.
- 3. Archaeological excavations and sites from the Paleolithic, Mesolithic and Neolithic
- 4. Archaeological excavations and sites from the Bronze and Iron Ages
- 5. Archaeological excavations and sites from the area of the Three Kingdoms
- 6. Art and culture of kingdoms Kogurjo, Päkče and Šilla
- 7. Art and culture of the late period of the kingdom of Šilla

- 8. Art and culture of the Kingdom of Korjo
- 9. Art and culture of the Kingdom of Čosŏn
- 10. Contemporary Korean art in KR
- 11. Contemporary Korean art in the DPRK
- 12. Korean cinematography

#### **Recommended literature:**

BEST, Jonathan W. 5,000 Years of Korean Art: History and History, A Review Article. In: The Journal of Asian Studies, Vol 40, No 3 (May 1981), s. 559-566.

FRANK, Rüdiger. Exploring North Korean Arts. Nürnberg: Verlag für moderne Kunst, 2012 KIM, Kumja Paik. The Art of Korea. North Clarendon: Tuttle, 2006

OH, Ju Seok. Special Lecture on Korean Paintings. Seoul: Hollym, 2011

OH, Ju Seok. The Art of Kim Hong-do: A Great Court Painter of 18th-Century Korea. Seoul: Sol, 2005

LEE, Youngdae. Essential Korean Art: From Prehistory to the Joseon Period. Seoul: Hyeonamsa, 2004

PANOFSKY, Erwing. 1955. Meaning in the Visual Arts. New York: Doubleday Anchor Books. MECSI, Beatrix. 2011. "### ### ##: ## ### ##." [Writing art histories of Korea:The Impact of the Japanese Colonial Era], VISUAL (Annual publication by the Center for Visual Studies, School of Visual Arts, Seoul: Korea National University of Arts), Vol.8., 49-74. MECSI, Beatrix. 2012. "An Introduction to Korean Art." In: Mecsi, Beatrix-Fajcsák, Györgyi (eds.): Land of the Morning Calm. Korean Art in the 18-19th centuries. Budapest: Ferenc Hopp Museum of Eastern Asiatic Art, 38-55.

AHN, Hwi-Joon. 2015. "Development of Goguryeo Tomb Murals". Journal of Korean Art and Archaeology, Vol.9., 8-31.

MECSI, Beatrix. 2019. "Korean Culture in Hungary: Reception and Context of Collecting Korean ArtShown in Two Case Studies from the FerencHopp Asian Art Museum Budapest". Sogang IIAS Research Series on International Affairs, Volume December 2019.

PARK, Kyungeun. 2014. "Taoist Iconography of the Baekje Gilt-bronze Incense Burner". Journal of Korean Art and Archaeology, Vol.8, 62-75.

## Languages necessary to complete the course:

Slovak, Korean, English

## **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 52

l	A	В	С	D	Е	FX
	84,62	11,54	3,85	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Miloš Procházka, PhD.

Last change: 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-227/15 | Selected Topics from Japanese History 1

**Educational activities: Type of activities:** seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 2

**Recommended semester:** 5.

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

Final written exam in the form of a test on topics covered during the semester. The dates of the exam will be announced no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exam has a weight of 80%. Write an essay on selected historical topic is mandatory. The topic and further details of the essay will be announced at the beginning of the semester. The evaluation for the essay has a weight of 20%. The overall evaluation consists of 100% final evaluation based on the classification scale: A: 100%-92%, B: 91%-84%, C: 83%-76%, D: 75%-68%, E: 67%-60%, FX: 59%-0%

# Learning outcomes:

Student

## Class syllabus:

- 1 Tokugawa shogunate
- 2 Bakufu ideology
- 3 Sakoku period
- 4 Edo urban culture
- 5 End of isolation
- 6 Commodore Perry in Japan
- 7 The Chōshū a Satsuma clans
- 8 Meiji Restoration
- 9 Iwakura mission
- 10 The First Sino-Japanese War
- 11 The Occupation of the korean peninsula
- 12 The Russo-Japanese War

#### **Recommended literature:**

## Languages necessary to complete the course:

Slovak, Czech, English, Japanese

Notes:

Past grade distribution Total number of evaluated students: 79							
A B C D					FX		
62,03	7,59	13,92	3,8	6,33	6,33		
Lecturers: Mg	r. František Paulo	vič, PhD.					
Last change: 03.09.2024							
Approved by:							

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

**Faculty:** Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-234/15 Selected Topics from Japanese History 2

**Educational activities: Type of activities:** seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 2

**Recommended semester:** 6.

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

Final written exam in the form of a test on topics covered during the semester. The dates of the exam will be announced no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exam has a weight of 80%. Write an essay on selected historical topic is mandatory. The topic and further details of the essay will be announced at the beginning of the semester. The evaluation for the essay has a weight of 20%. The overall evaluation consists of 100% final evaluation based on the classification scale: A: 100%-92%, B: 91%-84%, C: 83%-76%, D: 75%-68%, E: 67%-60%, FX: 59%-0%

# Learning outcomes:

Student

## Class syllabus:

- 1 The Taishō period
- 2 The Second Sino-Japanese War
- 3 Nanjing Massacre
- 4 The Japanese Empire and Southeast Asia
- 5 The attack on Pearl Harbor
- 6 The Pacific war
- 7 The bombing of Japan
- 8 Hiroshima and Nagasaki
- 9 Japan's Surrender and Tokyo War Crimes Trial
- 10 Post-war years
- 11 Okinawa
- 12 Territorial disputes

#### **Recommended literature:**

## Languages necessary to complete the course:

Slovak, Czech, English, Japanese

Notes:

Past grade distribution Total number of evaluated students: 62							
A	В	D	Е	FX			
56,45	22,58	17,74	0,0	0,0	3,23		
Lecturers: Mgi	: František Paulo	vič, PhD.					
Last change: 03.09.2024							
Approved by:							

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-362/19 | Selected Topics from Modern History of Korea

Educational activities:

Type of activities: lecture

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester:** 

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** 

## **Course requirements:**

Final written exam in the form of a test on topics covered during the semester. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exam has a weight of 80%. Active participation in lessons and passing the final written exam (questions from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she has required level of attendance. The teacher accepts max. 2 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 100% final evaluation based on the classification scale: A: 100%-92%, B: 91%-84%, C: 83%-76%, D: 75%-68%, E: 67%-60%, FX: 59%-0%

Scale of assessment (preliminary/final): 100% final evaluation during the examination period

## Learning outcomes:

After completing the course, students know the political, cultural, social, and economic history of Korea from the period of the liberation of the Korean Peninsula to the present. They can assess the external and internal influences on the development of Korea's relations with foreign countries and evaluate how the internal political situation was shaped under the influence of international political, economic, and social changes in the second half of the 20th century. Students can critically evaluate the conditions of the emergence of independent state entities on the Korean Peninsula after the end of the Second World War and their mutual relations over seven decades.

## Class syllabus:

Perspectives on the Korean Peninsula during the Cold War

- 1. North Korea's efforts to deepen relations with Central- Eastern Europe in the 1970s and 1980s
- 2. Korean Cold War history based on the West German and East German archives
- 3. North Korean activities in the Middle East and North Africa
- 4. The construction of the Seoul-Pusan expressway and the militarism / Cold War dimensions of urbanization and infrastructure in South Korea
- 5. Korean War Stalin's Calculus: Soviet aims, strategies, and tactics before and during the war
- 6. Beyond States: How non-state actors shaped North Korea-Latin America relations during the Cold War

- 7. Czechoslovak-North Korean relations within the Neutral Nations Supervisory Commission: Which path to follow?
- 8. Exporting Culture: Ch'oe Sŭnghŭi tours
- 9. How to Represent the enemy during the civil war? The cultural depiction of the North and South Korean other during the Korean war (1950-1953)
- 10. The United States, South Korea, and Inter-Korean Relations
- 11. North Korean critique of the Soviet Academy of Sciences works on Korean history
- 12. The Korean war in Chinese, Czechoslovak, and Soviet visual propaganda: unison and polyphony
- 13. The Sacralization of political authority in North Korea

## **Recommended literature:**

## Languages necessary to complete the course:

Slovak, English

## **Notes:**

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 35

A	В	С	D	Е	FX
71,43	11,43	5,71	5,71	5,71	0,0

Lecturers: Mgr. Miloš Procházka, PhD.

**Last change:** 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-372/22 Seminar in Classical Japanese Culture

**Educational activities:** 

Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester:** 1.

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

Final written exam in the form of a test on topics covered during the semester. The dates of the exam will be announced no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exam has a weight of 80%. Write an essay on selected literary topic is mandatory. The topic and further details of the essay will be announced at the beginning of the semester. The evaluation for the essay has a weight of 20%. The overall evaluation consists of 100% final evaluation based on the classification scale: A: 100%-92%, B: 91%-84%, C: 83%-76%, D: 75%-68%, E: 67%-60%, FX: 59%-0%

## **Learning outcomes:**

#### Class syllabus:

- 1 Japanese classical literature chronology
- 2 The Kojiki: Records of Ancient Matters
- 2 Manyōshū
- 3 Murasaki Shikibu and Genji monogatari
- 4 Sei Shōnagon and Makura no sōshi
- 5 Yoshida Kenkō and Tsurezuregusa
- 6 Kamo no Chōmei and Saigyō
- 7 Heike monogatari
- 8 Imperial Poetry Anthologies
- 9 Hyakunin isshu
- 10 Renga and Haiku
- 11 Macuo Bashō
- 12 Yosa Buson a Issa Kobayashi

#### **Recommended literature:**

## Languages necessary to complete the course:

Slovak, Czech, English, Japanese

Notes:

Past grade distribution Total number of evaluated students: 28							
A	В	С	D	Е	FX		
96,43	3,57	0,0	0,0	0,0	0,0		
Lecturers: Mg	r. František Paulo	vič, PhD.					
Last change: 0	<b>Last change:</b> 03.09.2024						
Approved by:	,			_			

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-259/18 Seminar in Interpreting and Translating

**Educational activities:** 

Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester:** 6.

**Educational level:** I.

## **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

Weekly preparation for class, independent completion of assignments, active participation in class. Produce one translation text during the exam period and interpreting in practice.

All conditions must be met to a minimum of 60%. 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. The exact date for continuous evaluation and the topic of the paper will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period.

Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 70/30

#### **Learning outcomes:**

The main aim of the course is to work intensively with Japanese and become familiar with contemporary literature, as well as to practice translation and interpretation. The course includes interpreting practice (two-way) in the field as well as translation from Japanese into Slovak.

# Class syllabus:

- 1 Basic Terminology
- 2-3 Types of interpreting
- 4 5 Interpretive exercises
- 6-7 Types of translation
- 8-9 Translation exercises
- 10 11 Interpreting practice
- 12-13 Translation practice

#### **Recommended literature:**

TORIKAI, Kumiko. Jokuwakaru honjaku cuijakugaku. Tokyo: Minerva, 2013.

ISBN:9784623067275

TOMOMACU, Ecuko, MIJAMOTO, Acuši a Masako, WAGURI. 500 Essential Japanese

Expressions. Tokyo: ALC, 2010. ISBN#9784757418905

YAMADA, Tadao et al. Shinmeikai kokugo jiten 8th edition. Tokyo: Sanseidó, 2020.

ISBN978-4-385-13081-1

PYM, Anthony. Exploring translation theories. Tokyo: Misuzu Shobo, 2021.

ISBN978-4-622-08971-1

KANEHARA, Mizuhito. Translation Exercise. Tokyo: Kenkyusha, 2021.

ISBN978-4-327-45302-2

# Languages necessary to complete the course:

Japanese, Slovak

**Notes:** 

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 29

A	В	C	D	Е	FX
93,1	6,9	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Hana Bogdanová, Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

**Last change:** 25.08.2022

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-378/22 | Seminar in Interpreting from Chinese

Educational activities:
Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

**Recommended semester:** 8.

**Educational level:** I.

#### **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

a) during the teaching part (ongoing) preparation for teaching and the ability to translate read texts in Chinese (50 points), b) during the exam period: written exam (50 points). The condition for admission to the exam is the achievement of min. 30 points from the interim assessment. Violation of academic ethics results in cancellation of points obtained in the relevant assessment item. Classification scale: A: 100% - 92%; B: 91% - 84%; C: 83% - 76%; D: 75% - 68%; E: 67% - 60%; FX: 59% - 0%. Teachers accept max. 2 absences. The exact date and topic of the interim assessment will be announced at the beginning of the semester. Exam dates will be published via AIS no later than the last week of the teaching session.

# **Learning outcomes:**

Short exercises with simple sentences: one student says a sentence in Slovak/Chinese, the other translates it, says another sentence and so on. The topics are determined in advance so that they can prepare vocabulary.

Students work in small groups and interpret sentences spoken by their peers

Students interpret the sentences they receive written in Chinese/Slovak on pre-prepared cards

Students interpret the sentences based on the text they heard in the recording.

Students interpret on the basis of recordings, while the difficulty gradually increases, both by the selection of recordings and the length of the passages.

Students also work in smaller groups in simulated dialogues, with two students conversing, one in Slovak, the other in Chinese, and two interpreting.

All procedures are varied and alternated within the individual lessons to maintain attention and to avoid excessive exhaustion or stress of the participants. Students, who are not currently interpreting, listen and then discuss the performances of the interpreters, focusing on the strengths and mistakes of the participants. The accuracy of the translation, speed of reactions, verbal expression, as well as the overall confidence of the interpreters' speech are evaluated. The teacher supervises the entire process, determines the topics of discussions, provides comments on the accuracy and promptness of the interpretation. The teacher advises techniques to relieve stress during interpreting. The mentioned procedures are varied, the techniques are alternated even within individual lessons, and there would be no excessive fatigue or excessive stress.

## Class syllabus:

The student improves his interpretation technique, especially consecutive interpretation. We work with recordings in Chinese and Slovak, as well as with short texts that the students interpret. Gradually, the ability of students to remember longer sections of the text is built, moving from simple sentences to sentences. Students become familiar with interpreting techniques, practice the ability to respond quickly to the spoken word and effectively interpret it from Chinese to Slovak and vice versa. Students gradually practice individual situations to gain skill, get rid of blocks and gain the ability to react naturally. In addition to practical knowledge, they are also briefly informed about other aspects of interpreting, for example, the basics of interpreting ethics.

#### **Recommended literature:**

## Languages necessary to complete the course:

**Notes:** 

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 17

A	В	С	D	Е	FX
29,41	35,29	35,29	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Daniela Zhang Cziráková, PhD.

Last change: 25.06.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-310/15 | Seminar in Introduction into Korean Studies

**Educational activities:** 

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 3** 

**Recommended semester: 2.** 

**Educational level:** I.

## **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

During the teaching part, students will prepare a term paper in the form of an essay on a given topic in the field of Korean studies, information retrieval and research. The evaluation of the semester work weighs 30% of the total evaluation. The exact date and topics of the mid-term evaluation will be announced at the beginning of the semester. Final written exam in the form of a test on topics covered during the semester. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the oral exam has a weight of 70%. Active participation in lessons, timely submission of the essay, passing the final written exam (questions from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the oral exam if he / she achieves a positive evaluation from the submitted semester work. The teacher accepts max. 2 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 30% interim and 70% final evaluation based on the classification scale: A: 100% -92%, B: 91% -84%, C: 83% -76%, D: 75% -68%, E: 67% -60%, FX: 59% -0%

## Learning outcomes:

Upon successful completion of this course, students have a basic knowledge of the development of Korean studies in the world. Students know the subject of Korean studies, know how to use the basic tools necessary for a contemporary Koreanist, and determine the place and significance of Korean studies in relation to other humanities. Students are able to identify the most serious social problems of contemporary Korea and critically evaluate the social development of the past period. They know the most important information about the political and economic situation in Korea. They have a basic understanding of the issues facing present-day Korea and its citizens.

## Class syllabus:

- 1. Introduction to Korean studies: Korean studies as a scientific discipline, scientific tools of a Koreanist
- 2. Korean studies in the context of international and campus studies

- 3. The most important sources of information for Korean studies (bibliographies, periodicals, dailies, databases and union catalogs, research of professional literature in Korean databases and online catalogs, use of library services in Korean libraries), citation principles
- 4. Korean language and communication community
- 5. Sources of Korean national identity
- 6. Religious pluralism in the Korean Peninsula
- 7. Specifics of Korean culture within the cultures of East Asia
- 8. Korean literature in sketch
- 9. Korean politics and economics: Korea in the context of developing countries' theory
- 10. Korea in the era of globalization
- 11. Korea and its relations with neighboring countries
- 12. Characteristics of current Korean-Slovak relations

## **Recommended literature:**

## Languages necessary to complete the course:

Slovak, Korean, English

#### **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 93

A	В	С	D	Е	FX
29,03	24,73	26,88	16,13	0,0	3,23

Lecturers: Mgr. Marianne Franziska Jung, PhD.

**Last change:** 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024 University: Comenius University Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID:** Course title: FiF KVŠ/A-boVS-137/15 Seminar in Introduction into Modern Chinese Literature 1 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester:** 5. **Educational level:** I. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** The seminar aims on the one hand at deepening the ability to understand the text and at opening up new research perspectives, reading and structurally based interpretation of texts, on the other hand it focuses on annotated readings of relevant scholarly literature (Chinese and foreign language). The student will gain insight into the history of modern literature as well as trends in contemporary literature through the reading of literary texts. In addition, the student will become familiar with specific translation solutions while comparing his/her translations with those of his/her peers. Class syllabus: 1. Introduction: what is modern? What is modern literature? What is modern Chinese literature? 2. Hu shi, "Laoya", "Renli chefu", "Hu shang", "Si liehsi zhong shenzibei ge", "Yi nian", "Xiao shi", "Linjiang xian" (1918-22). 3. Xu Zhimo, "Ouran" (1922). 4. Wen Yiduo "Si shui", "Wangdiao ta", "Secai" (1926). 5. Ai Qing, "Dayanhe: Wo de baomu", "Xue luo zai Zhongguo de tudi shang" (1938). 6. Feng Zhi, Shisihang ji (1941). 7. Lu Xun, "Wenxue he chuhan", "Wusheng de Zhongguo" (1927). 8. Mao Dun, "Xianzai wenxuejia de zeren shi shenme?" (1920). 9. Zhou Zuoren, "Ren de wenxue", "Ziji de yuandi" (1918-21). 10. Lin Yutang, "Do Bed-Bugs Exist in China?" (1931). 11. Chen Hengzhe, "Yi ri" (1917).

Strana: 277

12. Lu Xun, "Kuangren riji" (1918).

Languages necessary to complete the course:

13 Final discussion

Notes:

**Recommended literature:** 

Past grade distribution Total number of evaluated students: 105							
A B C D E							
17,14	40,95	20,95	15,24	5,71	0,0		
Lecturers: Mgi	Lecturers: Mgr. Daniela Zhang Cziráková, PhD.						
<b>Last change:</b> 28.03.2022							
Approved by:	Approved by:						

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

**Faculty:** Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-146/16 Seminar in Introduction into Modern Chinese Literature 2

**Educational activities:** 

Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 4** 

**Recommended semester:** 6.

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** 

## **Course requirements:**

## **Learning outcomes:**

By reading literary texts, the student will gain an overview of the history of modern literature as well as trends in contemporary literature.

# Class syllabus:

Students are introduced to prose texts - works by authors they learn about in Introduction to Modern and Contemporary Chinese Literature course, such as Wang Anyi, Zhang Xianliang, Wang Shuo, Yu Hua, Can Xue, Gao Xinjian, Liao Yiwu, Mao Yan, and others. By reading the texts, they not only consolidate the knowledge acquired in lectures and seminars, but also gain insight into different styles and observe the development of the Chinese language as a whole.

## **Recommended literature:**

## Languages necessary to complete the course:

## **Notes:**

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 61

A	В	С	D	Е	FX
32,79	44,26	18,03	0,0	4,92	0,0

Lecturers: Mgr. Daniela Zhang Cziráková, PhD.

Last change: 28.03.2022

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

**Faculty:** Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-148/15 Seminar in Translating

Educational activities:

Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

**Number of credits: 3** 

**Recommended semester:** 6.

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** 

# **Course requirements:**

## **Learning outcomes:**

Upon completion of the course, the student will gain proficiency in translating works of modern Chinese literature. The first part of the course focuses on the novel The Besieged Fortress (1946), while the second part focuses on the work of contemporary Chinese author Liu Zhenyuan. The student will gain proficiency in translating Chinese novels while comparing the language of both authors in a diachronic context.

# Class syllabus:

1st-6th: Qian Zhongshu: Fortress Besieged (Weicheng)

7-12: Liu Zhenyun: I Did Not Kill My Husband (Wo bu shi Panjinlian)

#### **Recommended literature:**

## Languages necessary to complete the course:

## **Notes:**

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 89

A	В	С	D	Е	FX
42,7	32,58	16,85	3,37	4,49	0,0

Lecturers: prof. Mgr. Janka Benická, PhD.

**Last change:** 28.03.2022

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

**Faculty:** Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-379/22 | Short Introduction into the Japanese Society

**Educational activities:** 

Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

**Recommended semester: 5.** 

**Educational level:** I.

## **Prerequisites:**

## **Course requirements:**

Condition for passing During the semester: 40%

weekly preparation for the lessons, active participation during the lessons, short summary reposrts

written in Japanese language During exam period: 60% short academic presentation final written semestral paper

Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 40/60

#### **Learning outcomes:**

Upon successful completion of this course student acquires basic knowledge and understanding of Japan from the perspective of its history and culture. Students consolidate their understanding of selected current Japanese topics and problems. Students cultivate their practical academic skills in the field of Japanese studies through their work with written texts, listening to lectures and participating in discussions.

## Class syllabus:

This course focuses on understanding Japan from a historical and cultural perspective. Each topic covered has a supporting text that students work with independently and then discuss together in class after a short lecture.

#### Circles

- 1. What is Japanese culture?
- 2. Shintoism
- 3. Buddhism
- 4. Japanese Buddhism
- 5. syncretism in Japanese religion Shinto and Buddhism
- 6. new Japanese religions
- 7. Japanese anime and its worldwide popularity
- 8. the Japanese economy after the Second World War
- 9. economic migration and Japan

10.Japan and Bolivia

11.Islam in Japan

## **Recommended literature:**

IIKURA, Harutake. Nihondžinnošikitari. Tokio: Seišunšuppan,2003 KODAMA, Kóta. Nihonšinenpjó,čizu. Tokio: Jošikawatóbunkan, 2021

LOCKNEY, Thomas. Eigodeyomerugaikokujingahontoniširitainihonnobunkatorekiši. Tokio:

Tokiošoseki, 2019

RICHMOND, Simon. The Rough Guide of Anime.London: Rough Guides, 2009

## Languages necessary to complete the course:

#### **Notes:**

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 0

A	В	С	D	Е	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

**Lecturers:** Mgr. Hana Bogdanová, Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD., Mgr. František Paulovič, PhD.

Last change: 25.08.2022

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-314/15 | Sino-Korean Writing System (Hanja) 1

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

**Recommended semester: 3.** 

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** 

## **Course requirements:**

During the teaching part, students pass continuous assessment in the form of written tests after every 50 characters (positive evaluation of each of the tests is a condition for credit). The exact dates and content of the mid-term evaluation will be announced at the beginning of the semester. During the exam period, the student takes a final written test of approximately 200 learned characters and compound expressions that contain the given characters. The test consists of transcribing sentences written in a mixed way in the Korean alphabet, writing words in the Korean alphabet using characters, assigning a character to a meaning, and so on. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. Active participation in teaching, positive passing of each of the continuous tests (min. 60% success of each of the tests) and a final written exam in the form of a final test are required. The final evaluation is made exclusively on the basis of a written final written test according to the attached classification scale. The teacher accepts max. 2 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. Classification scale: A: 100% –92%, B: 91% –84%, C: 83% –76%, D: 75% –68%, E: 67% –60%, FX: 59% –0%

# Learning outcomes:

Upon successful completion of this course, students have a basic knowledge of the Sino-Korean script, its origin, classification and use in the Korean language environment. At the end of the course, they master about 200 basic characters, their reading, writing and meaning. Students are familiar with the most common Korean compounds in which these characters occur. Students know the typology of sinograms, their structure and the order of writing individual lines. They can use the acquired knowledge to master memorization techniques. Students understand the basic element of the structural integration of Sino-Korean vocabulary; they can use character dictionaries, lexicons and other traditional and multimedia sources of information correctly.

## Class syllabus:

- 1) Introduction to Chinese characters: characteristics, classification, history
- 2) The position of Sino-Korean characters in the Korean language
- 3) Numbers, days of the week, date
- 4) Directions, Korea, home, abroad, world

- 5) Dimensions, sizes, quantities, units
- 6) People, family
- 7) Introduction
- 8) Time and space
- 9) The capital
- 10) Friends
- 11) Antonyms 1
- 12) Antonyms 2

# **Recommended literature:**

LEE, Young Hee. 2018. Learn Hanja the fun way: Chinese Characters for Foreign Learners. Seoul: Hankookmunhwasa.

PARK, Francis Y. T. 2002. Speaking Korean III. A Guide to Chinese Characters. Seoul. Hollym, 2003.

CHO, Choon-Hak et al.: A Korean Reader for Chinese Characters. Honolulu: University of Hawai'i Press.

WON, Yŏng-sŏp. 2012. Kajang shwi-un kanada Hanja sajŏn. Sŏul: Ihoe.

PAK, Jae-min and Jo Se-hyeong. 2017. Hanjawa eoneosaenghwal. Seoul: Pakijeong.

LEE, Jae-un. 2011. Tteutdo moreugo sseuneun uri hanjaeo 1000 kaji. Goyang: Yedam.

kol. autorov. 2018. Your first hanja guide: learn essential Chinese characters used in the Korean language. Park Ridge: Kong and Park.

kol. autorov. 2013. Hanja ilkki p'yohyŏn sajŏn. Sŏul: Nexusbook.

## Languages necessary to complete the course:

Slovak, Korean, English

#### Notes:

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 85

A	В	С	D	Е	FX
50,59	27,06	14,12	2,35	5,88	0,0

Lecturers: Mgr. Miloš Procházka, PhD.

Last change: 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-320/15 Sino-Korean Writing System (Hanja) 2

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 2

**Recommended semester:** 4.

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** 

## **Recommended prerequisites:**

Knowledge of characters, compound expressions and sentences from the previous semester.

## **Course requirements:**

During the teaching part, students pass continuous assessment in the form of written tests after every 50 characters (positive evaluation of each of the tests is a condition for credit). The exact dates and content of the mid-term evaluation will be announced at the beginning of the semester. During the examination period, the student takes a final written test of approximately 200 new learned characters and compound expressions that the given characters contain (together with characters, expressions and sentences from the previous semester). The test consists of transcribing sentences written in a mixed way in the Korean alphabet, writing words in the Korean alphabet using characters, assigning a character to a meaning, and so on. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. Active participation in teaching, positive passing of each of the continuous tests (min. 60% success of each of the tests) and a final written exam in the form of a final test are required. The final evaluation is made exclusively on the basis of a written final written test according to the attached

The teacher accepts max. 2 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance.

Classification scale:

classification scale.

A: 100% –92%, B: 91% –84%, C: 83% –76%, D: 75% –68%, E: 67% –60%, FX: 59% –0%

#### **Learning outcomes:**

Upon successful completion of this course, students have advanced knowledge of the Sino-Korean script, its origin, classification and use in the Korean language environment. At the end of the course, they master about 400 basic characters, their reading, writing and meaning. Students are familiar with the most common Korean compounds in which these characters occur. Students know the typology of sinograms, their structure and the order of writing individual lines. They can use the acquired knowledge to master memorization techniques. Students understand the basic element of the structural integration of Sino-Korean vocabulary; they can use character dictionaries, lexicons and other traditional and multimedia sources of information correctly.

## Class syllabus:

- 1) Introductory lesson: repetition of 200 basic characters
- 2) Continents and oceans
- 3) Names of states
- 4) Life and death
- 5) My weekend
- 6) Four seasons, nature
- 7) Colors
- 8) Newspapers and broadcasting
- 9) Korean War and Peace
- 10) Politics, top level talks
- 11) Korean cities and countryside
- 12) Study of the Korean language

#### **Recommended literature:**

LEE, Young Hee. 2018. Learn Hanja the fun way: Chinese Characters for Foreign Learners.

Seoul: Hankookmunhwasa.

PARK, Francis Y. T. 2002. Speaking Korean III. A Guide to Chinese Characters. Seoul. Hollym, 2003

CHO, Choon-Hak et al.: A Korean Reader for Chinese Characters. Honolulu: University of Hawai'i Press.

WON, Yŏng-sŏp. 2012. Kajang shwi-un kanada Hanja sajŏn. Sŏul: Ihoe.

PAK, Jae-min and Jo Se-hyeong. 2017. Hanjawa eoneosaenghwal. Seoul: Pakijeong.

LEE, Jae-un. 2011. Tteutdo moreugo sseuneun uri hanjaeo 1000 kaji. Goyang: Yedam.

kol. autorov. 2018. Your first hanja guide: learn essential Chinese characters used in the Korean language. Park Ridge: Kong and Park.

kol. autorov. 2013. Hanja ilkki p'yohyŏn sajŏn. Sŏul: Nexusbook.

## Languages necessary to complete the course:

Slovak, Korean, English

## **Notes:**

## Past grade distribution

Total number of evaluated students: 53

A	В	С	D	Е	FX
33,96	13,21	16,98	16,98	15,09	3,77

Lecturers: Mgr. Miloš Procházka, PhD.

Last change: 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-328/15 | Sino-Korean Writing System (Hanja) 3

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

**Recommended semester:** 5.

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** 

# **Recommended prerequisites:**

Knowledge of characters, compound expressions and sentences from the previous semester.

## **Course requirements:**

During the teaching part, students pass continuous assessment in the form of written tests after every 50 characters (positive evaluation of each of the tests is a condition for credit). The exact dates and content of the mid-term evaluation will be announced at the beginning of the semester. During the examination period, the student takes a final written test of approximately 200 learned characters and compound expressions that the given characters contain (together with characters, expressions and sentences from the previous two semesters). The test consists of transcribing sentences written in a mixed way in the Korean alphabet, writing words in the Korean alphabet using characters, assigning a character to a meaning, and so on. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. Active participation in teaching, positive passing of each of the continuous tests (min. 60% success of each of the tests) and a final written exam in the form of a final test are required. The final evaluation is made exclusively on the basis of a written final written test according to the attached classification scale. The teacher accepts max. 2 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance.

Classification scale:

A: 100% –92%, B: 91% –84%, C: 83% –76%, D: 75% –68%, E: 67% –60%, FX: 59% –0%

## **Learning outcomes:**

Upon successful completion of this course, students have extensive and in-depth knowledge of the Sino-Korean script, its origin, classification and use in the Korean language environment. At the end of the course, they master approximately 600 basic characters, their reading, writing and meaning. Students are familiar with the most common Korean compounds in which these characters occur. Students know the typology of sinograms, their structure and the order of writing individual lines. They can use the acquired knowledge to master memorization techniques. Students understand the basic element of the structural integration of Sino-Korean vocabulary; they can use character dictionaries, lexicons and other traditional and multimedia sources of information correctly.

## Class syllabus:

- 1) Introductory lesson: repetition
- 2) School system, university studies
- 3) In the department store
- 4) Corporate life
- 5) Economics
- 6) Feelings and relationships
- 7) Globalization
- 8) Wedding ceremony
- 9) Crime and punishment
- 10) Employment
- 11) Antonyms 3
- 12) Antonyms 4

#### **Recommended literature:**

LEE, Young Hee. 2018. Learn Hanja the fun way: Chinese Characters for Foreign Learners.

Seoul: Hankookmunhwasa.

PARK, Francis Y. T. 2002. Speaking Korean III. A Guide to Chinese Characters. Seoul. Hollym, 2003.

CHO, Choon-Hak et al.: A Korean Reader for Chinese Characters. Honolulu: University of Hawai'i Press.

WON, Yŏng-sŏp. 2012. Kajang shwi-un kanada Hanja sajŏn. Sŏul: Ihoe.

PAK, Jae-min and Jo Se-hyeong. 2017. Hanjawa eoneosaenghwal. Seoul: Pakijeong.

LEE, Jae-un. 2011. Tteutdo moreugo sseuneun uri hanjaeo 1000 kaji. Goyang: Yedam.

kol. autorov. 2018. Your first hanja guide: learn essential Chinese characters used in the Korean language. Park Ridge: Kong and Park.

kol. autorov. 2013. Hanja ilkki p'yohyŏn sajŏn. Sŏul: Nexusbook.

## Languages necessary to complete the course:

Slovak, Korean, English

## **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 38

A	В	С	D	Е	FX
21,05	23,68	18,42	15,79	21,05	0,0

Lecturers: Mgr. Miloš Procházka, PhD.

**Last change:** 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024 University: Comenius University Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID:** Course title: FiF.KVŠ/A-boVS- 361/19 Special Conversational Exercises in Chinese Language 2 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3 Recommended semester: Educational level:** I. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 6 В C Α D E FX 16,67 33,33 0,0 0,0 33,33 16,67 Lecturers: Mgr. Yihong Zhang, PhD. Last change: Approved by:

Academic year: 2023/2024 University: Comenius University Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID:** Course title: FiF.KVŠ/A-boVS-360/19 Special Conversational Exercises in Chinese Language 2 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3 Recommended semester: Educational level:** I. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 13 В Α  $\mathbf{C}$ D E FX 30,77 38,46 0,0 0,0 0,0 30,77 Lecturers: Mgr. Yihong Zhang, PhD. Last change: Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-381/22 TOPIK Training Seminar

**Educational activities:** 

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester:** 8.

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

During the teaching part, the student will continuously take mock tests as preparation for the TOPIK (The Test of Proficiency in Korean) exams. The exact date and topics of the interim assessment will be announced at the beginning of the semester. The weight of the provisional assessment is 40% of the total assessment.

During the exam period, the student takes the final TOPIK written exam. Exam dates will be published through the AIS system no later than the last week of the teaching part of the semester. The weight of the evaluation is 60% of the total evaluation.

Active participation in teaching and preparation for TOPIK mock tests is required—violation of academic ethics results in the cancellation of points obtained in the relevant assessment item. The student will be admitted to the final exam if he/she achieves a positive evaluation in each mock test. The teacher accepts max. 2 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall assessment is made up of 40% interim and 60% final assessment based on the classification scale: A: 95.0%-100.0%; B: 88.0%-94.9%; C: 81.0%-87.9%; D: 73.0%-80.9%; E: 65.0%-72.9%; FX: 0.0%-64.9%

Scale of assessment (preliminary/final): Continuous assessment 40%, final assessment 60%

## **Learning outcomes:**

Students systematically prepare for the TOPIC exams by intensively practising vocabulary, phrases, sentence constructions and grammatical structures at the level of reading, writing, listening and speaking. After completing the subject, the student should be able to take the TOPIK (The Test of Proficiency in Korean) state exams at least at level 4.

# Class syllabus:

- 1. Introduction to TOPIK testing
- 2. Grammar 1
- 3. Vocabulary, phrases 1
- 4. Listening and speaking practice 1
- 5. Mock test 1
- 6. Grammar 2
- 7. Vocabulary, phrases 2

- 8. Listening and speaking practice 2
- 9. Mock test 2
- 10. Grammar 3
- 11. Vocabulary, phrases 3
- 12. Listening and speaking practice 3
- 13. Mock test 3

## **Recommended literature:**

coll. of authors. 2020. 2020 hangugŏ nŭngnyŏkshihŏm TOPIK II : han pŏne t'onggwahagi. Soul: Shidae koshikihwek.

coll. of authors. 2020. 2020 hangugŏ nŭngnyŏkshihŏm TOPIK II : ssŭgi. Soul: Shidae koshikihwek.

coll. of authors. 2020. 2020 hangugŏ nŭngnyŏkshihŏm TOPIK II: tangiwansŏng. Soul: Shidae koshikihwek.

coll. of authors. 2020. 2020 hangugŏ nŭngnyŏkshihŏm TOPIK II : shiljŏn moikosa. Soul: Shidae koshikihwek.

coll. of authors. 2014. NEW TOPIK II: p'ilsu ŏhwi. Anyang: Sot'ong.

Kim, Hun a col. 2014. TOPIK II: hangugŏmunpŏp. Soul: Shidae koshikihwek.

# Languages necessary to complete the course:

Korean, English, Slovak

#### **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 17

A	В	С	D	Е	FX
5,88	11,76	47,06	17,65	17,65	0,0

Lecturers: Sang Hyun Shin, Mgr. Miloš Procházka, PhD.

**Last change:** 21.02.2023

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID:

**Course title:** 

FiF.KVŠ/A-boVS-129/15

**Text Composition** 

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 4.

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

During the teaching part (continuously) production of a text on a selected topic with a weight of 60% of the total grade. During the semester there will be 2 written examinations with a weighting of 10% and 10% of the total grade, in the examination period a written test with a weighting of 20%. Class preparation means that the student will submit (written) evidence of his/her preparation no later than the start of class. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of midterm/final evaluation: 80/20

Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 80%, examination period 20%

# Learning outcomes:

Upon successful completion of the course, the student has a practical knowledge of the construction, syntactic level of the Chinese text. The student has practical knowledge of text construction with emphasis on content words. He/she can produce texts of up to 500 graphemes on selected topics.

#### Class syllabus:

1. Production of a text on a selected topic up to 300 graphemes. Use of phraseologisms. 2. Analysis of a text on a selected topic up to 300 graphemes. 3. Production of a text on a selected topic in the range of up to 350 graphemes. Phraseologisms of the chengyu type. 4. Analysis of a text on a selected topic in the range of up to 350 graphemes. Phraseologisms of the chengyu type. 5. Production of a text on a selected topic of up to 400 graphemes. Phraseologisms of the guanyongyu type. 6. Analysis of a text on a selected topic of up to 400 graphemes. Phraseologisms of the guanyongyu type. 7. Production of a text on a selected topic of up to 450 graphemes. Phraseologisms of the yanyu type. 8. Analysis of a text on a selected topic of up to 450 graphemes. Phraseologisms of the yanyu type. 9. Production of a text on a selected topic of up to 500 graphemes. 10. Analysis of a text on a selected topic up to 500 graphemes. Abstract. 12. Analysis of a text on a selected topic in the range of up to 500 graphemes. Comparison of the use of phraseologisms.

### **Recommended literature:**

JIANG, Chunli. Practical Chinese for Official Functions. Beijing: Sinolingua, 2009. QIAO, Huifang. A Guide To Chinese Essay Writing For Foreiners. Peking: Peking University Press, 1997. BELLASSEN, Joel. A Key to Chinese Speech and Writing. Peking: Sinolingua, 1997. Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.

# Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

# **Notes:**

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 165

A	В	С	D	Е	FX
33,94	36,97	13,94	6,67	1,82	6,67

Lecturers: doc. Mgr. Rong Ye, PhD.

Last change: 07.03.2022

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-120/15 Text Composition in Chinese

**Educational activities:** 

Type of activities: practicals

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

**Recommended semester: 3.** 

**Educational level:** I.

# **Prerequisites:**

### **Course requirements:**

During the teaching part (continuously) production of a text on a selected topic with a weight of 60% of the total grade. During the semester there will be 2 written examinations with a weighting of 10% and 10% of the total grade, in the examination period a written test with a weighting of 20%. Class preparation means that the student will submit (written) evidence of his/her preparation no later than the start of class. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of midterm/final evaluation: 80/20

Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 80%, examination period 20%

# Learning outcomes:

After successful completion of the course, the student has practical knowledge of the syntactic level, text construction in Chinese. The student has a practical knowledge of text construction with emphasis on synsemantic words and can produce texts of up to 300 graphemes on selected topics.

#### Class syllabus:

1. Production of a text on a selected topic of up to 150 graphemes. Use of modal particles. 2. Analysis of a text on a selected topic up to 150 graphemes. Bookishness v. colloquiality. 3. Text production on a selected topic within a range of up to 200 graphemes. Expression of politeness. 4. Analysis of a text on a selected topic in a range of up to 200 graphemes. Synonymy of autosemantic words. 5. Production of a text on a selected topic in the range of up to 250 graphemes. Polysemy of autosemantic words. 6. Analysis of a text on a selected topic in the range of up to 250 graphemes. Addressing in an official document. 7. Production of a text on a selected topic within the range of up to 250 graphemes. External linguistic resources on the topic. 8. Analysis of a text on a selected topic of up to 300 graphemes. Electronic communication. 9. Production of a text on a selected topic of up to 300 graphemes. 10. Analysis of a text on a selected topic up to 300 graphemes. Job position. 11. Text production on a selected topic up to 300 graphemes. Electronic presentation. 12. Text analysis on a selected topic up to 300 graphemes. Business correspondence.

### **Recommended literature:**

JIANG, Chunli. Practical Chinese for Official Functions. Beijing: Sinolingua, 2009. QIAO, Huifang. A Guide To Chinese Essay Writing For Foreiners. Peking: Peking University Press, 1997. BELLASSEN, Joel. A Key to Chinese Speech and Writing. Peking: Sinolingua, 1997. Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.

# Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

# **Notes:**

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 187

A	В	С	D	Е	FX
33,69	39,04	12,83	6,42	1,6	6,42

Lecturers: doc. Mgr. Rong Ye, PhD.

Last change: 07.03.2022

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-335/15 Topical Issues in Current Development in Korea

**Educational activities:** 

Type of activities: seminar

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

**Number of credits:** 6

**Recommended semester:** 7.

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** 

### **Course requirements:**

During the teaching part (continuously) the student will prepare a semester paper (essay) on a given topic in the field of the international position of Korea after World War II, Inter-Korean relations, the dialogue between the hostile parties, etc. The exact date and topics of the mid-term evaluation will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of the essay weighs 30% of the total evaluation. Topics for the final oral exam will disscussed during the semester. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the oral exam has a 70% weight. Active participation in lessons, timely submission of seminar work, passing the final oral exam (questions from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the oral exam if he / she reaches min. 20 points from the essay. The teacher accepts max. 2 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 30% interim and 70% final evaluation based on the classification scale: A: 100% -92%, B: 91% -84%, C: 83% -76%, D: 75% -68%, E: 67% -60%, FX: 59% -0%

# Learning outcomes:

Upon successful completion of this course, students have knowledge of developments in the Korean Peninsula during the 20th century in an international context. They understand the conditions in which Korea has lost its sovereignty and how the struggle for Korea's self-determination was born under Japanese rule. Students have knowledge of the role of the powers in the liberation and division of the Korean Peninsula. They are able to critically assess the efforts of either South or North Korea to unite a divided country and the role that neighboring states have played in this.

# Class syllabus:

International context of development on the Korean Peninsula in the 20th century:

- 1. Introductory lesson: getting acquainted with the issue
- 2. Historical context of the North-South differences in the Korean Peninsula in the first half of the 20th century
- 3. Development of the interests of the great powers (USA, Great Britain and the USSR) in Korea during the Second World War

- 4. Allied politics and diplomacy peace conferences and adopted documents
- 5. Developments in East Asia after 1945 peace treaty with Japan, developments in China after 1945
- 6. Impact of changes after the end of World War II on the situation on the Korean Peninsula
- 7. Korea in the context of the decolonization of Southeast Asia
- 8. Kim Dynasty 7 decades of power struggle
- 9. Interests of the four powers (USA, Japan, Russia and China) on the Korean Peninsula in the second half of the 20th century
- 10. Inter-Korean dialogue: past and perspectives
- 11. The Republic of Korea and the DPRK as part of the international community after the accession to the UN in 1991
- 12. Development of Inter-Korean relations after 1990: the role of non-governmental actors in dialogue

### **Recommended literature:**

ECKERT, Carter J. a kol. 2001. Dějiny Koreje. Praha: NLN.

BLUTH, Christoph. 2011. Crisis on the Korean Peninsula. Washington D.C.: Potomac Books. SCHWEKENDIEK, Daniel. 2011. A Socioeconomic History of North Korea. Jefferson, London: McFarland.

CHA, Victor. 2012. The Impossible state: North Korea past and future. New York: Harper-Collins Publishers.

MYERS, Robert J. 2001. Korea in the Cross Currents: A Century of Struggle and the Crisis of Reunification. New York: Palgrave.

MYERS, Brian Reynolds. 2010. The Cleanest Race. New York: Melville House Publishing. (v českom preklade: MYERS, Brian Reynolds. 2013. Nejčistší rasa. Praha: Ideál.)

HOARE, James E. 2012. Historical dictionary of the Democratic People's Republic of Korea. Plymouth: The Scarecrow Press.

SUH, Dae-Sook. 1988. Kim Il Sung: the North Korean leader. New York: Columbia University Press

KWON, Heonik. 2012. North Korea: beyond charismatic politics. Plymouth: Rownam and Littlefield Publishers.

## Languages necessary to complete the course:

Slovak, Korean, English, Czech

# **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 69

Α	В	С	D	Е	FX
49,28	27,54	18,84	1,45	2,9	0,0

**Lecturers:** Mgr. Marianne Franziska Jung, PhD.

Last change: 15.05.2024

Approved by:

Academic year: 2023/2024

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVŠ/A-boVS-151/15 Topical Issues in Current Development in the People's Republic of

China

**Educational activities:** 

Type of activities: lecture

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

**Recommended semester:** 7.

**Educational level:** I.

**Prerequisites:** 

# **Course requirements:**

### **Learning outcomes:**

The student will acquire knowledge of selected issues of current developments in the PRC: foreign policy position of the PRC (relations with neighbours, relations with the USA, regional position), issues of internal political development (democratization, elections, national politics, religious politics). Students will acquire the ability to analyze selected issues independently. They will become familiar with key secondary sources.

## Class syllabus:

- 1. Introductory lesson
- 2. PRC foreign policy in the early period relations with neighbouring states: India, Soviet Union. Relationship with the United States.
- 3. Chinese foreign policy in the reform period. The changed nature of relations with the Soviet Union and the United States (causes and consequences). PRC Vietnam border conflicts (1979) and territorial conflicts in the South China Sea.
- 4. Chinese foreign policy after the collapse of the bipolar world. Strategic alliance with Russia, transformation of relations with the USA. Changes in US policy towards China in the 1990s. Problematic issues in China-US relations (human rights, religious freedoms, democratisation). China as a regional power implications for neighbours.
- 5. The concept of human rights in China the Confucian model. Understanding of human rights in the 20th century. Social, economic and political rights.
- 6. China and democracy: attempts at democracy in the 20th century. Democratic traditions in China. The Taiwanese model.
- 7. Democratization movements after 1979: their goals and the state's response. Political reforms in the PRC in the 1980s and 1990s. Attempts to establish an independent political party. Political dissent in China.
- 8. The political system in China. The electoral system and experiments with free elections in the countryside.

- 9. PRC nationality policy: the evolution of attitudes to the issue and current solutions. The issue of ethnic separatism (Tibet, Xinjiang, Mongolia) and the state's response.
- 10. Religious politics in the PRC. The relationship between ethnic and religious policy. Ethnic and religious aspects of separatist movements.
- 11. Prospects for democratization in China. The democratization role of the Chinese exile.

# **Recommended literature:**

# Languages necessary to complete the course:

#### **Notes:**

# Past grade distribution

Total number of evaluated students: 109

A	В	С	D	Е	FX
33,94	24,77	22,02	12,84	5,5	0,92

Lecturers: doc. M. A. Sascha Klotzbücher, PhD.

Last change: 28.03.2022

Approved by: